

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 62

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par :—
1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et l'Irlande du Nord, les Iles de la Manche et l'île de Man.
2. Les Iles, les Colonies, les Protectorats et les Dépendances. Composent le Commonwealth Britannique de Nations : l'Australie, le Canada, l'Etat Libre d'Irlande, Terre-Neuve, la Nouvelle-Zélande, l'Union de l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.

ROI ET EMPEREUR REGNANT

George VI, né le 14 décembre 1895, fils du feu roi George V et de la reine Mary; a succédé à son frère le 12 décembre 1936. A épousé le 26 avril 1923 Lady Elizabeth-Angela-Marguerite Bowes-Lyon, la plus jeune des filles du 14ème comte de Strathmore et Lyon, maintenant sa Majesté la reine Elizabeth. A deux filles: Elizabeth-Alexandra-Mary, (héritière présomptive), née le 21 avril 1926, mariée à Prince Philip, Duc d'Edinburg; Margaret-Rose, née le 21 août 1930.

MERE DE SA MAJESTE

Sa Majesté la reine Mary, née son Altesse sérénissime princesse Victoria-Mary de Teck, fille de feu son Altesse Francis, prince et duc de Teck; née le 26 mai 1867; a épousé le 6 juillet 1893, son Altesse royale le prince George-Frederick-Ernest-Albert de Windsor, créé duc d'York en 1892, prince de Galles en 1901, qui succéda comme roi George V en 1910 et mourut en 1936.

FRERES ET SOEURS DU ROI

Son Altesse royale le duc de Windsor, le premier fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary. Né le 23 juin 1894, succéda au trône le 20 janvier 1936, a abdiqué le 11 décembre 1936.

La princesse Victoria-Alexandra-Alice-Mary, née le 25 avril 1897; a épousé le 28 février 1922 Lord Harewood. A deux fils: l'Honorable George-Henry-Hubert Lascelles, né le 7 février 1923; l'Honorable Gerald-David Lascelles, né le 21 août 1924.

Son Altesse royale le prince Henry-William-Frederick-Albert, duc de Gloucester, comte d'Ulster et baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., de la chaîne royale Victoria, 3ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né au Cottage Sandringham le 31 mars 1900; major 10th Royal Hussars, ancien second lieutenant King's Rifle Corps; colonel honoraire Cambridge University Officers Training Corps en 1934; colonel en chef The Gloucestershire Regiment en 1935; aide de camp personnel du roi depuis 1929; Barrister and Benchet of Gray's Inn en 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge en 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities en 1934; High Steward of King's Lynn; est Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of the St. John of Jerusalem. Son Altesse royale fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 31 mars 1921, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 2 janvier 1922, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 3 juin 1933, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick le 29 juin 1934, et Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George en 1935. Son Altesse royale fut introduit au très honorable Conseil privé de Sa Majesté le 17 mars 1925, a représenté sa Majesté au couronnement de l'empereur d'Ethiopie en 1930, et fut investi du Seal of Solomon (Ethiopie) en 1930, et Order of Rasdain of Iraq en 1933. Son Altesse royale fut créé baron Culloden, comte d'Ulster et duc de Gloucester par lettres patentes en date du 31 mars 1928. Il a épousé au palais Buckingham le 6 novembre 1935 Lady Alice-Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3ème fille de feu le 7ème duc de Buccleugh, K.T., G.C.V.O.

Son Altesse royale le prince George-Edward-Alexander-Edmund, duc de Kent, comte de St. Andrews et baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né à Sandringham le 20 décembre 1902 est mort en service actif le 25 août, 1942.

Le prince Joseph Francis Charles, né le 12 juillet 1905, est mort le 18 janvier 1919.

CANADA

Gouverneur Général et Commandant en Chef.—Son Excellence le très honorable Vicomte Alexander de Tunis Maréchal K.G., G.C.B., G.C.M.G., C.S.I., D.S.O., M.C., LL.D.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL

Secrétaire du Gouverneur Général.—Major Général H. F. G. Letson, C.B., C.B.E., M.C., E.D.

Contrôleur de la Maison.—Major Mark Milbank, M.C., Coldstream Guards.

Assistant-Secrétaire du Gouverneur Général.—J. F. Delaite.

Aides de Camp.—Lt. de section A. A. Sherlock, D.F.C., R.C.A.F., Major J. W. Berridge, Irish Guards.

Son Excellence la Vicomtesse Alexander de Tunis.

Dame d'honneur et secrétaire particulier de Son Excellence la Vicomtesse.—Mlle Aestice Gibbs.

CABINET

Conformément à la présence du 7 août 1936.

Premier Ministre et Président du Conseil Privé du Roi au Canada.—Le Très honorable Louis Stephen St-Laurent, C.P., C.R., LL.D.

Ministre du Commerce et de l'Industrie.—Le Très honorable Clarence Decatur Howe, LL.D., P.C., B.Sc., D.E.

Ministre de l'Agriculture.—Le Très Honorable James G. Gardiner, P.C., B.A., LL.D.

Membre de l'Administration et Ministre sans portefeuille.—Le Très honorable James Angus MacKinnon, LL.D.

Ministre des Travaux Publics.—L'honorable Alphonse Fournier, C.R., LL.D., LL.L.

Ministre de la Défense Nationale.—L'honorable Brooke Claxton, D.C.M., K.C., B.C.L.

Ministre des Transports.—L'honorable Lionel Chevrier, C.R., B.A.

Ministre de la Santé nationale et du Bien-Etre Social.—L'honorable Paul Martin, C.R., M.A., LL.M., LL.D.

Ministre de la Finance et Receveur Général.—L'honorable Douglas Charles Abbott, K.C.

Ministre du Revenu National et Ministre des Mins et des Relevés topographiques techniques.—L'honorable James J. McCann, M.D., C.M., LL.D.

Chef du Gouvernement au Sénat.—L'honorable Wishart McL. Robertson.

Ministre du Travail.—L'honorable Milton Fowler Gregg, V.C., C.B.E., M.C., D.C.L., LL.D.

Ministre des Pêcheries.—L'honorable Robert Wellington Mayhew.

Secrétaire d'Etat pour les Affaires Extérieures.—L'honorable Lester Bowles Pearson.

Ministre de la Justice et Procureur général du Canada.—L'honorable Stuart Sinclair Garson, K.C., LL.D., LL.B.

Ministre des Ressources et du Développement.—L'honorable Robert Henry Winters, B.A., B.Sc., M.Sc., Lieut. Col.

Secrétaire d'Etat du Canada.—L'honorable F. Gordon Bradley, K.C.

Ministre des Affaires des Anciens Combattants.—L'honorable Hugues Lapointe.

Ministre des Postes.—L'honorable G. Edouard Rinfret.

Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration.—L'honorable Walter Edward Harris.

Greffier du Conseil Privé et Secrétaire du Cabinet.—N. A. Robertson, Esquire, K.C.

Greffier adjoint du Conseil privé.—A. M. Hill, Esquire.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

L'honorable Ray Lawson, O.B.E., LL.D., Ontario; L'honorable Gaspard Fauteux, Québec; L'honorable J. A. D. McCurdy, M.B.E., K.St.J., LL.D., D.Eng., M.E., Nouvelle-Ecosse; L'honorable D. L. MacLaren, Nouveau Brunswick; L'honorable Roland Fairbairn McWilliam, C.R., Manitoba; L'honorable Charles Arthur Banks, C.M.G., Colombie, Colombie Anglaise; L'honorable Joseph A. Bernard, Ile-du-Prince-Edouard; L'honorable John M. Ehrlich, M.D., Saskatchewan; L'honorable J. J. Bowen, Alberta; L'honorable Sir Leonard Cecil Outerbridge, Kt., C.B.E., D.S.O., Terre-Neuve.

MINISTRES

MINISTERE DE LA JUSTICE

L'honorable Stuart S. Garson, K.C., ministre de la Justice et procureur général du Canada; F. P. Vargoe, C.R., sous-ministre; W. R. Jactett, C.R., Paul Fontaine, C.R., sous-ministres adjoints; R. A. Olmsted, C.R., D. W. Mundell, C.R., E. A. Driedger, C.R., D. H. W. Henry, J. D. Atleek, A. H. Laidlaw, J. Desrochers, K. E. Eaton, L. A. Couture, S. Samuels et J. T. Gray, conseillers juridiques; M. F. Gallagher, C.R., chef du département des pardons.

Commission d'Enquêtes sur les Coalitions.—T. D. MacDonald, K.C., commissaire; A. J. McLeod, surintendant des faillites.

Commission des Pénitenciers.—R. B. Gibson, C.R., commissaire; Joseph McCulley, Dr Louis Philippe Gendreau, sous-commissaires; G. L. Sauvart, commissaire principal adjoint; J. A. McLaughlin et N. R. MacLean, commissaires adjoints.

MINISTERE DE LA DEFENSE

NATIONALE

EDIFICE "A"

CARRÉ CARTIER

Quartier général: Ottawa

Ministre de la Défense nationale.—L'honorable Brooke Claxton, C.P., C.R., D.C.M., député.

Adjoint parlementaire du Ministre.—J. A. Blanchette.

Secrétaire particulier du Ministre.—L. Paré.

Secrétaire de la Défense.—Le brigadier H. L. Cameron, O.B.E.

Sous-ministre.—C. M. Drury, C.B.E., D.S.O., E.D.

Sous-ministres conjoints.—A. Ross, C.M.G., Paul Mathieu, D.S.O., E.D.

Sous-ministres adjoints.—James A. Sharpe, O.B.E., A. B. Coulter, O.B.E., Basil B. Campbell, O.B.E.

Conseiller financier.—R. Whatley.

CONSEIL DE LA DEFENSE

Président.—Le ministre de la Défense nationale.

Membres.—L'Adjoint parlementaire du ministre de la Défense nationale; le sous-ministre de la Défense nationale; le chef de l'état-major de la marine; le chef de l'état-major général; le chef de l'état-major de l'air; le Directeur général des recherches pour la Défense; les sous-ministres conjoints de la Défense nationale.

Secrétaire.—Le secrétaire de la Défense.

SERVICE NAVAL

CONSEIL DE LA MARINE

Chef de l'état-major de la marine.—Le vice-amiral H. T. W. Grant, O.B.E., D.S.O.

Vice-chef de l'état-major de la marine.—Le commodore W. B. Creery, O.B.E.

Chef adjoint du personnel de la marine (Plans).—Le commodore R. E. S. Bidwell, C.B.E.

Chef adjoint de l'état-major de la marine (Aéronautique).—Le capitaine C. N. Lentaigne, D.S.O., R.N.

Chef des Services techniques de la marine. Le contre-amiral (G) J. G. Knowlton, O.B.E.

Secrétaire du Conseil de la marine.—Le capitaine intérimaire (A) C. J. Dillon.

ETAT-MAJOR DE LA MARINE

Chef de l'état-major de la marine.—Le vice-amiral H. T. W. Grant, O.B.E., D.S.O.

Vice-chef de l'état-major de la marine.—Le contre-amiral H. G. DeWolf, C.B.E.

Chef adjoint de l'état-major de la marine (Plans).—Le commodore R. E. S. Bidwell, C.B.E.

Chef adjoint de l'état-major de la marine (Aéronautique).—Le capitaine C. N. Lentaigne, D.S.O., R.N.

Directeur des Armes et de la Stratégie.—Le capitaine E. P. Tisdall.

Directeur des communications de la marine.—Le commodore M. G. Stirling.

Directeur de l'Aéronautique navale.—Le capitaine H. N. Rolfe, R.N.

Directeur des Plans et des Opérations navales.—Le commander D. W. Piers, D.S.C., R.C.N.

Directeur des Renseignements de la marine.—Le commander J. C. Pratt, R.C.N.

Directeur de l'Organisation de la marine.—Le capitaine (S.S.) G. A. Woolcombe.

ARMEE

Chef de l'état-major général.—Le lieutenant-général C. Foulkes, C.B., C.B.E., D.S.O.

Vice-chef de l'état-major général.—Le major-général H. D. Graham, C.B.E., D.S.O., E.D.

Sous-chef de l'état-major général.—Brig. J. P. E. Bernatchez, C.B.E., D.S.O.

Brigadier de l'état-major général (Plans).—Brig. T. G. Gibson, C.B.E., D.S.O.

Adjudant-général.—Le major-général W. H. S. Macklin, C.B.E.

Vice-adjudant-général.—Le brigadier J. W. Bishop, O.B.E.

Directeur général du personnel militaire.—Le brigadier G. Kitching, C.B.E., D.S.O.

Quartier-maitre général.—Le major-général N. E. Rodger, C.B.E.

Vice-quartier-maitre général.—Le brigadier L. M. Chesley, O.B.E., E.D.

Sous-quartier-maitre général.—Le brigadier G. P. Morrison, C.B.E.

DIVISION DE L'ETAT-MAJOR GENERAL

Chef de l'état-major général.—Le lieutenant-général C. Foulkes, C.B., C.B.E., D.S.O.

Vice-chef de l'état-major général.—Le major-général H. D. Graham, C.B.E., D.S.O., E.D.

Sous-chef de l'état-major général.—Le brigadier J. P. E. Bernatchez, C.B.E., D.S.O.

Brigadier de l'état-major général (Plans).—Le brigadier T. G. Gibson, C.B.E., D.S.O.

Directeur du service des renseignements militaires.—Le colonel A. F. B. Knight, O.B.E.

Directeur des opérations et de la stratégie militaires.—Le colonel R. Bowley, D.S.O., E.D.

Directeur des services d'état-major.—Le colonel R. M. Bishop, O.B.E., E.D.

Directeur de l'instruction militaire.—Le colonel F. A. Clift, D.S.O., E.D.

Directeur de la section historique.—Le colonel C. P. Stacey, O.B.E.

Directeur du corps Royal Canadien des blindés.—Le colonel R. L. Purves, D.S.O.

Directeur de l'Artillerie Royale Canadienne.—Le colonel (temporaire) L. G. Clarke, O.B.E.

Chef de Génie.—

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 63

THE BRITISH EMPIRE

The British Empire consists of:—
1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.
2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.
The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth Alexandra Mary (her presumptive), born April 21, 1926, married to Prince Philip, Duke of Edinburgh; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck; born May 26, 1867; married July 6, 1893. His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1893, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V 1910, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and of Queen Mary. Born June 23, 1894, succeeded to the throne January 20, 1936, abdicated the throne December 11, 1936.

Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 26, 1897; married February 26, 1922, to Lord Harewood. Issue: two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V., born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 2nd Lieutenant King's Royal Rifle Corps; Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1924; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bench of Gray's Inn 1936; Hon. LL.D. Trin. Coll. Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; is a Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 2, 1933, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1934, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1935. His Royal Highness was introduced into His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1925, represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafidain of Iraq 1933. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent, March 31, 1926. He married at Buckingham Palace, November 6, 1935, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch, K.T., G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V., born at Sandringham December 20, 1902; died on Active Service, August 25, 1942.

Prince John Francis Charles, born July 12, 1905; died January 13, 1919.

CANADA

Governor-General and Commander in Chief—His Excellency Field Marshal the Right Honourable The Viscount Alexander of Tunis, K.G., G.C.B., G.C.M.G., C.S.I., D.S.O., M.C., LL.D.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor-General.—Major General H. F. G. Letson, C.B., C.B.E., M.C., E.D.

Comptroller of the Household.—Major Mark Milbank, M.C., Coldstream Guards.

Assistant Secretary to the Governor-General.—J. F. Delaite.

Senior Aide-de-Camp.—Capt. Edson Sherwood, R.C.N.

Aides-de-Camp.—Flight-Lieut. A.A. Sherlock, D.F.C., R.C.A.F., major J. W. Berridge, Irish Guards.

Her Excellency the Viscountess Alexander of Tunis.

Lady-in-Waiting and Private Secretary to Her Excellency.—Miss Anstice Gibbs.

THE CABINET

According to Precedence, Aug 7, 1950.

Prime Minister and President of the King's Privy Council for Canada.—The Rt. Hon. Louis Stephen St. Laurent, P.C., K.C., LL.D.

Minister of Trade and Commerce.—The Rt. Hon. Clarence Decatur Howe, P.C., B.Sc., D.E., LL.D.

Minister of Agriculture.—The Rt. Hon. James G. Gardiner, P.C., B.A., LL.D.

Member of the Administration and Minister without Portfolio.—The Hon. James Angus MacKinnon, LL.D.

Minister of Public Works.—The Hon. Alphonse Fournier, K.C., LL.D., LL.L.

Minister of National Defence.—The Hon. Brooke Claxton, D.C.M., K.C., B.C.L.

Minister of Transport.—The Hon. Lionel Chevrier, K.C., B.A.

Minister of National Health and Welfare.—The Hon. Paul Martin, K.C., M.A., LL.M., LL.D.

Minister of Finance and Receiver General.—The Hon. Douglas Charles Abbott, K.C.

Minister of National Revenue and Minister of Mines and Technical Surveys.—The Hon. James J. McCann, M.D., C.M., LL.D.

Leader of the Government in the Senate.—The Hon. Wishart McL. Robertson.

Minister of Labour.—The Hon. Milton Fowler Gregg, V.C., C.B.E., M.C., D.C.L., LL.D.

Minister of Fisheries.—The Hon. Robert Wellington Mayhew.

Secretary of State for External Affairs.—The Hon. Lester Bowles Pearson.

Minister of Justice and Attorney General of Canada.—The Hon. Stuart Sinclair Garson, K.C., LL.D., LL.B.

Minister of Resources and Development.—The Hon. Robert Henry Winters, B.A., B.Sc., M.Sc., Lieut.-Col.

Secretary of State of Canada.—The Hon. F. Gordon Bradley, K.C.

Minister of Veterans Affairs.—The Hon. Hugues Lapointe.

Postmaster General.—The Hon. G. Edouard Rinfret.

Minister of Citizenship and Immigration.—The Hon. Walter Edward Harris.

Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet.—N. A. Robertson, Esquire K.C.

Assistant Clerk of the Privy Council.—A. M. Hill, Esquire.

LIEUTENANT GOVERNORS OF THE PROVINCES.

Hon. Ray Lawson, O.B.E., LL.D., Ontario; The Honourable Gaspard Fauteux, Quebec; The Honourable J. A. D. McCurdy, M.B.E., K. St.J., LL.D., D. Eng., M.E. Nova Scotia; Hon. D. L. MacLaren, New Brunswick; Hon. Roland Fairbairn McWilliams, K.C., LL.D., Manitoba; Colonel the Honourable Charles Arthur Banks, C.M.G., British Columbia; Hon. Joseph A. Bernard, Prince Edward Island; Hon. John M. Uhrich, M.D., Saskatchewan; The Honourable J. J. Bowlen, Alberta; Honourable Sir Leonard Cecil Outerbridge, Kt., C.B.E., D.S.O., Newfoundland.

MINISTRIES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Hon. Stuart S. Garson, K.C., minister of justice and attorney general of Canada; F. P. Varcoe, K.C., deputy minister; W. R. Jackett, K.C., Paul Fontaine, K.C., assistant deputy ministers; R. A. Olmsted, K.C., D. W. Mundell, K.C., E. A. Driedger, K.C., D. H. W. Henry, J. D. Affleck, A. H. Laidlaw, J. Desrochers, K. E. Eaton and L. A. Couture, S. Samuels, J. T. Gray, legal officers; M. F. Gallagher K.C., chief of Remission Branch.

Combines Investigation Commission.—T. D. MacDonald, K.C. Commissioner; A. J. MacLeod, Superintendent of Bankruptcy.

Penitentiary Commission.—R. B. Gibson, K.C., Commissioner; Joseph McCulley, Dr. Louis Philippe Gendreau, Deputy Commissioners; G. L. Sauvant, Senior Assistant Commissioner; J. A. McLaughlin, N. R. MacLean, Assistant Commissioners.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

"A" BUILDING

CARTIER SQUARE

Headquarters Ottawa

Minister of National Defence.—Hon. Brooke Claxton, P.C., K.C., D.C.M., M.P.
Parliamentary Assistant to the Minister.—J. A. Blanchette.

Private Secretary to the Minister.—L. Pare.

Defence Secretary.—Brig. H. L. Cameron, O.B.E.

Deputy Minister.—C. M. Drury, C.B.E., D.S.O., E.D.

Associate Deputy Ministers.—A. Ross, C.M.G.; Paul Mathieu, D.S.O., E.D.

Assistant Deputy Ministers.—James A. Sharpe, O.B.E.; A. B. Coulter, O.B.E.; Basil B. Campbell, O.B.E.

Financial Adviser.—R. Whitley.

DEFENCE COUNCIL

Chairman.—The Minister of National Defence.

Members.—The Parliamentary Assistant to the Minister of National Defence; The Deputy Minister of National Defence; The Chief of the Naval Staff; The Chief of the General Staff; The Chief of the Air Staff; The Director General of Defence Research; The Associate Deputy Ministers of National Defence.

Secretary.—Defence Secretary.

NAVAL SERVICE

NAVAL BOARD

Chief of the Naval Staff.—Vice Admiral H. T. W. Grant, C.B.E., D.S.O.

Vice Chief of the Naval Staff.—Rear Admiral F. L. Houghton, C.B.E.

Chief of Naval Personnel.—Commodore W. B. Creery, C.B.E.

Assistant Chief of the Naval Staff (Plans).—Commodore R. E. S. Bidwell, C.B.E.

Assistant Chief of the Naval Staff (Air).—Captain C. N. Lentaigue, D.S.O., R.N.

Chief of Naval Technical Services.—Rear Admiral (E) J. G. Knowlton, O.B.E.

Secretary, Naval Board.—A/Captain (S) C. J. Dillon.

NAVAL STAFF

Chief of the Naval Staff.—Vice Admiral H. T. W. Grant, C.B.E., D.S.O.

Vice Chief on the Naval Staff.—Rear Admiral H. G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., R.C.N.

Assistant Chief of the Naval Staff (Plans).—Commodore R. E. S. Bidwell, C.B.E.

Assistant Chief of the Naval Staff (Air).—Captain C. N. Lentaigue, D.S.O., R.N.

Director of Weapons and Tactics.—Captain E. P. Tisdall.

Director of Naval Communications.—Commander M. G. Stirling.

Director of Naval Aviation.—Captain H. N. Rolfe, R.N.

Director of Naval Plans and Operations.—Commander D. W. Piers, D.S.C. R.C.N.

Director of Naval Intelligence.—Commander J. C. Pratt, R.C.N.

Director of Naval Organization.—Captain (S.B.) G. A. Woolcombe.

ARMY

The Chief of the General Staff.—Lt.-Gen. C. Foulkes, C.B., C.B.E., D.S.O.

Vice Chief of the General Staff.—Maj.-Gen. H. D. Graham, C.B.E., D.S.O., E.D.

Deputy Chief of the General Staff.—Brig. J. P. E. Bernatchez, C.B.E., D.S.O.

Brigadier General Staff (Plans).—Brig. T. G. Gibson, C.B.E., D.S.O.

Adjutant General.—Maj.-Gen. W. H. S. Macklin, C.B.E.

Vice Adjutant-General.—Brig. J. W. Bishop, O.B.E.

Director General of Army Personnel.—Brig. G. Kitching, C.B.E., D.S.O.

Quartermaster General.—Maj.-Gen. N. E. Rodger, C.B.E.

Vice Quartermaster General.—Brig. L. M. Chesley, O.B.E., E.D.

Deputy Quartermaster General.—Brig. G. P. Morrison, C.B.E.

BRANCH OF THE GENERAL STAFF

Chief of the General Staff.—Lt.-Gen. C. Foulkes, C.B., C.B.E., D.S.O.

Vice-Chief of the General Staff.—Maj.-Gen. H. D. Graham, C.B.E., D.S.O., E.D.

Deputy Chief of the General Staff.—Brig. J. P. E. Bernatchez, C.B.E., D.S.O.

Brigadier General Staff (Plans).—Brig. T. G. Gibson, C.B.E., D.S.O.

Director of Military Intelligence.—Col. A. F. B. Knight, O.B.E.

Director of Military Operations and Planning.—Col. R. Rowley, D.S.O., E.D.

Director of Staff Duties.—R. M. Bishop, O.B.E., E.D.

Director of Military Training.—Col. F. A. Clift, D.S.O., E.D.

Director of Historical Section.—Col. C. P. Stacey, O.B.E.

Director Royal Canadian Armoured Corps.—Col. R. L. Purves, D.S.O.

Director Royal Canadian Artillery.—A/Col. L. G. Clarke, O.B.E.

Chief Engineer.—

Directeur des transmissions.—Le colonel W. W. Lockhart.
 Directeur du Corps d'infanterie royal canadien.
 Directeur du budget de l'armée.—Le colonel D. F. Purves, M.B.E.

DIVISION DE L'ADJUDANT GENERAL

Adjudant général.—Le major-général W. H. S. Macklin, C.B.E.
 Vice-adjudant général.—Le brigadier J. W. Bishop, O.B.E.
 Directeur général du personnel militaire.—Le brigadier G. Kitching, C.B.E., D.S.O.
 Directeur de l'organisation.—Le colonel J. S. Ross, D.S.O.
 Directeur du personnel militaire.—Le colonel J. S. Johnston, O.B.E., E.D.
 Directeur de l'administration.—Le colonel J. Wallis, O.B.E.
 Grand prévôt.—Le lieutenant-colonel J. R. Stewart, M.B.E.
 Directeur général du service de santé.—Le brigadier W. L. Coke, O.B.E.
 Directeur général du service dentaire.—Le colonel E. M. Wansbrough, O.B.E., M.M., E.D.
 Directeur général du service de la solde.—Le colonel C. W. Ball.
 Aumônier principal (Protestant).—Le lieutenant-colonel honoraire C. G. Stone, M.B.E.
 Aumônier principal (Catholique).—Le lieutenant-colonel honoraire C. E. Beaudry, M.B.E.

DIVISION DU QUARTIER-MAÎTRE GENERAL

Quartier-maître général.—Le major général N. E. Rodger, C.B.E.
 Vice-quartier-maître général.—Le brigadier L. M. Chesley, O.B.E., E.D.
 Sous-quartier-maître général.—Le brigadier G. P. Morrison, C.B.E.
 Directeur de l'approvisionnement et du transport.—Le colonel D. Douglas, O.B.E.
 Chef du Génie.—Le colonel A. T. Smith, O.B.E.
 Directeur du génie mécanique.—Le colonel C. R. Boehm, M.B.E.
 Directeur du perfectionnement et de l'armement.—Le colonel R. A. H. Galbraith, O.B.E.
 Directeur du perfectionnement en matière de génie.—Le lieutenant-colonel W. A. Capelle.
 Directeur du perfectionnement des installations électriques et des communications.—Le colonel B. Lake, O.B.E., E.D.
 Directeur du perfectionnement des véhicules.—Le colonel R. L. Franklin, O.B.E.
 Directeur du Comité de perfectionnement des trois services.—Le lieutenant-colonel H. A. Delcœller, E.D.
 Directeur des opérations de la Branche du Q.M.G.—Le lt-col G. M. C. Sprung, M.C.
 Inspecteur des Services du Q.M.G.—Le lt-col W. M. Thomson.

QUARTIER GENERAL DE L'AVIATION

Chef de l'état-major de l'Air.—Le maréchal de l'air W. S. Curtis, C.B., C.B.E., D.S.C., E.D.
 Directeur des plans au Conseil de l'Air.—Le vice-maréchal de l'air A. L. James, C.B.E.
 Directeur des opérations et de l'entraînement au Conseil de l'Air.—Le vice-maréchal de l'air F. R. Miller, C.B.E.
 Directeur du personnel au Conseil de l'Air.—Le vice-maréchal de l'air J. L. Plant, C.B.E., A.F.C.
 Directeur des services techniques au Conseil de l'Air.—Le vice-maréchal de l'air D. M. Smith, C.B.E.
 Directeur de la comptabilité et des finances.—Le commodore de l'air J. M. Murray, C.B.E.

LE CONSEIL DES RECHERCHES POUR LA DÉFENSE

Président.—Le docteur O. M. Solandt, O.B.E., B.Sc., M.A., M.D., D.Sc., M.R.C.P., F.R.S.C. (Directeur général du Conseil de recherches pour la Défense).

Membres.—Le Chef de l'état-major de la marine; le Chef de l'état-major général; le Chef de l'état-major de l'air; le Président du Conseil national de recherches; le sous-ministre de la Défense nationale; le Dr A. E. Cameron, D.Sc.; Dr R. F. Farquharson, M.B.E., M.B., F.R.C.P. (C); Dr P. E. Gagnon, B.A., A.Ap.Sc., D.L.C., Ph.D., D.Sc., F.C.I.C., F.R.S.C.; H. G. Smith, C.B.E., B.A.; Dr O. Maass, C.B.E., M.Sc., Ph.D., LL.D., F.R.S.C., F.R.S.; F. C. Wallace, D.S.O., M.C.
 Secrétaire provisoire.—W. H. Barton, B.A.

Vice-Directeur général des recherches pour la défense.—M. E. L. Davies, O.B.E., B.Sc., M.Sc.

Sous-directeur général des recherches pour la défense (A).—Le docteur G. S. Field, M.B.E., B.Sc., M.Sc., D.Sc., F.R.S.C.

Sous-directeur général des recherches pour la défense (B).—Le docteur J. J. Green, M.B.E., B.Sc., Ph.D., I.C., A.R.C.S., A.F.I.A.C.S., M.E.I.C., F.R.A.S.
 Adjoint-administratif.—M. G. W. Dunn, C.A.

CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN

LE ROI

LE GOUVERNEUR GENERAL ET COMMANDANT EN CHEF

Son Excellence, le Maréchal le Vicomte Alexander de Tunis et d'Errigal, dans le comté de Donegal, K.G., G.C.B., G.C.M.G., C.S.I., D.S.O., M.C., LL.D.

AIDE DE CAMP DE SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GENERAL

Le lieutenant de section.—S. E. M. Milliken, D.F.C.

AIDES DE CAMP HONORAIRES DE SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GENERAL

Vice-maréchal de l'Air.—F. S. McGill, C.B.

Vice-maréchal de l'Air.—K. G. Nairn, C.B.

Commodore de l'Air.—A. D. Ross, G.C., C.B.E.

Commodore de l'Air.—L. E. Wray, O.B.E., A.F.C.

Capitaine de groupe.—W. R. Irwin, M.B.E.

Capitaine de groupe.—M. P. Martyn, C.B.E.

Capitaine de groupe.—G. H. Sellers, A.F.C.

Capitaine de groupe.—D. H. Wigle, C.B.E.

Commandant d'escadre.—J. Baillie, C.B.E.

Commandant d'escadre.—A. B. Searle, A.F.C.

Chef d'escadrille.—A. C. Holmes, O.B.E.

Chef d'escadrille.—J. M. G. Plamondon, D.F.C.

MINISTÈRE DU COMMERCE

Ministre.—Le très hon. C. D. Howe, M.P.

Sous-ministre.—M. W. Mackenzie, M.P.

Sous-ministre associé.—S. D. Pierce, M.P.

Sous-ministres adjoints.—Oliver Master, A. Skelton.

Contrôleur et secrétaire.—Finlay Sim.

OFFICE DU COMMERCE EXTERIEUR

Directeur, Office des Commissaires du commerce.—G. R. Hensman.

Directeur, Division des relations commerciales internationales.—C. M. Isbister.

Directeur, Division des denrées.—W. F. Bull.

Directeur intérimaire, Division de l'exportation.—G. H. Newman.

Directeur, Division de l'importation.—Denis Harvey.

Directeur, Division de l'expansion industrielle.—G. D. Mallory.

Directeur, Division de la publicité.—B. C. Butler.

Directeur, Division du blé et du grain.—C. F. Wilson.

Directeur, Division du contrôle d'urgence de l'importation.—W. F. Bull.

Directeur, Office canadien du tourisme.—D. Leo Dolan.

Directeur, Commission des expositions du gouvernement canadien.—Glen Bannerman.

Bureau fédéral de la statistique.—Statisticien du Dominion, Herbert Marshall.

Commissaire en chef, Division des grains.—D. G. McKenzie.

Directeur, Division des standards.—R. W. MacLean.

Directeur, Division du transport et des communications.—G. S. Hall.

ORGANISMES ASSOCIES INTERESSES AU DEVELOPPEMENT DU COMMERCE EXTERIEUR

Directeur-gérant, Corporation commerciale canadienne.—W. D. Low.

Gérant général, Société d'assurance des crédits à l'exportation.—H. T. Aitken.

MINISTÈRE DES FINANCES

Ministre des finances.—Hon. D. C. Abbott, K.C., B.C.L.

Sous-ministre des finances et secrétaire du bureau du trésor.—W. C. Clark.

Assistants sous-ministres.—K. W. Taylor, R. B. Bryce, A. K. Eaton.

Directeur des relations économiques internationales.—J. J. Deutsch.

Directeur, division des plans économiques.—M. W. Sharp.

Comptable en chef du Dominion.—W. E. Hunter.

Commissaire du tarif.—W. J. Callaghan.

Loi d'arrangement entre cultivateurs et créanciers.—C. A. Port.

Loi de prêts d'amélioration des fermes.—D. M. McRae.

Inspecteur général des banques.—C. F. Elderkin.

Contrôleur du trésor.—B. G. McIntyre.

Maître de la monnaie royale canadienne.—W. C. Ronson.

DEPARTEMENT DES ASSURANCES

R. W. Warwick, surintendant des assurances.

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

Ministre.—Hon. James J. McCann, M.D.

DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Sous-ministre.—David Sim, C.M.G.

Assistant sous-ministre des douanes.—G. B. Urquhart.

Assistant sous-ministre de l'accise.—V. C. Nauman.

Assistant général de l'exécutif.—W. B. Stuart, M.B.E.

Officier de l'administration.—R. C. LaBerge.

Officier en chef du trésor.—H. L. Smithers.

Directeur du personnel.—C. E. Wood.

Directeur des enquêtes.—Isaie Savard, M.B.E.

Directeur, Inspection des Douanes et de l'Accise.—G. N. Bunker.

Directeur de l'Accise.—S. Dyeo.

Premier Estimateur des douanes du Dominion.—A. W. Brown.

Chef du département de la vérification de l'accise.—E. Roy.

Commissaire en chef des fournitures et des accessoires.—L. W. Holmes.

Commissaire en chef des douanes (département des rétrocessions).—G. E. Aust.

Commissaire en chef des douanes et de l'accise (remboursements).—R. R. Fitzgerald.

Commissaire en chef (administration de taxe d'accise).—A. F. MacMillan.

Directeur de la vérification de l'accise.—E. D. Lawrence.

Aviseurs légaux.—H. M. Ellis, J. E. Gahoury, K.C., M.B.E.

Registraire de la correspondance.—O. M. Mann.

Chef, perception de la taxe d'accise.—W. C. Haw.

Premier traducteur.—T. Dumont.

Commissaire en chef du département de la vérification des douanes.—T. S. Falkner.

Secrétaire, division de l'accise.—C. E. Gunby.

Secrétaire, division des douanes.—L. H. Taylor.

Surintendant du département des timbres de douanes et d'accise.—L. A. White.

Chef, division des saisies.—W. L. Hicklin.

Chef, division des accommodements.—M. G. Ogilvie.

Chef, division des déclarations.—A. MacKenzie.

PERCEPTEURS DES DOUANES ET DE L'ACCISE

NEWFOUNDLAND.—Officier d'administration, J. G. Howell; Cornerbrook, A. E. Batstone; Gander, L. L. Walters; Goose Airport, L. F. Hickey; Grand Falls, N. W. Abbott; St John's, M. J. Mercer.

NOUVELLE-ECOSSE.—Amherst, W. N. Collicut; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, D. H. MacDougall; Baddeck, J. D. McNell; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, J. T. Jamieson; Digby, J. E. Comeau; Glace Bay, T. A. McNamara; Halifax, John Hare; Kentville, C. H. Appleby; Liverpool, G. W. Freeman; Lokeport, A. M. Redding; Lunenburg, F. P. Bailly; Middleton, C. G. Musgrave; New Glasgow, H. B. Torey; North Sydney, D. H. Wilson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. I. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, W. J. Tobin; Truro, W. R. Young; Weymouth, S. J. Comeau; Windsor, H. Smith; Yarmouth, R. B. Horton.

ILE DU PRINCE EDOUARD.—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. A. Gaudet.

NOUVEAU BRUNSWICK.—Andover, W. W. Curry; Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, A. R. M. Metzler; Centreville, M. C. Milbury; Chatham, A. W. Henry; Clair, J. P. Pelletier; Edmundston, J. G. A. Thibaut; Fredericton, J. D. Chase; Grand Falls, L. P. Gillespie; McAdam, K. V. Travis; Moncton, J. A. Girouard; New castle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St Andrews, W. H. Carson; Saint John, A. R. Goucher; St Léonard, G. M. McIntyre; St Stephen, H. F. Watkins; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC.—Amos, J. C. L. Frigon; Armstrong, J. A. Geoffroy; Chicoutimi, J. P. A. Gird; Coaticook, M. R. Murphy; Drummondville, Laurent Lemire; Dundee, J. W. McGill; Estcourt, C. H. E. Chénard (Suppléant); Farnham, J. J. McCullough; Frelighsburg, N. F. Creller; Gaspé, G. F. Allard; Granby, A. A. Dorion; Hemmingford, C. I. Jackson; Highwater, L. E. Longeway; Hull, W. J. L. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lac Frontière, P. E. Bernachez; Lac Mégantic, J. J. Sévigny; Lacolle, J. E. D. Racicot; Magog, C. C. Vaughan; Montréal, Arthur Laing; Noyan, S. R. Blanford; Paspébiac, R. Nadeau; Phillipsburg, Clifford Dean; Pointe au Pic, J. M. Rousseau (suppléant); Québec, P. H. L. Heureux; Rimouski, R. J. Manuel; Rivière du Loup, J. L. G. Lapointe; Rock Island, E. J. Struthers; St Hyacinthe, B. Forcier; St Jean, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, Paul Lord; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Trois-Rivières, J. C. O. Dery; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. B. H. Malo.

ONTARIO.—Amherstburg, W. C. Heyd; Barrie, F. V. Morren; Belleville, G. M. Miller; Bowmanville, I. F. Pooley; Brantford, E. L. Magee; Brantford, A. A. Coale; Brockville, L. V. F. Taylor; Chatham, Ernest Ansell; Cobalt, H. B. Ramey; Cobourg, C. V. Niles; Cochrane, J. O. Cricht; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, A. J. S. MacDonald; Erleau, M. K. Jackson; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Stewardson; Galt, H. N. Simmons; Gananoque, C. E. Quackenbush; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. D. Lille; Hamilton, R. N. Leask; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, T. E. Durham; Kingston, L. M. Loney; Kitchener, E. Break; Lansdowne, J. H. McKendry; Leamington, C. H. Read; Lindsay, H. J. Williamson; Listowel, W. F. Johnston (suppléant); London, W. H. Down; Midland, A. E. Martin; Morrisburg, C. M. Crober; Napanee, W. J. Mitchell; Niagara Falls, C. H. Harris; North Bay, H. L. Underwood; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, Robt Meek; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Parry Sound, J. H. Knill; Parry Sound, David Hudson; Pembroke, J. C. Beal (suppléant); Perth, B. L. Ferrier (suppléant); Peterborough, W. Miller; Picton, L. J. Léonard; Port Arthur, A. E. Chase; Port Colborne, F. C. Oliver (suppléant); Port Hope, W. R. Goodman; Port Lambton, A. W. Abbott; Prescott, J. P. Kelso; Rainy River, Frank Rossborough (suppléant); St Catharines, J. W. Sharpe; St Thomas, R. G. Savage; Sarnia, R. A. Marriott; Sault Ste-Marie, J. W. Crowe; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Smith Falls, L. E. Pye (suppléant); Southampton, A. E. Stewart; Stratford, G. H. Stokes; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, L. E. Bridge; Thorold, R. W. Grenville; Tilbury, G. Z. Vickerman (suppléant); Timmins, C. A. Worrall; Toronto, M. R. Dickinson; Trenton, R. P. Robertson; Walkerville, C. H. Packman; Wallaceburg, R. D. Purser; Welland, Benjamin Downs; West Toronto, R. C. Russell; Windsor, H. Beardmore; Woodstock, S. G. Woods.

MANITOBA.—Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNab; Sprague, E. O. May; The Pas, J. O. E. Gamache; Winnipeg, H. E. Magee.

SASKATCHEWAN.—Moose Jaw, R. R. Gray (suppléant); North Battleford, B. V. S. Duncan; North Portal, A. R. Lyall; Northgate, R. L. Dennis; Prince Albert, H. S. M. Kemp; Regina, J. C. Wilkie; Saskatoon, S. A. Turner; Swift Current, G. W. Milburn; Yorkton, J. W. Munn.

Director of Signals.—Col. W. W. Lockhart.
Director of Royal Canadian Infantry Corps.—
Director of Army Budget.—Col. D. F. Purves, M.B.E.

BRANCH OF THE ADJUTANT GENERAL

Adjutant-General.—Maj.-Gen. W. H. S. Macklin, C.B.E.
Director General of Army Personnel.—Brig. G. Kitching, C.B.E., D.S.O.
Vice Adjutant-General.—Brig. J. W. Bishop, O.B.E.
Director of Organization.—Col. J. S. Ross, D.S.O.
Director of Army Personnel.—Col. J. S. Johnston, O.B.E., E.D.
Director of Administration.—Col. J. Wallis, O.B.E.
Provost Marshal.—Lt.-Col. J. R. Stewart, M.B.E.
Director General of Medical Services.—Brig. W. L. Coke, O.B.E.
Director General of Dental Services.—Col. E. M. Wansbrough, O.B.E., M.M., E.D.
Director of Pay Services.—Col. C. W. Ball.
Principal Chaplain (Protestant).—Hon. Lt.-Col. C. G. F. Stone, M.B.E.
Principal Chaplain (Roman Catholic).—Hon. Lt.-Col. C. E. Beaudry, M.B.E.

BRANCH OF THE QUARTER MASTER GENERAL

Quarter-Master-General.—Maj.-Gen. N. E. Rodger, C.B.E.
Vice Quarter-Master-General.—Brig. L. M. Chesley, O.B.E., E.D.
Deputy Quarter-Master General (Development & design).—Brig. G. P. Morrison, C.B.E.
Director of Supplies & Transport.—Col. D. Douglas, O.B.E.
Chief Engineer.—
Director of Ordnance Services.—Col. A. T. Smith, O.B.E., E.D.
Director of Mechanical Engineering.—Col. C. R. Boehm, M.B.E.
Director of Armament Development.—Col. R. A. H. Galbraith, O.B.E.
Director of Engineer Development.—Lt. Col. W. A. Capelle.
Director of Electrical and Communications Development.—Col. B. Lake, O.B.E., E.D.
Director of Vehicle Development.—Col. R. L. Franklin, O.B.E.
Director of Inter-Service Development.—Lt.-Col. H. A. Delcellier, E.D.
Director of "Q" Operations & Planning.—Lt.-Col. G. M. C. Sprung, M.C.
Inspector of QMC Services.—Lt.-Col. W. M. Thomson.

AIR FORCE HEADQUARTERS

The Chief of the Air Staff.—Air Marshal W. A. Curtis, C.B., C.B.E., D.S.C., E.D.
Air Member for Air Plans.—Air Vice-Marshal A. L. James, C.B.E.
Air Member for Operations and Training.—Air Vice-Marshal F. R. Miller, C.B.E.
Air Member for Personnel.—Air Vice-Marshal J. L. Plant, C.B.E., A.F.C.
Air Member for Technical Services.—Air Vice-Marshal D. M. Smith, C.B.E.
Director of Accounts and Finance.—Air Commodore J. M. Murray, C.B.E.

THE DEFENCE RESEARCH BOARD

Chairman.—Dr. O. M. Solandt, O.B.E., B.Sc., M.A., M.D., D.Sc., M.R.C.P., F.R.S.C. (Director General of Defence Research).
Members.—The Chief of the Naval Staff; The Chief of the General Staff; The Chief of the Air Staff; The President of the National Research Council; The Deputy Minister of National Defence; Dr. A. E. Cameron, D.Sc.; Dr. R. F. Farquharson, M.B.E., M.B., F.R.C.P.(C); Dr. P. E. Gagnon, B.A., A.A.P.Sc., D.I.C., Ph.D., D.S.S., F.I.C., F.R.S.C.; H. G. Smith, C.B.E., B.A.; Dr. O. Maass, C.B.E., M.Sc., Ph.D., LL.D., F.R.S.C., F.R.S.; F. C. Wallace, D.S.O., M.C.

Acting Secretary.—W. H. Barton, B.A.
Vice Director General of Defence Research.—E. L. Davies, O.B.E., B.Sc., M.Sc.
Deputy Director General of Defence Research (A).—Dr. G. S. Field, M.B.E., B.Sc., M.Sc., D.Sc., F.R.S.C.

Deputy Director General of Defence Research (B).—Dr. J. J. Green, M.B.E., B.Sc., Ph.D., D.I.C., A.R.C.S., A.F.I.A.C.S., M.E.I.C., F.R.A.C.S.

Administrative Deputy.—G. W. Dunn, C.A.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE
THE KINGTHE GOVERNOR GENERAL AND
COMMANDER IN CHIEF

His Excellency, Field Marshal The Viscount Alexander of Tunis and of Errigal in the County of Donegal, K.G., G.C.B., G.C.M.G., C.S.I., D.S.O., M.C., LL.D.

AIDE DE CAMP TO

HIS EXCELLENCY, THE GOVERNOR GENERAL
Flight Lieutenant.—S.E.M. Milliken, D.F.C.

HONORARY AIDE DE CAMP TO

HIS EXCELLENCY, THE GOVERNOR GENERAL
Air Vice-Marshal.—F. S. McGill, C.B.

Air Vice-Marshal.—K. G. Nairn, C.B.
Air Commodore.—A. D. Ross, G.C., C.B.E.
Air Commodore.—L. E. Wray, O.B.E., A.F.C.
Group Captain.—W. R. Irwin, M.B.E., D.F.C.
Group Captain.—M. P. Martyn
Group Captain.—G. H. Sellers, A.F.C.
Group Captain.—D. H. Wigle
Wing Commander.—J. Baillie
Wing Commander.—A. B. Searle, A.F.C.
Squadron Leader.—A. C. Holmes, O.B.E.
Squadron Leader.—J. M. G. Plamondon, D.F.C.

DEPARTMENT OF TRADE AND
COMMERCE

OTTAWA

Minister.—Rt. Hon. C. D. Howe, M.P.
Deputy Minister.—M. W. Mackenzie.
Associate Deputy Minister.—S. D. Pierce.
Assistant Deputy Minister.—Oliver Master.
Comptroller and Secretary.—Finlay Sim.
Foreign Trade Service.—
Director, Trade Commissioner Service.—G. R. Heasman.
Director, International Trade Relations Division.—C. M. Isbister.
Director, Commodities Branch.—W. F. Bull.
Acting Director, Export Division.—G. H. Newman.
Director, Import Division.—Denis Harvey.
Director, Industrial Development Division.—G. D. Mallory.
Director, Publicity Division.—B. C. Butler.
Director, Transportation and Communications Division.—G. S. Hall.
Dominion Statistician, Dominion Bureau of Statistics.—Herbert Marshall.
Chief Commissioner, Board of Grain Commissioners.—D. G. McKenzie.
Director, Standards Division.—R. W. MacLean.
Associated Agencies Concerned With Development of Foreign Trade.—
Director, Emergency Import Control Branch.—W. F. Bull.
Managing Director, Canadian Commercial Corporation.—W. D. Low.
General Manager, Export Credits Insurance Corporation.—H. T. Aitken.
Director, Wheat and Grain Division.—C. F. Wilson.
Director, Canadian Government Exhibition Commission.—Glen Bannerman.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister.—Hon. D. C. Abbott, K.C., B.C.L.
Deputy Minister and Secretary of Treasury Board.—W. C. Clark.
Assistant Deputy Ministers.—K. W. Taylor, R. B. Bryce, A. K. Eaton.
Director International Economic Relations.—J. J. Deutsch.
Director Economic Policy Division.—M. W. Sharp.
Chief Dominion Bookkeeper.—W. E. Hunter.
Commissioner of Tariff.—W. J. Callaghan.
Farmer's Creditors Arrangement Act.—C. A. Port.
Farm Improvement Loans Act.—D. M. McRae.
Inspector General of Banks.—C. F. Elderkin.
Comptroller of the Treasury.—B. G. McIntyre.
Master, Royal Canadian Mint.—W. C. Ronson.

DEPARTMENT OF INSURANCE

R. W. Warwick, superintendent of insurance.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister.—Hon. James J. McCann, M.D.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Deputy Minister.—David Sim, C.M.G.
Assistant Deputy Minister for Customs.—G. B. Urquhart.
Assistant Deputy Minister for Excise.—V. C. Nauman.
General Executive Assistant.—W. B. Stuart, M.B.E.
Administrative Officer.—R. C. Labarge.
Chief Treasurer Officer.—H. L. Snithers.
Director of Personnel.—C. E. Wood.
Director of Investigations.—Isale Savard, M.B.E.
Chief Dominion Customs Appraiser.—A. W. Brown.
Chief Excise Check Branch.—E. Roy.
Chief, Equipment and Supplies.—L. W. Holmes.
Chief, Customs Drawbacks Branch.—G. E. Aust.
Chief, Customs Excise Refunds Branch.—R. R. Fitzgerald.
Chief, Excise Tax Administration.—A. F. MacMillan.
Director of Excise Audit.—E. D. Lawrence.
Legal Advisers.—H. H. Ellis, J. E. Gabor, K.C., M.B.E.
Registrar of Correspondence.—O. M. Mann.
Chief, Excise Tax Collections.—W. C. Haw.
Head Translator.—T. Dumont.
Chief, Customs Check Branch.—T. S. Falkner.
Secretary, Excise Division.—C. E. Gunby.
Secretary, Customs Division.—L. H. Taylor.

Supervisor, Customs Excise Stamp Branch.

—L. A. White.
Chief Seizure Branch.—W. L. Hicklin.
Chief, Accommodation Branch.—S. G. Ogilvie.
Chief, Manifest Branch.—A. MacKenzie.
Director of Customs and Excise Inspection.—G. N. Bunker.
Director of Excise Duty.—S. D. Yeo.

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

NEWFOUNDLAND:—Administrative Officer, J. G. Howell; Corner Brook, A. E. Batstone; Gander, L. L. Walters; Goose Airport, L. F. Hickey; Grand Falls, N. W. Abbott; St. John's, M. J. Mercer.
 NOVA SCOTIA:—Amherst, W. N. Collicutt; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, D. H. MacDougall; Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, W. J. Nickerson; Bridgewater, C. N. Corkum Canso, J. T. Jamieson Digby, J. E. Comeau, Glace Bay, T. A. McNamara; Halifax, John Hare Kentville, C. H. Appleby, Liverpool, G. W. Freeman; Lockeport, A. M. Redding; Lunenburg, F. P. Bailly, Middleton, C. G. Musgrave; New Glasgow, H. B. Torey, North Sydney, D. H. Wilson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, W. J. Tobin; Truro, W. R. Young; Weymouth, D. J. Comeau; Windsor, H. Smith; Yarmouth, R. B. Horton.

PRINCE EDWARD ISLAND:—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. A. Gaudet.
 NEW BRUNSWICK:—Andover, W. W. Curry; Bathurst, A. E. Landry; Campbellton, A. R. M. Metzler; Centerville, M. C. Milbury; Chatham, A. W. Henry; Clair, J. P. Pelletier; Edmundston, J. G. A. Thibodeau; Fredericton, J. D. Chase; Grand Falls, L. P. Gillespie; McAdam, K. V. Travis; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, W. H. Carson; Saint John, A. R. Goucher; St. Leonard, G. M. McIntyre; St. Stephen, H. F. Watkins; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC:—Amos, J. C. L. Frigon; Armstrong, J. A. Geoffroy; Chicoutimi, J. P. A. Gird; Coaticook, M. R. Murphy; Drummondville, Laurent Lemire; Dundee, J. W. McGill; Estcourt, C. H. R. Chenard; Farnham, J. J. McCullough; Frelighsburg, N. F. Creller; Gaspe, G. F. Allard; Granby, A. A. Dorion; Hemmingford, C. I. Jackson; Highwater, L. E. Longway; Hull, W. J. L. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lac Frontiere, P. E. Bernachez; Lacolle, J. E. D. Racicot; Lake Megantic, J. J. Sevigny; Magog, C. C. Vaughan; Montreal, Arthur Lalng; Noyan, S. R. Blandford; Paspébiac, R. Nadeau; Phillipsburg, Clifford Dean; Pointe au Pic, J. M. Rousseau (acting); Quebec, P. H. L'Heureux; Rimouski, R. J. Manuel; Riviere du Loup, J. L. G. Lapointe, Rock Island, E. J. Struthers; St. Hyacinthe, B. Forcier; St. Johns, J. L. S. Pinsonnault; Shawingan Falls, Paul Lord; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Three Rivers, J. C. O. Dery; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. B. H. Malo.

ONTARIO:—Amherstburg, W. C. Heyd; Barrie, F. V. Morren; Belleville, G. N. Miller; Bowmanville, I. F. Pooley; Brantford, E. L. Magee; Brantford, A. A. Coale; Brockville, L. V. F. Taylor; Chatham, Ernest Ansell; Cobalt, H. B. Ramey; Cobourg, C. V. Niles; Cochrane, J. O. Crich; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, A. J. S. MacDonald; Erieau, M. K. Jackson; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Stewardson; Galt, H. N. Simmons; Gananoque, C. E. Quakenbush; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. D. Little; Hamilton, R. N. Leask; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, T. E. Durham; Kingston, L. M. Loney; Kitchener, E. Break; Lansdowne, J. H. McKendry; Leamington, C. H. Read; Lindsay, H. J. Williamson; Listowel, W. F. Johnston (acting); London, W. H. Down; Midland, A. E. Martin; Morrisburg, C. M. Crober; Napanee, W. J. Mitchell; Niagara Falls, C. H. Harris; North Bay, H. L. Underwood; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, Robt. Meek; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, J. H. Knill; Parry Sound, David Hudson; Pembroke, J. C. Beal (acting); Perth, B. L. Ferrier (acting); Peterborough, W. Miller; Picton, L. J. Leonard; Port Arthur, A. E. Chase; Port Colborne, F. C. Oliver (acting); Port Hope, W. R. Goodman; Port Lambton, A. W. Abbott; Prescott, J. P. Kelso; Rainy River, Frank Rossborough (acting); St. Catharines, J. W. Sharpe; St. Thomas, R. G. Savage; Sarnia, R. A. Marrott; Sault Ste Marie, J. W. Crowe; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Smith Falls, L. E. Pye (acting); Southampton, A. E. Stewart; Stratford, G. H. Stokes; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, L. E. Bridge; Thorold, R. W. Grenville; Tilbury, G. Z. Vickerman (acting); Timmins, C. A. Worrall; Toronto, M. R. Dickinson; Trenton, R. P. Robertson; Walkerville, C. H. Packman; Wallaceburg, R. D. Purser; Welland, Benjamin Downs; West Toronto, R. C. Russell; Windsor, H. Beardmore; Woodstock, S. G. Woods.

MANITOBA:—Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNab; Sprague, E. O. May; The Pas, J. O. E. Gamache; Winnipeg, H. E. Magee.

SASKATCHEWAN:—Moose Jaw, R. R. Gray (actg); North Battleford, B. V. S. Duncan; North Portal, A. R. Lyall; Northgate, R. L. Dennis; Prince Albert, H. S. M. Kemp; Regina, J. C. Wilkie; Saskatoon, S. A. Turner, Swift Current, G. W. Milburn; Yorkton, J. W. Munn.

ALBERTA:—Calgary, H. Legg; Court: J. A. Rosewar; Edmonton, P. E. Deaul; Lethbridge, H. A. Shoober; Medicine Hat, J. G. Fawcett.

COLOMBIE BRITANNIQUE:—Boundary Bay, G. H. Jameson; Cascade City, A. J. McLean; Cranbrook, L. S. White; Huntingdon, H. E. Beeston; Kamloops, H. L. Fewings; Kingsgate, G. B. Macdonald; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Osoyoos, D. P. Simpson; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Prince George, P. W. F. Homewood; Prince Rupert, O. I. Smith; Revelstoke, D. F. Dohm; Stewart, D. E. Norton; Trail, V. H. Hild; Vancouver, Andrew Carmichael; Vernon, H. G. McIlvina; Victoria, G. A. Yardley; White Rock, E. L. Middleton.

TERRITOIRE DU YUKON:—Dawson, J. O. Williams; White Horse, I. M. Murray (suppléant).

DIVISION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

BUREAU CHEF

Sous-ministre (taxes).—V. W. T. Scully, C.M.G., F.C.A.

Assistant sous-ministre (taxes).—C. Gavie, K.C., C.B.E.

Directeur général, division légale.—A. A. McGroarty.

Directeur général, division des répartitions de taxes des corporations.—W. F. Williams, O.B.E., F.C.A.

Directeur général, division des répartitions de taxes des individus.—C. H. Cotter, C.A.

Directeur, division de l'administration.—H. C. Hogarth.

Inspecteur en chef.—H. H. Milburn, C.A.

Directeur, division des recherches.—J. M. Fell.

Directeur, division du fonds de pension.—J. S. Forsyth.

Directeur, division du personnel.—M. W. McAnulty.

Directeur, division de l'information publique.—Vacant.

Assistant administrateur, division des droits sur les successions.—W. I. Linton.

BUREAUX DE DISTRICT

DIRECTEURS — Taxes. — Montréal, Qué., J. G. McEntyre; Toronto, Ont., D. H. Sheppard; Vancouver, C.B., E. W. Lowery; St. Jean, Terre-Neuve, A. T. Sparkes; Charlottetown, I.P.E., J. W. Dixon; Sydney, N.E., R. B. Rhude; Halifax, N.E., W. Dickson; St. Jean, N.B., F. J. Estabrook; Québec, Qué., F. Coulonvale; Sherbrooke, Qué., J. M. Laverdure; Ottawa, Ont., K. Fellows; Kingston, Ont., G. E. Carson; Belleville, Ont., H. A. Parker; Hamilton, Ont., J. S. Reeves, C.A.; London, Ont., W. J. Bailey; Fort William, Ont., W. A. Blenherhassett, C.G.A., A.P.A.; Winnipeg, Man., W. J. Murphy; Regina, Sask., H. H. Vair; Saskatoon, Sask., C. H. Ayton; Calgary, Alta., D. C. Craig; Edmonton, Alta., G. W. Northfield; Dawson, T.Y., C. Grant.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Ministre.—Le Très Honorable James G. Gardiner, B.A., LL.D.

Secrétaire particulier.—R. E. Motherwell.

Attaché spécial du ministre de l'agriculture.—G. S. Horace Barton, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A.

Sous-ministre.—J. G. Taggart, B.S.A.

Sous-ministre adjoint.—Georges Bouchard, B.A., Litt.D., Ing. Agric.

Directeur de l'information.—S. R. N. Hodgins.

Agent-chef du trésor.—P. G. Stephenson.

Traducteur en chef.—E. Boudreau.

SERVICE SCIENTIFIQUE

Directeur du service scientifique.—Dr. K. W. Neatby.

Directeur adjoint.—Dr. W. E. van Steenburgh.

Chef, Division de la pathologie vétérinaire.—Dr C. A. Mitchell.

Chef, Division de la bactériologie et des recherches laitières.—Dr A. C. Lochhead.

Chef, Division de la botanique et de la phytopathologie.—Dr J. H. Craigie.

Chef, Division de la chimie.—Dr J. C. Woodward.

Chef, Division de l'entomologie.—Dr R. Glen.

Chef, Division de la protection des plantes.—Dr W. N. Keenan.

SERVICE DES FERMES EXPERIMENTALES

Directeur.—Dr. E. S. Archibald.

Directeur adjoint.—Dr. E. S. Hopkins.

Agriculteur du Dominion.—Dr. P. O. Ripley.

Horticulteur du Dominion.—M. B. Davis.

Cérialiste du Dominion.—Dr C. H. Goulden.

Agrostologiste du Dominion.—Dr. T. M. Stevenson.

Chef de la division des volatiles.—H. S. Gutteridge.

Zootecnicien du Dominion.—G. W. Muir.

Apiculteur du Dominion.—C. A. Jamieson.

Chef de la division des plantes textiles.—R. J. Hutchinson.

Chef de la division des tabacs.—Dr. N. A. MacRae.

Surintendant en chef des stations de démonstration.—J. C. Moynau.

SERVICE DE LA PRODUCTION

Directeur.—N. Young.

Sous directeur du service de la production, Bestiaux.—A. W. Peterson.

Directeur adjoint du service de la production, produits végétaux.—G. S. Peart.

Directeur adjoint du service de la production et directeur général vétérinaire.—Dr. T. Childs.

SERVICE DES MARCHES

Directeur.—L. W. Pearsall.

Directeur adjoint du service des marchés, Economie agricole.—Dr J. F. Booth.

Sous-directeur du service des marchés, produits laitiers.—W. C. Cameron.

Directeur adjoint du service des marchés, fruits et légumes.—R. L. Wheeler.

Directeur adjoint du service des marchés, animaux de ferme et leurs produits.—.....

OFFICE DU SOUTIEN DES PRIX AGRICOLES

Président.—A. M. Shaw.

Vice-président.—S. J. Chagnon.

Secrétaire-gérant.—A. H. Turner.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Ministre des Transports.—Hon. Lionel Chevrier, C.R., député.

Sous-Ministre des Transports.—J. C. Lesard.

Sous-Ministre des Transports pour les Services de l'Air.—C. P. Edwards, C.M.G., O.B.E.

Directeur des services de l'administration et du contentieux.—W. J. Matthews.

Adjoint Exécutif et secrétaire.—F. T. Collins.

Service financier.—N. C. Allen, chef.

Conseil.—Jacques Fortier.

Ingénieurs.—G. A. Lindsay, ingénieur en charge du bureau des ingénieurs.

Services de bureau.—M. E. Kenny, chef.

Personnel.—J. Roy Baxter, chef.

Bureau des achats.—T. E. Walker, acheteur général.

Division de l'immuable.—A. Ledoux, chef.

Information.—W. H. van Allen, chef.

Directeur des Services de l'Air.—V.M./S A. T. Cowley, C.B.E., avec contrôle sur:

Aviation Civile.—R. Doods, O.B.E., M.C., contrôleur; **Division Météorologique.**—Andrew Thompson, contrôleur (Toronto); **Division de la Radio.**—G. C. W. Browne, contrôleur.

Directeur des services des canaux.—C. W. West.

Directeur des Services de la Marine.—H. V. Anderson, O.B.E., avec contrôle sur:

Aides à la navigation.—Norman Wilson, chef; **Services nautiques.**—Capitaine J. W. Kerr, M.B.E., surveillant; **Surintendant de la marine.**—A. Watson, M.B.E.

Inspection des navires.—R. C. Blythe, président, Bureau d'inspection des navires à vapeur.

SERVICES EXTERIEURS A MONTREAL

SERVICES DE LA MARINE

Agent.—H. Beauchemin.

Ingénieur régional.—J. P. Leroux.

Gardiens du port.—Capt. R. H. Monks.

Inspecteurs des navires.—C. C. McVey, E. D. Walker, M. J. Moyle; coques et équipement, J. W. Coulson.

Enrôleur.—Capitaine R. F. Leslie.

Surintendant des pilotes.—Capitaine A. Lévesque.

Inspecteur de l'expédition du bétail sur pied.—V. V. W. Nixon.

Surintendant adjoint de la marine.—A. MacClements.

SERVICES DE L'AIR

Contrôleur régional.—V.M./A J. L. E. A de Niverville, C.B., P.S.A.

Ingénieur régional des routes aériennes.—F. L. Davis.

Surintendant régional, Règlements de la navigation aérienne.—J. L. Blondeau.

Surintendant régional, Voies aériennes.—W. F. Hillech.

Gérant de l'aéroport, Montréal.—E. L. Capreol.

Surintendant régional de la radio.—J. M. Colton.

Ingénieur régional de la radio aéronautique.—J. G. Wall.

Service météorologique (Dorval).—Bureau météorologique central et Bureau météorologique public du Dominion—Bureau régional de prévisions au service de l'aviation, F. J. Mahaffy.

CANAUX DU QUEBEC

Ingénieur Surintendant.—Jean Barcelo, I.C.

CHENAL MARITIME DU SAINT-LAURENT

Ingénieur en chef.—F. S. Jones, M.B.E.

Division de l'immuable, Agent régional de l'immuable.—J. P. Adam.

POLICE MONTEE ROYALE CANADIENNE

Commissaire honoraire.—Sa Majesté le roi George VI.

Commissaire.—S. T. Wood, C.M.G.

Sous-commissaire.—C. K. Gray.

Secrétaire du département.—G. T. Hann, M.B.E.

Asst. secrétaire du département.—Insp. P. R. Osborne.

Directeur de l'entraînement.—Asst. commissaire F. W. Zaneth.

Adjudant.—Sur. J. F. Trasher.

Assistant-Adjudant.—Sous-Insp. C. H. Harvey.

Directeur des recherches criminelles.—Asst. commissaire L. H. Nicholson, M.B.E.

Asst. directeur des recherches criminelles.—Insp. J. A. Pencock, Insp. W. Dick.

Division spéciale.—Sur. G. B. McClellan, Insp. J. Leopold, Insp. A. W. Parsons, Insp. W. J. Monaghan, Insp. R. A. R. MacNeil, O.B.E., Sous-Insp. T. M. Guernsey.

Officier en chef de la prévention.—Insp. R. F. Karrow.

Bureau d'identité.—Insp. R. W. Wonnacott.

Officier des fournitures.—Asst. commissaire J. P. A. Savole.

Asst. Officier des fournitures et Officier de liaison de la marine.—Insp. G. C. Roberts.

Acheteurs.—J. A. Lynch, A. J. Anderson.

Officier en chef du Trésor.—W. Foley.

Officier Senior de personnel.—Insp. L. Bingham.

Officier de division du personnel.—Sous-Insp. E. H. Stevenson, M.B.E.

Officier de liaison avec C.M.P.—G. H. Bethel (F.B.I.)

Officier de liaison avec F.B.I.—Sous-Insp. C. H. Bayfield.

DIVISION ET OFFICIERS

COLOMBIE-BRITANNIQUE:—"E" Div. — Asst. Com A. T. Belcher; Sur. C. W. Harvison; Insp. J. M. Bella; S/Insp. J. A. Young, C.H.F.P. Ledoux; G. H. Clarke, Victoria; S/Insp. J. H. McClinton, Kamloops; S/Insp. R. S. Nelson, Nelson; S/Insp. A. T. Lashmar, Prince George; Insp. G. J. Archer, Vancouver.

ALBERTA:—"K" Div. — A/Com S. Buiard; Sur. N. Courtols, H. P. Mathewson; Insp. H. A. Maxted, W. J. Fitzsimmons; S/Insp. W. C. V. Chisholm, C. W. J. Goldsmith, Edmonton; Insp. P. A. Regan, Calgary; Insp. F. S. Spalding, Peace River; Insp. C. B. Macdonell, Lethbridge.

SASKATCHEWAN:—"F" Div. — Asst. Com C. E. Rivett-Carnac; Insp. W. H. Williams; S/Insp. G. R. Engel, W. M. Taylor, Regina; Insp. W. E. Buchanan, Saskatoon; Insp. H. G. Langton, Yorkton; Insp. R. P. B. Hanson, North Battleford; S/Insp. G. H. Prime, Prince Albert; S/Insp. T. E. Mudiman, Swift Current.

DEPOT DIV.—Insp. J. C. Story, J. A. Churchman, M.M., E. Brakelhoff-Moore, H. C. Forbes, M.B.E.; S/Insp. J. R. Steinbauer, F. B. Woods-Johnson, Regina.

MANITOBA:—"D" Div. — Asst. Com J. D. Bird; Sur. E. H. Periton, R.S.S. Wilson; Insp. J. W. M. Brady, J. B. Harris, K. M. Lockwood, E. Porter, Winnipeg; Insp. D. O. Forrest, Brandon; Insp. W. H. G. Nevin, Dauphin.

ONTARIO-OUEST:—"O" Div. — Sur. M. F. E. Anthony; Insp. J. S. Cruickshank, K. Shakespeare; S/Insp. W. J. Butler, Toronto.

ONTARIO-EST:—"A" Div. — Sur. O. LaRivière; Insp. L. J. C. Watson; S/Insp. D. J. McCombe, E. J. Lydall, J. D. Lee, J. A. Henry, Ottawa.

Div. "G"—Insp. H. A. Larsen, F.R.G.S., Ottawa.

Div. "N"—C. N. K. Kirk, A. D. C., S/Insp. L. S. Grayson, Rockliffe.

QUEBEC:—"C" Div. — A/Com J. Brunet; Supt. J. R. Lemieux; Insp. J. R. W. Bordeleau, R. J. Belec; S/Insp. J. A. Thivierge, Montreal; S/Insp. M. T. Laberge, Quebec.

NOUVEAU-BRUNSWICK:—"J" Div. — Sur. D. L. McGibbon; Insp. M. F. A. Lindsay, H. S. Cooper, Fredericton; Insp. J. A. Stevenson, O.B.E., Moncton.

NOUVELLE-ECOSSE:—"H" Div. — Asst. Com G. J. M. Curleigh; Sur. J. Howe; Insp. W. H. Kelly; S/Insp. E. L. Martin, Halifax; Insp. J. H. T. Poudrette, Sydney.

DIVISION DE LA MARINE: — Sur. J. P. Fraser, D.S.C.; Insp. A. R. Ascar, B. J. Hemman, O.B.E., A. H. Cassivi, K. W. N. Hall, CdeG., J. A. Reader, Halifax.

ILE DU PRINCE-EDOUARD: — Div. "L"—Insp. N. W. Churchill, Charlottetown.

TERRE-NEUVE: — Div. "B"—Sur. D. A. McKinnon; S/Insp. W. G. Fraser, I. S. Glendinning, St. John's.

TERRITOIRES DU NORD-OUEST ET YUKON: — Div. "G"—S/Insp. L. A. Deenton, Akla-vik; Insp. L. M. Lapointe, Fort Smith; Insp. H. J. Spanton, Whitehorse.

DIVISION DE L'AVIATION: — Insp. P. B. Cox, Rockliffe.

MEDECIN PATHOLOGISTE DU PERSONNEL: —D. K. Merkeley, M.D., Regina.

SECRETARIAT D'ETAT DU CANADA

Secrétaire d'état.—L'honorable F. Gordon Bradley, C.R.

Secrétaire particulier.—Charles R. Gran-ger.

Sous-secrétaire d'état et sous-registraire général.—C. Stein, C.R.

Assistant sous-secrétaire d'état, avocat conseil et officier en charge de la division des compagnies.—W. P. J. O'Meara, C.R.

Chef, bureau des traductions.—A. H. Beaubien.

Chef, division de l'information et de la présence.—Ph. Thibault.

Chef de la division du registraire.—H. W. Doyle.

Comptabilité et Personnel.—D. J. Shut-tleworth.

BUREAU DU SEQUESTRE

Séquestre.—L'honorable F. Gordon Brad-ley, C.R.

Sous-séquestre.—C. Stein, C.R.

Assistant du sous-séquestre.—A. H. Ma-thieu, M.B.E.

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET DU DROIT D'AUTEUR

Commissaire des brevets d'invention et du droit d'auteur.—W. T. Michel, commis-saire intérimaire.

Assistant commissaire.—.....

BUREAU DES MARQUES DE COMMERCE

Registraire.—J. P. McCaffrey.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Sous-ministre et Conservateur des Archi-ves; Membre, Commission du Musée de Guerre du Canada, Vice-prés. commission des documents publics.—Wm. Kaye Lamb, M.A., Ph.D., LL.D., Membre: S.R.C., S.H.C.

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre.—Hon. Alphonse Fournier, C.R. LL.D.

Sous-ministre.—E. P. Murphy, C.M.G., M.I.C.

Sous-ministre adjoint.—W. P. Harrell.

Secrétaire intérimaire.—Robert Fortier.

Ingénieur en chef.—Robert Blais.

Architecte en chef.—C. G. Brault.

Acheteur.—L. Léon Charette.

Délégué du Trésor.—Hervé Pratte.

ALBERTA:—Calgary, H. Legg; Coutts, J. A. Roseworn; Edmonton, P. E. Dennison; Lethbridge, H. A. Shoober; Medicine Hat, J. G. Fawcett.

BRITISH COLUMBIA:—Boundary Bay, G. H. Jameson; Cascade City, A. J. McLean; Cranbrook, L. S. White; Huntington, H. E. Beeston; Kamloops, H. L. Fewings; Kingsgate, G. B. Macdonald; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Osoyoos, D. P. Simpson; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Prince George, P. W. F. Homewood; Prince Rupert, O. I. Smith; Revelstoke, D. F. Dohm; Stewart, D. E. Norton; Trail, V. H. Hild; Vancouver, Andrew Carmichael; Vernon, H. G. McIlvina; Victoria, G. A. Yardley; White Rock, E. L. Middleton.

YUKON TERRITORY:—Dawson, J. O. Williams; White Horse, I. M. Murray (actg.)

INCOME TAX

HEAD OFFICE

Deputy Minister (Taxation).—V. W. T. Scully, C.M.G., F.C.A.
Assistant Deputy Minister (Taxation).—C. Gayde, K.C., C.B.E.
Director General, Legal Branch.—A. A. McGroarty.
Director General, Corporation Assessments Branch.—W. F. Williams, O.B.E., F.C.A.
Director General, Individual Assessments Branch.—C. H. Cotter, C.A.
Director, Administration Branch.—H. C. Hogarth.
Chief Inspector.—H. H. Milburn, C.A.
Director, Intelligence Branch.—J. M. Fell.
Director, Pension Fund Branch.—J. S. Forsyth.
Director, Personnel Branch.—M. W. McAnulty.
Director, Public Information Branch.—(Vacant).
Asst. Administrator, Succession Duties Branch.—W. J. Linton.

DISTRICT OFFICES

DIRECTORS:—TAXATION

Montreal, Que.—J. G. McEntyre; **Toronto, Ont.**—D. H. Sheppard; **Vancouver, B.C.**—E. W. Lowery; **St. John, Nfld.**—A. T. Sparkes; **Charlottetown, P.E.I.**—J. W. Dixon; **Sydney, N.S.**—R. B. Rhude; **Halifax, N.S.**—W. Dickson; **Saint John, N.B.**—F. J. Estabrook; **Quebec, Que.**—F. Coulonval; **Sherbrooke, Que.**—J. M. Laverdure; **Ottawa, Ont.**—K. Fellows; **Kingston, Ont.**—G. E. Carson; **Belleville, Ont.**—H. A. Parker; **Hamilton, Ont.**—J. S. Reeves, C.A.; **London, Ont.**—W. J. Bailey; **Port William, Ont.**—W. A. Blenherhassett, C.G.A., A.P.A.; **Winnipeg, Man.**—W. J. Murphy; **Regina, Sask.**—H. H. Vair; **Saskatoon, Sask.**—C. H. Ayton; **Calgary, Alta.**—D. C. Craig; **Edmonton, Alta.**—G. W. Northfield; **Dawson, Y.T.**—C. Grant.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Minister.—Rt. Hon. James G. Gardiner, B.A., LL.D.
Private Secretary.—R. E. Motherwell.
Special Assistant to the Minister of Agriculture.—G. S. Horace Barton, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A.
Deputy Minister.—J. G. Taggart, B.S.A.
Assistant Deputy Minister.—Georges Bouchard, B.A., Litt.D., Ing. Agric.
Director of Information.—S. R. N. Hodgins.
Chief Treasury Officer.—F. W. Holmes
Chief Translator.—E. Boudreau.

SCIENCE SERVICE

Director Agricultural Science Service.—Dr. K. W. Neatby.
Associate Director.—Dr. W. E. van Steenburgh.
Chief, Division of Animal Pathology.—Dr. C. A. Mitchell.
Chief, Division of Bacteriology & Dairy Branch.—Dr. A. G. Lockhead.
Chief, Division of Botany and Plant Pathology.—Dr. J. H. Craigie.
Chief, Division of Chemistry.—Dr. J. C. Woodward.
Chief, Division of Entomology.—Dr. R. Glen.
Chief, Division of Plant Protection.—Dr. W. N. Keenan.

EXPERIMENTAL FARMS SERVICE

Director.—Dr. E. S. Archibald.
Associate Director.—Dr. E. S. Hopkins.
Dominion Field Husbandman.—Dr. P. O. Ripley.
Dominion Horticulturist.—M. B. Davis.
Dominion Cerealist.—Dr. C. H. Goulden.
Dominion Agrostologist.—Dr. T. M. Stevenson.
Dominion Poultry Husbandman.—H. S. Gutteridge.
Dominion Animal Husbandman.—G. W. Muir.
Dominion Apiculturist.—C. A. Jamieson
Fibre Division, Chief.—R. J. Hutchinson
Tobacco Division, Chief.—Dr. N. A. MacRae.
Illustration Stations Division, Chief Supervisor.—J. C. Moynan

PRODUCTION SERVICE

Director.—N. Young.
Assistant Director Production Service, Live Stock.—A. W. Peterson.
Associate Director Production Service, Plant Products.—G. S. Peart.
Associate Director Production Service and Veterinary Director General.—Dr. T. Childs.

MARKETING SERVICE

Director.—L. W. Pearsall.
Associate Director Marketing Service, Agricultural Economics.—Dr. J. F. Booth.
Assistant Director Marketing Service, Dairy Products.—W. C. Cameron.
Associate Director Marketing Service, Fruit and Vegetable Products.—R. L. Wheeler.
Associate Director Marketing Service, Livestock and Livestock Products.—...
AGRICULTURAL PRICES SUPPORT BOARD
Chairman.—A. M. Shaw.
Vice-President.—S. J. Chagnon.
Secretary-Manager.—A. H. Turner

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport.—Hon. Lionel Chevrier, K.C., M.P.
Deputy Minister of Transport.—J. C. Lessard.
Deputy Minister of Transport for Air Services.—C. P. Edwards, C.M.G., O.B.E.
Director of Administrative and Legal Services.—W. J. Matthews.
Executive Assistant and Secretary.—F. T. Collins.
Financial Services.—N. C. Allen, chief.
Counsel.—Jacques Fortier.
Engineering.—G. A. Lindsay, engineer in charge of general engineering.
Office Services.—M. E. Kenny, chief.
Personnel Branch.—J. Roy Baxter, chief.
Purchasing Branch.—T. E. Walker, general purchasing agent.
Lands Branch.—A. Ledoux, chief.
Information.—W. H. vanAllen, chief.
Director of Air Services.—A/V/M A. T. Cowley, C.B.E. with supervision over:—Civil Aviation, R. Dodds, O.B.E., M.C., controller; Meteorological Division, Andrew Thompson controller, Toronto; Radio Division, G. C. W. Browne, controller.
Director of Canal Services.—C. W. West.
Director of Marine Services.—H. V. Anderson, O.B.E. with supervision over:—Aids to Navigation, Norman Wilson chief; Nautical Services, Capt. J. W. Kerr, supervisor, M.B.E.; Marine Superintendent, A. Watson, M.B.E.
Steamship Inspection Service.—R. C. Blythe, Board of Steamship Inspection, Chairman.

OUTSIDE SERVICES (AT MONTREAL)

AIR SERVICES

District Controller.—A/V/M J. L. E. A. de Niverville, C.B., P.S.A.
District Airway Engineer.—F. L. Davis.
District Superintendent, Air Regulations.—J. L. Blondeau; **District Superintendent, Airways.**—W. F. Hillech.
Airport Manager, Montreal.—E. L. Capreol.
District Superintendent of Radio.—J. M. Colton.
District Radio Aviation Engineer.—J. G. Wall.
Meteorological Division (Dorval).—Main Meteorological Office and Dominion Public Weather Office; District Aviation Forecast Office, F. J. Malaffay.

MARINE SERVICES

Agent.—J. H. Beauchemin.
District Engineer.—J. P. Leroux.
Port Warden.—Capt. R. H. Monks.
Steamship Inspectors.—C. C. McVey, E. D. Walker, M. J. Moyle; **Hulls and Equipment.**—J. W. Coulson.
Shipping Master.—Capt. R. F. Leslie.
Superintendent of Pilots.—Capt. A. Levesque.
Inspector of Live Stock Shipping.—V. V. W. Nixon.
Asst. Marine Superintendent.—A. MacClements

QUEBEC CANALS

Superintending Engineer.—Jean Barcelo, C.E.

ST. LAWRENCE SHIP CHANNEL

Chief Engineer.—F. S. Jones, M.B.E.
Lands Branch.—District Lands Agent, J. P. Adam.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Hon. Commissioner.—His Majesty King George VI.
Commissioner.—S. T. Wood, C.M.G.
Deputy Commissioner.—C. K. Gray.
Departmental Secretary.—G. T. Hama, M.B.E.
Asst. Departmental Secretary.—Insp. P. R. Osborne.
Director of Training.—Asst. Com'r F. W. Zaneth.
Adjutant.—Supt. J. F. Thrasher.
Assistant Adjutant.—S/Insp. C. H. Harvey.
Director of Criminal Investigation.—Asst. Com'r L. H. Nicholson, M.B.E.
Asst. Director of Criminal Investigation.—Insp. J. A. Peacock, Insp. W. Dick.
Special Branch.—Supt. G. B. McClellan, Insp. J. Leopold, Insp. A. W. Parsons, Insp. W. J. Monaghan, Insp. R. A. S. MacNeil, O.B.E., S/Insp. T. M. Guernsey.
Chief Preventive Officer.—Insp. R. F. Karrow.
Identification Branch.—Insp. R. W. Wonnacott.
Supply Officer.—Asst. Com'r J. P. A. Savole.
Asst. Supply Officer & Marine Liaison Officer.—Insp. G. C. Roberts.
Purchasing Agent.—J. A. Lynch, A. J. Anderson.
Chief Treasury Officer.—W. Folsy.

Senior Personnel Officer.—Insp. L. Bingham.

Divisional Personnel Officer.—S/Insp. M. H. Stevenson, M.B.E.

Liaison Officer with R.C.M.P.—G. H. Bethel (F.B.I.)

Liaison Officer with F.B.I.—S/Insp. C. H. Bayfield.

DIVISIONS AND OFFICERS

BRITISH COLUMBIA:—"E" Div.—Asst. Com'r A. T. Belcher; Supt. C. W. Harvison; Insp. J. M. Bella; S/Insp. J. A. Young, C.H.F.P. Ledoux; G. H. Clarke, Victoria; S/Insp. J. H. McClinton, Kamloops; S/Insp. R. S. Nelson, Nelson; S/Insp. A. T. Lashmar, Prince George; Insp. G. J. Archer, Vancouver.

ALBERTA:—"K" Div.—A/Com'r S. Bulard; Supts. N. Courtols, H. P. Mathewson; Insps. H. A. Maxted, W. J. Fitzsimmons; S/Insp. W. C. V. Chisholm, C. W. J. Goldsmith, Edmonton; Insp. F. A. Regan, Calgary; Insp. F. S. Spalding, Peace River; Insp. C. B. Macdonell, Lethbridge.

SASKATCHEWAN:—"F" Div.—Asst. Com'r C. E. Rivett-Carnac; Insp. W. H. Williams; S/Insp. G. R. Engel, W. M. Taylor, Regina; Insp. W. E. Buchanan, Saskatoon; Insp. H. G. Langton, Yorkton; Insp. R. P. B. Hanson, North Battleford; S/Insp. G. H. Prime, Prince Albert; S/Insp. T. E. Mudiman, Swift Current.

Depot Div.—Insp. J. C. Story, J. A. Churchman, M.M., E. Brakefield-Moore, H. C. Forbes, M.B.E.; S/Insp. J. R. Steinhauer, F. B. Woods-Johnson, Regina.

MANITOBA:—"D" Div.—Asst. Com'r J. D. Bird; Supt. E. H. Perlinson, R. S. Wilson; Insps. J. W. M. Brady, J. B. Harris, K. M. Lockwood, E. Porter, Winnipeg; Insp. D. O. Forrest, Brandon; Insp. W. H. G. Nevin, Dauphin.

WESTERN ONTARIO:—"O" Div.—Supt. M. F. E. Anthony; Insps. J. S. Cruickshank, K. Shakespeare; S/Insp. W. J. Butler, Toronto.

EASTERN ONTARIO:—"A" Div.—Supt. O. LaRiviere; Insp. L. J. C. Watson; S/Insp. D. J. McCombe, E. J. Lydall, J. D. Lee, J. A. Henry, Ottawa.

"G" Div.—Insp. H. A. Larsen, F.R.G.S., Ottawa.

"N" Div.—Supt. C. N. K. Kirk, A. D. C., S/Insp. L. S. Grayson, Rockcliffe.

QUEBEC:—"C" Div.—A/Com'r J. Brunet; Supt. J. R. Lemieux; Insps. J. R. W. Bordeleau, R. J. Beler; S/Insp. J. A. Thivierge, Montreal; S/Insp. M. T. Laberge, Quebec.

NEW BRUNSWICK:—"J" Div.—Supt. D. L. McGibbon; Insps. M.F.A. Lindsay, H. S. Cooper, Fredericton; Insp. J. A. Stevenson, O.B.E., Moncton.

NOVA SCOTIA:—"H" Div.—Asst. Com'r G. J. M. Curleigh; Supt. J. Howe; Insp. W. H. Kelly; S/Insp. E. L. Martin, Halifax; Insp. J. H. T. Pondrette, Sydney.
Marine Div.—Supt. J. P. Fraser, D.S.C.; Insps. A. R. Asch, R. J. Herman, O.B.E., A. H. Cassivi, K. W. N. Hall, CdeG., J. A. Reader, Halifax.

PRINCE EDWARD ISLAND:—"L" Div.—Insp. N. W. Churchill, Charlottetown.

NEWFOUNDLAND:—"B" Div.—Supt. D. A. McKinnon; S/Insp. W. G. Fraser, I. S. Glendinning, St. John's.

NORTH WEST TERRITORIES & YUKON:—"G" Div.—S/Insp. L. A. Denton, Aklavik; Insp. L. M. Lapointe, Fort Smith; Insp. H. J. Spanton, Whitehorse.

AVIATION SECTION:—Insp. P. B. Cox, Rockcliffe.
STAFF SURGEON PATHOLOGIST:—D. K. Merkeley, M.D., Regina.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA

Secretary of State.—The Honourable F. Gordon Bradley, K.C.

Private Secretary.—Charles R. Granger
Under Secretary of State and Deputy Registrar General.—C. Stein, K.C.

Assistant Under Secretary of State
Advisory Counsel and Officer in charge Companies Branch.—W. P. J. O'Meara, K.C.

Chief, Bureau for Translations.—A. H. Beaubien.

Chief, Information & Precedence Branch.—Ph. Thibault.

Chief Registrar's Branch.—H. W. Doyle.
Accounts and Personnel.—D. J. Shuttleworth.

OFFICE OF THE CUSTODIAN OF ENEMY PROPERTY

Custodian.—The Honourable F. Gordon Bradley, K.C.

Deputy Custodian.—C. Stein, K.C., Under Secretary of State.

Assistant Deputy Custodian.—A. H. Mathieu, M.B.E.

TRADE MARKS OFFICE

Registrar.—J. P. McCaffrey.

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

Commissioner of Patents and Copyrights.—W. T. Michel (acting).

Assistant Commissioner.—

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES

Deputy Minister and Dominion Archivist; Member, Canadian War Museum Board
Vice-Chairman, Public Records Committee.—Wm. Kaye Lamb, M.A., Ph.D., LL.D., F.R.S.C., C. H. Assd.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. Alphonse Fournier, K.C., LL.D. minister; E. P. Murphy, C.M.G., M.E.I.C. deputy minister; W. P. Harrell, assistant deputy minister; Robert Fortier, Acting Secretary; H. Pratte, chief Treasury officer; Robt. Blais, chief engineer; C. G. Bault, chief architect; L. Leon Charette, Purchasing Agent.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ministre du travail.—Hon. Milton F. Gregg.
 Assistant parlementaire.—Paul-Emile Côté.
 Sous-ministre.—A. MacNamara.
 Assistant exécutif du Ministre.—E. Bossé.
 Assistants du sous-ministre :—
 Organisation du travail international.—P. Goulet.
 Administrateur Senior et Solliciteur.—A. H. Brown.
 Annuités.—C. R. McCord.
 Relations industrielles.—M. M. Maclean.
 Secrétaires au conseil privé.—R. Ranger.
 Spécialistes :—
 Services spéciaux.—W. W. Dawson.
 Directeur de l'économie et des recherches.—Geo. Haythorne.
 Directeur de l'information et de la publicité.—George Blackburn.
 Directeur de l'entraînement professionnel.—R. F. Thompson.
 Directeur des relations industrielles.—M. M. Maclean.
 Directeur des services administratifs.—P. R. Parent.
 Rédacteur de la gazette du travail.—H. J. Walker.
 Division de la législation du travail.—Chef : G. M. Ingersoll.

BUREAU DES RELATIONS DU TRAVAIL DU CANADA

Président.—Hon. Juge G. B. O'Connor.
 Vice-président.—A. H. Brown.
 Officier en chef de l'exécutif.—M. M. Maclean.
 Bureaux des aviseurs régionaux. Présidents :—
 Maritimes.—J. D. Grant (suppléant).
 Québec.—Hector Dupuis.
 Ontario.—G. W. Ritchie.
 Prairies.—H. P. Crabb.
 Pacifique.—F. W. Smelts.
 Conseil des aviseurs de l'entraînement vocationnel. Président.—Dr. F. G. McNally, chancelier de l'Université d'Alberta (Edmonton, Alta.)
 Directeurs régionaux de l'entraînement vocationnel :—
 Nouvelle-Ecosse.—R. H. MacCulsh, Industrial Bldg., Exhibition Grounds, Halifax, N.E.
 Nouveau-Brunswick.—J. W. McNutt, boîte postale 866, Frédéricton, N.B.
 Ontario.—H. H. Kerr, 50, rue Gould, Toronto 2, Ontario.
 Saskatchewan.—W. A. Ross, département de l'Instruction, Regina.
 Alberta.—J. H. Ross, Hudson's Bay Bldg., 217 Tième ave ouest, Calgary.
 Colombie-Britannique.—J. W. Inglis, 736 Granville, Vancouver.

DIVISION DE L'ASSURANCE-CHOMAGE

Commissaire en chef.—J. G. Bisson, O.B.E.
 Commissaires.—C. A. L. Murchison, R. J. Tallon.
 Secrétaire.—E. C. Desormeaux.
 Officier en chef de l'exécutif.—S. H. McLaren.
 Chef, division des opérations.—E. P. Laberge.
 Division de l'assurance :—
 Officier en chef (assurance).—R. G. Barclay.
 Auditeur en chef du revenu de l'assurance.—N. R. Maclean.
 Officier en chef de la révision des réclamations.—H. S. Relph.
 Arbitre.—Hon. juge A. Savard.
 Régistrare suppléant.—G. Le Chasseur.

DIVISION NATIONALE DE L'EMPLOI

Officier en chef (service de l'emploi).—W. K. Rutherford.
 Surintendant du placement (opérations spéciales).—H. C. Hudson.
 Surintendant du placement (opérations générales).—J. V. Argyle.
 Division des exécutifs et des professionnels.—G. M. Morrison.
 Division du placement des vétérans.—A. L. Fosland.
 Division des femmes.—Miss Ruth A. Hamilton.

COMITÉ NATIONAL DE L'EMPLOI

Président.—Juge W. J. Lindal.
 Secrétaire.—E. N. Mitchell.

COMITÉ DES AVISEURS DE L'ASSURANCE-CHOMAGE

Président.—W. A. Mackintosh.
 Président adjoint.—A. MacNamara.
 Secrétaire.—G. M. Ingersoll.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES

Ministre en charge.—L'Hon. F. Gordon Bradley.
 Imprimeur du Roi et sous-ministre.—Edmond Cloutier, C.M.G., B.A., L.Ph.
 Directeur des Services.—Roméo Quéry.
 Contrôleur des achats.—J. E. Desrosiers.
 Surintendant des impressions.—J. M. Mahoney.
 Surintendant de la papeterie.—J. W. Driscoll.
 Surveillant des publications.—G. A. G. Lussler.
 Officier en chef du Trésor.—J. A. R. Latendresse.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

Auditeur général.—Watson Sellar, C.A.
 Assistant auditeur général.—J. Hopkinson, C.A.
 Contrôleurs-vérificateurs.—A. O. Adamson, C.A., W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, F. L. Price, S. Rettle, M. I. Stevenson, C.A.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maître.—W. C. Ronson, I.S.O.
 Administrateur en chef.—Major A. P. Williams.
 Chef de la division de médailles et monnaies.—R. J. Edmunds.
 Chef de la division de la coupellation.—W. A. Hawkey.
 Chef de la division de la raffinerie.—C. J. Morris.

COMMISSION DES TRANSPORTS DU CANADA

Commissaire en chef.—Honorable juge M. B. Archibald.
 Commissaire en chef adjoint.—Hugh Wardrope.
 Commissaire en chef suppléant.—A. Sylvestre, C.R.
 Commissaires.—F. M. MacPherson, H. B. Chase, C.B.E., W. J. Patterson.
 Secrétaire.—P. F. Baillargeon.
 Secrétaire adjoint.—C. W. Rump.
 Avocat-conseil.—H. E. B. Coyne.
 Avocat-conseil adjoint.—R. Kerr.
 Directeur du génie.—E. K. Hall.
 Directeur adjoint du génie.—J. E. Dumontier.
 Directeur du trafic.—A. S. Kirk.
 Directeur adjoint du trafic.—H. W. Elliott.
 Directeur de l'exploitation.—Col. C. C. Stibbard.
 Directeur adjoint de l'exploitation.—F. S. Hartle.
 Directeur, Bureau de l'économie du transport.—G. A. Scott.
 Directeur adjoint, Bureau de l'économie du transport.—M. E. Burwash.

SERVICE D'IMMIGRATION CANADIEN

Royaume-Uni.—F. B. Cotsworth, Surintendant Provisoire de l'émigration européenne, 42-45 Frue Weymouth, Londres, W.1.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Ministre.—R. W. Mayhew.
 Adjoint parlementaire.—J. Watson MacNaught.
 Sous-ministre.—Stewart Bates.
 Sous-ministre adjoint.—George R. Clark.
 Directeur des Services de l'inspection et de la consommation.—Loran E. Baker, C.M.
 Directeur du Service de conservation et d'expansion.—A. L. Pritchard, D.Ph.
 Directeur du Service des marchés et de l'économie.—Ian S. McArthur.
 Directeur des Services de renseignement et d'éducation.—F. H. Wooding.
 Directeur des Services administratifs.—P. W. Walters.
 Directeur des Services juridiques.—S. V. Ozere.
 Directeur des Services commerciaux.—F. A. C. Harrison.
 Délégué en chef du Trésor.—E. K. Turner.
 Directeur des pêches de Terre-Neuve.—L. S. Bradbury.
 Office des prix des produits de la pêche :
 Président intérimaire.—Ian S. McArthur.
 Directeur administratif.—H. C. L. Ransom.
 Office technique et scientifique des pêches du Canada :
 Secrétaire et directeur administratif.—D. H. Sutherland.
 Conseiller scientifique.—A. W. H. Needler, D.Ph.

SERVICE EXTÉRIEUR

Surveillant en chef des pêches, Division de l'Ouest.—A. J. Whitmore, Vancouver, C.B.
 Surveillant en chef des pêches, Division de l'Est.—E. D. Fraser, Halifax, N.E.
 Surveillant en chef des pêches, Division de Terre-Neuve.—R. Gushue, Saint-Jean, T.-N.
 Surveillant en chef des pêches, Division de l'Intérieur.—H. V. Dempsey, Winnipeg, Man.
 Directeur, Station de biologie de l'Atlantique, St. Andrews, N.-B.—A. W. H. Needler, D.Ph.
 Directeur, Station d'expérimentation de l'Atlantique, Halifax, N.-B.—S. A. Beatty, D.Ph.
 Directeur, Station de biologie de Terre-Neuve, Saint-Jean, T.-N.—W. Templeman, D.Ph.
 Directeur, Station de recherches du Centre, Winnipeg, Man.—K. H. Doan, D.Ph.
 Directeur, Station d'expérimentation du Pacifique, Vancouver, C.B.—N. M. Carter, D.Ph.
 Directeur, Station de biologie du Pacifique, Nanaimo, C.B.—J. L. Hart, D.Ph.

MINISTÈRE DES RESSOURCES ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Ministre des Ressources et du Développement économique.—L'honorable Robert H. Winters.
 Sous-ministre des Ressources et du Développement économique; commissaire des Territoires du Nord-Ouest.—H. L. Keenleyside.
 Sous-ministre adjoint.—C. W. Jackson.
 Directeur de la Division des services de mise en valeur; sous-commissaire des Territoires du Nord-Ouest.—R. A. Gibson.
 Chef du Service des ressources hydrauliques.—Norman Marr.
 Chef du Service de la faune sauvage.—H. F. Lewis.
 Contrôleur du Service des parcs nationaux.—James Smart.
 Conservateur du Musée national du Canada.—F. J. Alcock.
 Chef du Service des Terres.—G. E. B. Sinclair.
 Administration des régions septentrionales.
 Chef du Service du Yukon-fleuve Mackenzie.—C. K. LeCaplain.

Chef du Service de l'Arctique.—J. G. Wright.

Chef du Service du Génie et de la Construction.—C. V. F. Weir.

Directeur de la Division des forêts.—D. A. Macdonald.

Chef du Service des recherches sylvicoles.—G. Tunstall.

Chef suppléant du Service des travaux sylvicoles pratiques.—H. W. Beall.

Chef du Service des produits forestiers.—J. H. Jenkins.

Directeur de la Division des entreprises spéciales; représentant du gouvernement fédéral au sein de la Commission de conservation des forêts des Rocheuses orientales; président de la Commission des forces hydrauliques des Territoires du Nord-Ouest.—J. M. Wardle.

Chef du Service des entreprises fédérales.—V. S. Thompson.

Chef du Service des entreprises conjointes.—B. Leon.

Directeur de l'Office canadien du tourisme.—D. Leo Dolan.

MINISTÈRE DES MINES ET DES RELEVÉS TOPOGRAPHIQUES TECHNIQUES

Ministre des Mines et des Relevés topographiques techniques.—Hon. James J. McCann, M.D.
 Sous-ministre.—Marc Boyer, B.A.Sc.
 Directeur général des services scientifiques.—G. S. Hume, O.B.E., B.A., Ph.D.
 Assistant exécutif du sous-ministre.—J. R. Kirkconnell, B.A.Sc.
 Directeur des services administratifs.—N. B. Capes.
 Directeur, Division des Mines.—C. S. Parsons, O.B.E., B.Sc.
 Directeur, Cadastre géologique.—W. A. Bell, B.Sc., Ph.D.
 Astronome du Dominion.—C. S. Beals, M.A., Ph.D., D.Sc.
 Directeur, Division des relevés topographiques et cartographiques.—W. H. Miller, B.Sc.
 Directeur, Division géographique.—J. W. Watson, M.A., Ph.D.

MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION

Ministre.—Hon. W. E. Harris.
 Sous-ministre.—Laval Fortier, O.B.E., K.C.
 Aviseur spécial du sous-ministre en matière d'immigration.—A. L. Joliffe, I.S.O.

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Directeur.—C. E. Smith, B.S.A.
 Assistant Commissaire.—P. T. Baldwin.
 Assistant Commissaire.—J. D. McFarlane.
 Surintendant de l'établissement.—J. A. Paul.
 Surintendant de la division de l'Atlantique.—H. M. Grant, M.B.E., Halifax, N.E.
 Surintendant de la division de l'Est.—H. U. McCrum, Montréal, Qué.
 Surintendant de la division Centrale.—W. R. Baskerville, Toronto, Ont., surintendant suppléant.
 Surintendant de la division de l'Ouest.—R. N. Munroe, B.A., Winnipeg, Man.
 Surintendant de la division du Pacifique.—D. N. McDonnell, Vancouver, C.B., surintendant suppléant.

DIVISION DES AFFAIRES INDIENNES

Directeur.—D. M. MacKay, O.B.E., B.C. L.S.
 Surintendant, Division de l'éducation.—B. F. Neary, M.B.E., B.A., M.I.D.
 Surintendant, Division des réserves et des cartels.—D. J. Allan, LL.B., B.A.
 Service des agences.—W. J. F. Pratt.
 Service du bien-être.—H. M. Jones, M.B.E., E.D.

DIVISION DE LA CITOYENNETÉ CANADIENNE

Directeur.—J. E. Dugan.
 Assistant Directeur.—Paul Dezlel, B.A.

MINISTÈRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. G. Edouard Rinfret, LL.L., B.A., C.B., M.P.
 Sous-ministre.—W. J. Turnbull.
 Fonctionnaire exécutif en chef.—E. J. Underwood.
 Adjoint-exécutif du ministre des Postes.—Arthur de Gaspé Taché.
 Adjoint spécial.—N. E. Boutin.
 Division de l'Administration :—
 Directeur.—(Poste vacant).
 Surintendant, Relation du Personnel et recherches.—F. E. Joliffe.
 Surintendant, Dépêches internes.—H. A. Stubbs.
 Surintendant, Dépêches internationales.—H. N. Pearl.
 Surintendant, Publicité.—W. D. Adamson.
 Inspecteur en chef du Service postal.—N. H. MacDonald.
 Surintendant, Formation et bien-être.—B. J. Farrell.
 Surintendant, Matériel et approvisionnement.—T. P. Murphy.
 Avocat.—A. Lalonde, C.B.
 Division de l'Exploitation :—
 Directeur.—R. H. MacNabb.
 Surintendant, Bureaux urbains.—J. N. Craig.
 Surintendant, Bureaux à commission.—A. McFarlane.
 Surintendant, Génie et immeubles.—A. N. Budden.
 Surintendant, Procédures de bureau et examens.—F. Gilbert.
 Division des Communications :—
 Directeur.—G. Herring.
 Surintendant, Services par air.—A. H. B. Potts.
 Surintendant, Services par terre.—J. E. Leclerc.

DEPARTMENT OF LABOUR

Minister of Labour.—Hon. Milton F. Gregg.
 Parliamentary Assistant.—Paul Emile Cote.
 Deputy Minister.—A. MacNamara.
 Executive Assistant to the Minister.—E. Bosse.
 Assistants to Deputy Minister:
 International Labour Organization.—P. Goulet.
 Senior Administrator and Solicitor.—A. H. Brown.
 Annuities.—C. R. McCord.
 Industrial Relations.—M. M. MacLean.
 Privy Council Secretariat Liaison.—R. Ranger.
 Specialists:
 Special Services.—W. W. Dawson.
 Director of Economics and Research.—Geo. Haythorne.
 Director of Information and Publicity.—George Blackburn.
 Director of Vocational Training.—R. F. Thompson.
 Director of Industrial Relations.—M. M. Maclean.
 Director of Administrative Services.—P. R. Pareat.
 Labour Gazette, Editor.—H. J. Walker.
 Labour Legislation Branch.—Chief: G. M. Ingersoll.

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Chairman.—Hon. Mr. Justice G. B. O'Connor.
 Vice-Chairman.—A. H. Brown.
 Chief Executive Officer.—M. M. MacLean.
 Regional Advisory Boards, Chairmen:
 Maritime.—J. D. Grant (acting).
 Quebec.—Hector Dupuis.
 Ontario.—G. W. Ritchie.
 Prairies.—H. P. Crabb.
 Pacific.—F. W. Smelts.
 Vocational Training Advisory Council.—Chairman: Dr. F. G. McNally, Chancellor of the University of Alberta (Edmonton, Alta).
 Vocational Training Regional Directors:—
 Nova Scotia.—R. H. MacCush, Industrial Bldg., Exhibition Grounds, Halifax, N.S.
 New Brunswick.—J. W. McNutt, P.O. Box 866, Fredericton, N.B.
 Ontario.—H. H. Kerr, Ryerson Technical Institute, 50 Gould St. Toronto 2, Ontario.
 Saskatchewan.—W. A. Ross, Dept. of Education, Regina.
 Alberta.—J. H. Ross, Hudson's Bay Bldg., 217 7th Ave. W., Calgary.
 British Columbia.—J. W. Inglis 733 Granville, Vancouver.

UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

Chief Commissioner.—J. G. Bisson, O.B.E.
 Commissioners.—C. A. L. Murchison, R. J. Tallon.
 Secretary.—E. C. Desormeaux.
 Chief Executive Officer.—S. H. McLaren.
 Chief, Operations Branch.—E. P. Laberge.
 Insurance Division:
 Chief Insurance Officer.—R. G. Barclay.
 Chief Auditor of Insurance Revenue.—N. R. Maclean.
 Chief Claims Reviewing Officer.—H. S. Relph.
 Umpire.—Hon. Mr. Justice A. Savard.
 Acting Registrar.—G. LeChasseur.

NATIONAL EMPLOYMENT DIVISION

Chief Employment Officer.—W. K. Ruthford.
 Supervisor of Placement Operations Special.—H. C. Hudson.
 Supervisor of Placement Operations General.—J. V. Argyle.
 Executive and Professional Division.—G. M. Morrison.
 Veterans Placements Division.—A. L. Tosland.
 Women's Division.—Miss Ruth A. Hamilton.

NATIONAL EMPLOYMENT COMMITTEE

Chairman.—Judge W. J. Lindal.
 Secretary.—E. N. Mitchell.
 UNEMPLOYMENT INSURANCE ADVISORY COMMITTEE
 Chairman.—W. A. Mackintosh.
 Associate Chairman.—A. MacNamara.
 Secretary.—G. M. Ingersoll.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

Minister in charge.—Hon. F. Gordon Bradley.
 King's Printer and Deputy Minister.—Edmond Cloutier C.M.G., B.A., L.Ph.
 Director of Services.—Romeo Query.
 Controller of Purchases.—J. E. Desrosiers.
 Superintendent of Printing.—J. M. Mahoney.
 Superintendent of Stationery.—J. W. Driscoll.
 Supervisor of Government Publications.—G. A. G. Lussier.
 Chief Treasury Officer.—J. A. R. Latendresse.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE

Auditor General.—Watson Sellar, C.A.
 Assistant Auditor General.—J. Hopkinson, C.A.
 Audit Supervisors.—A. O. Adamson, C.A.
 W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, F. L. Price, S. Rennie, M. I. Stevenson, C.A.

ROYAL CANADIAN MINT

Master.—W. C. Ronson, I.S.O.
 Chief Administrative Officer.—Major A. P. Williams.
 Chief Coining & Medal Division.—R. J. Edmunds.
 Chief Assay Division.—W. A. Hawkey.
 Chief Refinery Division.—C. J. Morris.

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

Chief Commissioner.—Hon. Mr. Justice M. B. Archibald.
 Assistant Chief Commissioner.—Hugh Wardrope.
 Deputy Chief Commissioner.—Major A. Sylvestre, K.C.
 Commissioners.—F. M. MacPherson; H. B. Chase, C.B.E.; W. J. Patterson.
 Secretary.—P. F. Baillargeon.
 Asst. Secretary.—C. W. Rump.
 Counsel.—H. E. B. Coyne.
 Assistant Counsel.—R. Kerr.
 Director of Engineer.—E. K. Hall.
 Asst. Director of Engineer.—J. E. Dumontier.
 Director of Traffic.—A. S. Kirk.
 Assistant Director of Traffic.—H. W. Ellicott.
 Director of Operation.—Col. C. C. Stibbard.
 Asst. Director of Operation.—F. S. Hartle.
 Director, Bureau of Transportation Economics.—G. A. Scott.
 Asst. Director, Bureau of Transportation Economics.—M. E. Burwash.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE

United Kingdom.—F. B. Cotesworth, Acting Superintendent of European Emigration, 42-46 Weymouth Street, London, W1, England.

DEPARTMENT OF FISHERIES

Minister.—R. W. Mayhew
 Parliamentary Assistant.—J. Watson MacNaught
 Deputy Minister.—Stewart Bates.
 Assistant Deputy Minister.—George R. Clark.
 Director of Inspection and Consumer Service.—Loran E. Baker, M.C.
 Director of Conservation and Development Service.—Dr. A. L. Pritchard
 Director of Market and Economic Service.—Ian S. McArthur.
 Director of Information and Educational Services.—F. H. Wooding.
 Director of Administrative Services.—P. W. Walters.
 Director of Legal Services.—S. V. Ozere.
 Director of Commercial Transactions.—F. A. C. Harrison.
 Chief Treasury Officer.—E. K. Turner.
 Director of Newfoundland Fisheries.—L. S. Bradbury.
 Fisheries Prices Support Board:
 Acting Chairman.—Ian S. McArthur.
 Executive Director.—H. C. L. Ransom
 Fisheries Research Board of Canada:
 Secretary and Executive Director.—D. H. Sutherland
 Scientific Adviser.—Dr. A. W. H. Needler.

FIELD SERVICES

Chief Supervisor of Fisheries.—Western Division.—A. J. Whitmore, Vancouver, B.C.
 Chief Supervisor of Fisheries, Eastern Division.—E. D. Fraser, Halifax, N.S.
 Chief Supervisor of Fisheries, Newfoundland Division.—R. Gushue, St. John's, Nfld.
 Chief Supervisor of Fisheries, Inland Division.—H. V. Dempsey, Winnipeg, Man.
 Director, Atlantic Biological Station, St. Andrews, N.B.—Dr. A. W. H. Needler.
 Director, Atlantic Experimental Station, Halifax, N.S.—Dr. S. A. Beatty.
 Director, Newfoundland Biological Station, St. John's, Nfld.—Dr. W. Templeman.
 Director, Central Research Station, Winnipeg, Man.—Dr. K. H. Doan.
 Director, Pacific Experimental Station, Vancouver, B.C.—Dr. N. M. Carter.
 Director, Pacific Biological Station, Nanaimo, B.C.—Dr. J. L. Hart.

DEPARTMENT OF RESOURCES AND DEVELOPMENT

Minister of Resources and Development.—Honourable Robert H. Winters.
 Deputy Minister of Resources and Development; Commissioner of the Northwest Territories.—H. L. Keenleyside.
 Assistant Deputy Minister.—C. W. Jackson.
 Director, Development Services Branch; Deputy Commissioner of the Northwest Territories.—R. A. Gibson.
 Chief, Water Resources Division.—Norman Marr.
 Chief, Wildlife Division.—H. F. Lewis.
 Controller, National Parks Service.—James Smart.

Chief Curator, National Museum of Canada.—F. J. Alcock.
 Chief, Lands Division.—G. E. B. Sinclair.
 Northern Administrations.—Chief, Yukon-Mackenzie River Division.—C. K. LeCaplain; Chief, Arctic Division.—J. G. Wright.
 Chief, Engineering and Construction Service.—C. V. F. Welr.
 Director, Forestry Branch.—D. A. MacDonald.
 Chief, Forest Research Division.—G. Tunstall.
 Acting Chief, Forest Operations Division.—H. W. Beall.
 Chief, Forest Products Division.—J. H. Jenkins.
 Director, Special Projects Branch; Federal Government Member, Eastern Rockies Forest Conservation Board; Chairman, Northwest Territories Power Commission.—J. M. Wardle.
 Chief, Federal Projects Division.—V. S. Thompson.
 Chief, Joint Projects Division.—B. Leon.
 Director, Canadian Government Travel Bureau.—D. Leo Dolan.

DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS

Minister of Mines and Technical Surveys: Hon. James J. McCann, M.D.
 Deputy Minister: Marc Boyer, B.A.Sc.
 Directeur-General of Scientific Services: G. S. Hume, O.B.E., B.A., Ph.D.
 Executive Assistant to the Deputy Minister: J. R. Kirkconnell, B.A.Sc.
 Director of Administration Services: N. B. Capes.
 Director, Mines Branch: C. S. Parsons, O.B.E., B.Sc.
 Director, Geological Survey: W. A. Bell, B.Sc., Ph.D.
 Dominion Astronomer: C. S. Bevis, M.A., Ph.D., D.Sc.
 Director, Surveys and Mapping Branch: W. H. Miller, B.Sc.
 Director, Geographical Branch: J. W. Watson, M.A., Ph.D.

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Minister.—The Honourable W. E. Harris.
 Deputy Minister.—Laval Fortier, O.B.E., K.C.
 Special Advisor to Deputy Minister on Immigration.—A. L. Jolliffe, I.S.O.
 Immigration Branch
 Director.—C. E. S. Smith, B.S.A.
 Assistant Commissioner.—P. T. Baldwin.
 Assistant Commissioner.—J. D. McFarlane.
 Superintendent of Settlement.—J. A. Paul.
 Atlantic District Superintendent.—H. M. Grant, M.B.E., Halifax, N.S.
 Eastern District Superintendent.—H. U. McCrum, Montreal, Que.
 Central District Superintendent.—W. R. Baskerville, Toronto, Ont., Acting Superintendent.
 Western District Superintendent.—R. N. Munroe, B.A., Winnipeg, Man.
 Pacific District Superintendent.—D. N. McDonnell, Vancouver, B.C., Acting Superintendent.
 Indian Affairs Branch
 Director.—D. M. MacKay, O.B.E., B.C., I.S.S.
 Superintendent, Education Division.—B. F. Neary, M.B.E., B.A., M.I.D.
 Superintendent, Reserves and Trusts Division.—D. J. Allan, L.L.B., B.A.
 Agencies Service.—W. J. F. Pratt.
 Welfare Service.—H. M. Jones, M.B.E., E.D.
 Canadian Citizenship Branch
 Director.—Frank Foulds, B.S.A., M.A., M.S.
 Assistant Director.—Louis Charbonneau, B.A., B.Ed., M.A., Ph.D.
 Canadian Citizenship Registration Branch
 Director.—J. E. Duggan.
 Assistant Director.—Paul Deziel, B.A.

POST OFFICE DEPARTMENT

Postmaster General.—Hon. G. Edouard Rinfret, L.L.L., B.A., K.C., M.P.
 Deputy Postmaster General.—W. J. Turnbull.
 Chief Executive Officer.—E. J. Underwood.
 Executive Assistant to Postmaster General.—Arthur de Gaspé Tache.
 Special Assistant.—N. R. Boutin.
 Administration Branch:
 Director.—(Vacant).
 Supt., Staff Relations.—F. E. Jolliffe.
 Supt., Domestic Mails.—H. A. Stubbs.
 Supt., International Mails.—H. N. Pearl.
 Supt., Public Relations.—W. D. Adamson.
 Chief Inspector of Postal Service.—N. H. MacDonald.
 Supt., Training and Welfare.—B. J. Farrell.
 Supt., Equipment and Supply.—T. P. Murphy.
 Solicitor.—A. Lalonde, K.C.
 Operations Branch:
 Director.—R. H. MacNabb.
 Supt., Staff Post Offices.—J. N. Craig.
 Supt., Revenue Post Offices.—A. McFarlane.
 Supt., Engineering and Building.—A. N. Budden.
 Supt., Procedures and Examinations.—F. Gilbert.
 Communications Branch:
 Director.—G. Herring.
 Supt., Air Mail Services.—A. H. B. Potts.
 Supt., Land Mail Services.—J. E. Leclerc.

Surintendant, Service ambulant. — G. W. Ross.

Services Financiers:—

Directeur.—L. J. Mills, C.A.

Surintendant, Mandats.—W. F. Coutts.

Surintendant, Timbres-poste.—J. R. Carpenter.

Surintendant, Caisse d'épargne.—A. S. Fother.

Comptable en chef.—K. H. Irving.

Chef, Service des bureaux.—H. Renwick.

Directeurs régionaux du Service postal:—

Maritimes, W. C. McEachern, Moncton, N.B.;

Québec, J. L. A. Gagnon, Montréal, P.Q.;

Ontario, A. M. Gibson, Toronto, Ont.;

Prairies, G. A. Boyle, Winnipeg, Man.;

Colombie Britannique et Yukon, (poste vacant), Vancouver, C.B.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif.—Lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire, en France, en Espagne, aux Etats-Unis et aux autres pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once supplémentaire.

Lettres adressées aux autres pays: 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once au-delà.

Lettres pour distribution locale dans la cité, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest, etc.: 3 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once supplémentaire.

Les lettres pour le Canada ou pour l'étranger, non ou insuffisamment affranchies, sont transmises, mais elles sont taxées du double de l'insuffisance d'affranchissement au moment de la livraison.

Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port supplémentaire si elles sont remises au bureau de poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchi de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi.—Les lettres originales du Canada, de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, du Mexique et de l'Argentine, de la République d'Irlande, de Malaya et de la Suisse, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'envoyeur si elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'envoyeur, imprimée ou écrite, seront retournées tel que demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées directement à l'envoyeur.

Distribution par exprès.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, de 7h. du matin à 8h. du soir, des lettres portant outre l'affranchissement ordinaire, un timbre canadien de "distribution par exprès" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de dix cents et les mots "distribution par exprès" écrits lisiblement à gauche de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux Etats-Unis ou aux villes suivantes du Canada. Dans l'Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cobourg, Collingwood, Cornwall, Dundas, Fort Erie, Fort Frances, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Leamington, Lindsay, London, Midland, Niagara Falls, North Bay, Oakville, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, Port Colborne, Port Hope, Preston, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault-Ste-Marie, Simcoe, Smiths Falls, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Trenton, Wallaceburg, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Arvida, Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquière-Kenogami, Lévis, Magog, Montréal, Noranda, Québec, Rimouski, Rouyn, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Jérôme, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Sorel, Thetford-Mines, Trois-Rivières, Valleyfield, Victoriaville; dans Terre-Neuve: Grand Falls et St. John's; dans le Nouveau-Brunswick: Campbellton, Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, Kentville, New Glasgow, Sydney et Truro; dans l'île du Prince-Edouard: Charlottetown; dans le Manitoba: Brandon, Portage la Prairie et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon, Swift Current et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge, Medicine Hat et Red Deer; dans la Colombie-Britannique: Chilliwack, Kamloops, Kelowna, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Penticton, Port Alberni, Trail, Vancouver, Vernon et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, les pays de l'Amérique du Nord et du Sud et tous les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 6 cents chacune. Cartes-réponse pour les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'envoyeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une découpe de journal, parfaitement collée sur la carte.

Journaux et périodiques.—Journaux mis à la poste occasionnellement, 1 cent par 4 onces.

Journaux et périodiques réguliers envoyés à des abonnés, 1½ cent la livre. Exemplaires spécimens marqués comme tels, 2 cents la livre. Ces taxes s'appliquent à tous les journaux et périodiques canadiens reconnus, expédiés du bureau de publication à des endroits du Canada, de la Grande-Bretagne et des autres pays de l'Empire Britannique, excepté l'Australie.

Le port des journaux et périodiques canadiens pour l'Australie est de 1 cent par 4 onces ou fraction de 4 onces avec affranchissement minimum de 2 cents.

Tous les journaux et périodiques autres que les quotidiens, adressés aux Etats-Unis, sont soumis à la taxe de 1 cent pour 4 onces, qu'ils soient mis à la poste par les éditeurs, des marchands de journaux ou des particuliers.

Les journaux quotidiens reconnus peuvent être adressés par les éditeurs à des abonnés réguliers et aux marchands de journaux des Etats-Unis au taux de 2 cents par livre. S'ils sont envoyés par des particuliers, le taux est de 1 cent par 4 onces.

Les journaux et périodiques adressés à d'autres pays sont soumis à la taxe de 1 cent par 2 onces ou fraction de 2 onces.

Imprimés et objets divers.—Le port des livres, brochures, circulaires, publications paraissant occasionnellement, etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimeurs, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical, etc., adressés au Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique est de 1 cent par 2 onces. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et autres pays à raison de 1 cent par 2 onces. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit dépasser 2 pieds.

À moins que ce soit sous la forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse dépasser 2 pieds 8 pouces. La limite de poids pour le Canada, les Etats-Unis et les autres pays de l'Union postale, est de 6 livres 9 onces. La limite de poids pour un volume seul est de 11 livres.

Les papiers d'affaires et les pièces légales peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis et à tous les pays étrangers au taux de 5 cents pour les 10 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 16 onces, et, au-delà de 16 onces, à 1 cent par 2 onces.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre, peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des Etats-Unis ou du Mexique, au taux de 1 cent par 2 onces. Pour la Grande-Bretagne et les autres pays, le port est de 2 cents pour les 4 premières onces et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à pouvoir être examinés. Les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse excéder 2 pieds 8 pouces.

Colis postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; et la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colis doivent être conditionnés de façon à pouvoir être examinés et ils ne doivent contenir aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLIS PAR EXPRES

Les colis portant la mention "Distribution par exprès" écrite lisiblement en travers de l'angle gauche supérieur du côté de l'adresse, ou préférablement sur deux côtés du colis, sont livrés tous les jours par un messenger exprès, sur paiement d'un droit de 20 cents en plus du port ordinaire.

Pour la liste des villes du Canada où on peut expédier des colis exprès, voir l'article relatif à la distribution des lettres par exprès.

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau de mandats du Canada pour n'importe quel bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant dû à l'envoyeur, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu du destinataire et remis à l'envoyeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale

sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux de mandats et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 10 cents si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$2.00; 15 cents si la somme à recouvrer excède \$2.00 mais ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50, si l'envoyeur le désire, sans paiement de droit d'assurance.

Si l'envoyeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colis postaux pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Belgique, Nouvelle-Zélande, ceux qui sont expédiés par la voie directe aux pays suivants: Antigua, Bahamas, Barbade, Bermudes, Guyane britannique, Grenade, Jamaïque, Montserrat, Dominique, Norvège, Pays-Bas, St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Suède, Trinité et la République d'Irlande, et ceux qui sont acheminés au tarif des colis par la voie de l'Angleterre aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne a étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc., à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre ou fraction de livre jusqu'à 10 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colis.

Le maximum de la taxe d'un colis jusqu'au poids de 8 onces ne doit pas excéder un cent par once, sauf qu'un affranchissement minimum de 3c. est exigé, lequel couvre le port d'un colis pesant jusqu'à 3 onces inclusivement. Ces objets sont soumis à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit 5 cents comme droit de livraison sur chaque colis postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Le gouvernement américain exige qu'une déclaration en douane accompagne chaque colis de marchandises affranchi au tarif des colis postaux, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Toutefois, les colis pesant 8 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, sauf qu'un affranchissement minimum de 3 cents est exigé, lequel couvre le port d'un colis pesant jusqu'à 3 onces inclusivement, doivent renfermer une déclaration en douane ou une facture.

Il exige encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colis cacheté contenant des marchandises, affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis.

Les envois de cette nature, adressés aux Etats-Unis, doivent être conditionnés de la manière décrite par les règlements concernant le service interne des colis postaux afin de permettre l'examen du contenu. Toutefois, des colis postaux cachetés sont acceptés pour la transmission pourvu que l'envoyeur y ait apposé une étiquette imprimée ou une empreinte d'un timbre en caoutchouc indiquant le nom et l'adresse de l'envoyeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colis postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 10 cents.

L'envoyeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet par le maître de poste du bureau destinataire, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colis postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colis postaux cachetés, par la voie directe, avec les pays suivants: Allemagne, Australie, Antigua, Argentine, Bahamas, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Cuba, Chine, Dominique, Îles Féroé, France, Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Grenade, Guyane britannique, Hong Kong, République d'Irlande, Italie, Jamaïque, Mexique, Montserrat, Nor-

Supt., Railway Mail Service.—G. W. Ross.

Financial Services:

Director.—L. J. Mills, C.A.

Supt., Money Orders.—W. F. Coutts.

Supt., Postage Stamps.—J. R. Carpenter.

Supt., Savings Bank.—A. S. Pothier.

Chief Accountant.—K. H. Irving.

Chief, Office Service.—H. Renwick.

Regional Directors of Postal Service

Maritimes.—W. C. McEachern, Moncton, N.B.

Quebec.—J. L. A. Gagnon, Montreal, P.Q.

Ontario.—A. M. Gibson, Toronto, Ont.

Prairies.—G. A. Boyle, Winnipeg, Man.

British Columbia and Yukon.—(Vacant), Vancouver, B.C.

POSTAL INFORMATION

Postage.—Letters for delivery in Canada, Great Britain and other places within the Empire, France, Spain, United States and all other places in North and South America, 4 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc. 3 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to places in Canada or to other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded, subject on delivery to double amount of deficient postage.

Re-Directed Letters.—Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters.—Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico, Argentina, Republic of Ireland, Malaya and Switzerland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, of the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery.—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 7 a.m. to 8 p.m. of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or bearing Canadian postage stamps to the value of ten cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address when the letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada:—In Ontario: Barrie, Belleville, Brampton, Brantford, Brockville, Chatham, Cobourg, Collingwood, Cornwall, Dundas, Fort Erie, Fort Frances, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Leamington, Lindsay, London, Midland, Niagara Falls, North Bay, Oakville, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, Port Colborne, Port Hope, Preston, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste Marie, Simcoe, Smith's Falls, Stratford, Sudbury, Timmins, Toronto, Trenton, Wallaceburg, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; in Quebec: Arvida, Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquiere-Kenogami, Levis, Magog, Montreal, Noranda, Quebec, Rimouski, Rouyn, St. Hyacinthe, St. Jean, St. Jerome, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Sorel, Thetford Mines, Trois-Rivieres, Valleyfield, Victoriaville; in Newfoundland: Grand Falls and St. John's; in New Brunswick: Campbellton, Fredericton, Moncton and Saint John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, Kentville, New Glasgow, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon, Portage La Prairie and Winnipeg; in Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon, Swift Current, and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge, Medicine Hat and Red Deer; in British Columbia: Chilliwack, Kamloops, Kelowna, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Penticton, Port Alberni, Trail, Vancouver, Vernon and Victoria.

Post Cards.—For Canada, Great Britain, places in the British Empire, France, Spain, places in North and South America and all other countries, 3 cents each. Reply Cards, for Canada, Great Britain and places in the British Empire, France, Spain and places in North and South America 6 cents each. Reply cards for all other countries 6 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Newspapers and Periodicals.—Transient newspapers 1 cent per 4 oz.

Regular Newspapers and Periodicals to subscribers 1½ cent per lb. Sample copies, so marked, 2 cents per lb. These rates apply to all duly recognized Canadian newspapers and periodicals sent from the office of publication to places in Canada, Great Britain and all places within the British Empire, except Australia.

The postage rate for Canadian newspapers and periodicals sent to Australia is 1 cent per 4 oz. or fraction with a minimum prepayment of 2 cents.

All newspapers and periodicals published less frequently than daily, addressed to the United States, will be subject to the rate of 1 cent per 4 ounces, whether posted by publishers, newdealers or private individuals.

Legitimate daily newspapers can be mailed by publishers to bona fide subscribers and newdealers in the United States at the rate of 2 cents per pound. When mailed by private individuals the rate is 1 cent per 4 oz.

Newspapers and periodicals addressed to other countries are subject to the rate of 1 cent for each two ounces or fraction thereof.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 1 cent per 2 oz. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 1 cent per 2 oz. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada, the United States and other Postal Union countries 6 lb. 9 oz. Limit of weight for a single book is 11 lb.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, United States and all Foreign countries at 5 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs. and 1c per 2 ozs. after.

Samples.—Bona fide Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States or Mexico, at 1 cent per 2 oz. To Great Britain and other countries the rate of postage is 2 cents for the first four ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries—not to exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lb.; and in no case must the combined length and girth exceed six feet. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address side and preferably on two sides of the parcel, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage a fee of 20 cents is prepaid.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of letters."

C. O. D.

Matter posted at a Money Order Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as Money Order Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 10 cents if the amount to be collected is not more than \$2.00; 15 cents, if the amount to be collected is more than \$2.00 and not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, Great Britain and Northern Ireland, Belgium and New Zealand, and by direct service to Antigua, Ireland (Eire), Bahamas, Barbados, Bermuda, Brit. Guiana, Grenada, Jamaica, Montserrat, Dominica, Netherlands, Norway, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Sweden, Trinidad, also parcels intended for transmission via England, addressed to foreign countries to which Great Britain extends insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lb.; over 10 lb. and up to 15 lb., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 8 oz. shall not exceed one cent an ounce, except that a minimum prepayment of 3 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 3 oz. Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5 cts. as a delivery fee on a parcel post parcel sent from Canada for delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 8 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, except that a minimum prepayment of 3 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 3 oz., in which a Customs Declaration or invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is ten cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal Union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Australia, Antigua, Argentina, Belgium, Bahamas, Barbados, Bermuda, Brit. Guiana, Brazil, Cuba, China, Dominica, Fiji, France, Germany, Grenada, Great Britain and Northern Ireland, Hong Kong, Holland, Italy, Rep. of Ireland, Jamaica, Montserrat, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Mexico, Norway, New Zealand, St. Pierre and Miquelon, Sweden, Trinidad, Union of South Africa and Venezuela. Parcels may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Dutch, West Indies, Guadeloupe, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York. For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by ships on the direct route between Canada and the United Kingdom. The parcels for Australia, New Zealand and Fiji are despatched from Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment.

vège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, St-Christophe, (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Pierre et Miquelon, St-Vincent, Suède, Union de l'Afrique du Sud et Venezuela.

La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes occidentales néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et méridionale peuvent être acheminés par New-York. Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les bateaux qui font un service direct entre le Canada et le Royaume-Uni. Les colis pour les Iles Fidji, sont expédiés via Vancouver et San Francisco, selon le tarif d'affranchissement.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 20 livres.

La limite de poids pour la plupart des pays est de 20 livres. Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 15 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limite de dimensions: longueur, largeur et épaisseur additionnées: 3½ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit pas dépasser 6 pieds.

Objets et publications prohibés. — La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide et du celluloid sous d'autres formes ou d'objets composés en partie ou entièrement de celluloid, lorsqu'ils sont expédiés en bloc, est défendue. Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poisson, les fruits, et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séducteur, déloyal, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un sol-disant concert à cadeaux ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

MANDATS DE POSTE

Les droits et la taxe du revenu sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays ci-après: Antigua, Bahamas, Barbade, Bermudes, Iles Caïques, Iles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Jamaïque, Montserrat, Nevis, St-Christophe (St Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, Iles Turques et les Iles Vierges, sont les suivants:

De	Incl.	Droit	Taxe du	Taxe
		cts	revenu	totale
			cts	cts
\$.01 à \$.99		1	3	4
1.00 à 4.99		6	3	9
5.00 à 10.99		9	3	12
11.00 à 15.99		13	3	16
16.00 à 40.00		15	3	18
40.01 à 60.00		19	3	22
60.01 à 100.00		22	3	25

Les droits sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne et les pays britanniques, excepté ceux mentionnés ci-dessus, sont les suivants:—

De	1c. à \$ 5.00	10c.
" \$5.01 à 10.00		15c.
" 10.01 à 30.00		23c.
" 30.01 à 50.00		33c.
" 50.01 à 70.00		43c.
" 70.01 à 100.00		53c.

Il faut percevoir les droits suivants sur les mandats de poste payables dans tous les autres pays étrangers:—

De	1c. à \$10.00	18c.
" \$10.00 à 20.00		23c.
" 20.01 à 30.00		33c.
" 30.01 à 40.00		43c.
" 40.01 à 50.00		53c.
" 50.01 à 60.00		63c.
" 60.01 à 70.00		73c.
" 70.01 à 80.00		83c.
" 80.01 à 90.00		93c.
" 90.01 à 100.00		\$1.03

Les droits sur les mandats de poste payables au Canada s'appliquent aux mandats payables aux Etats-Unis (y compris Guam, Hawaï, zone du canal de Panama, Philippines (République des), Porto-Rico, Tutuila (Samoa) et les Iles Vierges des Etats-Unis), Cuba, Ile des Pins et Mexique. On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre des mandats payables à l'étranger.

BONS D'APPOINT

Des bons d'appoint jusqu'à concurrence de 24 cents peuvent être utilisés pour faire des remises séparées à n'importe quel endroit du Canada.

Les droits mentionnés dans les tableaux ci-dessus comprennent la taxe de 3 cents du revenu, qui est perçue sur tous les mandats de poste.

MONTANT MAXIMUM

Le montant maximum d'un mandat est de \$100, mais on peut obtenir autant de mandats de \$100 qu'on le désire pourvu qu'ils soient payables au Canada.

Les mandats payables à l'étranger sont assujettis aux règlements de la Commission de Contrôle du change étranger.

Les duplicata sont émis sans frais.

SENATEURS DU CANADA

Selon les années de service.

Noms	Adresse postale
Hon. Thos. Jean Bourque	Richibucto, N.B.
" J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
" A. O. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
" Sir Allen Aylesworth	
" K.C.M.G., P.C.	Toronto, Ont.
" W. A. Buchanan	Lethbridge, Alta.
" Wm. H. McGuire	Toronto, Ont.
" Donat Raymond	Montréal, Qué.
" Gustave Lacasse	Tecumseh, Ont.
" Calrine R. Wilson	Ottawa, Ont.
" James H. King, P.C.	Vancouver, C.B.
" Arthur Marcotte	Pontefix, Sask.
" C. C. Ballantyne, P.C.	Montréal, Qué.
" W. H. Dennis	Halifax, N.E.
" L. Morand	Québec, Qué.
" Ralph B. Horner	Blaine Lake, Sask.
" W. M. Aveline	Rosetown, Sask.
" F. P. Quinn	Bedford, N.E.
" I. Campbell Fallis	Peterboro, Ont.
" R.R. No 3	
" H. A. Mullins	Winnipeg, Man.
" John T. Haig	Winnipeg, Man.
" Dr. Eug. Paquet, P.C.	St. Romuald, Qué.
" Wm. Duff	Lunenburg, N.E.
" J. W. de B. Farris	Vancouver, C.B.
" Adrian K. Huggessen	Montréal, Qué.
" Norman P. Lambert	Ottawa, Ont.
" J. F. Fafard	L'Islet, Qué.
" A. L. Beaubien	St. Jean Baptiste, Man.
" J. J. Stevenson	Regina, Sask.
" Aristide Blais	Edmonton, Alta.
" D. MacLennan	Port Hawkesbury, N.E.
" C. B. Howard	Sherbrooke, Qué.
" E. Beaugrand	Montréal, Qué.
" L. A. David	Montréal, Qué.
" S. A. Hayden	Toronto, Ont.
" N. M. Paterson	Fort William, Ont.
" W. J. Hushion	Westmount, Qué.
" J. J. Duffus	Peterborough, Ont.
" W. D. Euler, P.C.	Kitchener, Ont.
" L. M. Gouin	Montréal, Qué.
" Thomas Vien, P.C.	Outremont, Qué.
" P. R. Du Tremblay	Montréal, Qué.
" W. R. Davies	Kingston, Ont.
" J. P. McIntyre	Mt. Stewart, I.P.E.
" G. P. Campbell	Toronto, Ont.
" W. McL. Robertson	Halifax, N.E.
" T. D. Bouchard	St. Hyacinthe, Qué.
" Armand Daigle	Montréal, Qué.
" Cyrille Vallancourt	Lévis, Qué.
" Jacob Nicol	Sherbrooke, Qué.
" T. A. Crerar, P.C.	Winnipeg, Man.
" William H. Taylor	Scotland, Ont.
" Fred W. Gershaw	Medicine Hat, Alta.
" John P. Howden	Norwood Grove, Man.
" Charles E. Ferland	Joliette, Qué.
" Vincent Dupuis	Longueuil, Qué.
" Charles L. Bishop	Ottawa, Ont.
" J. J. Kinley	Lunenburg, N.E.
" C. J. Veniot	Bathurst, N.B.
" Arthur W. Roebuck	Toronto, Ont.
" John A. McDonald	Halifax, N.E.
" A. Nell McLean	St. John, N.B.
" Frederick W. Pirie	Grand Falls, N.B.
" George P. Burchill	South Nelson, N.B.
" J. M. Dessureault	Québec, Qué.
" J. R. Hurtubise	Sudbury, Ont.
" Paul H. Bouffard	Grandville, Qué.
" James G. Turgeon	Vancouver, C.B.
" Stanley S. McKeen	Vancouver, C.B.
" Thomas Farquhar	Little Current, Ont.
" Joseph W. Comeau	Comeauville, N.E.
" George H. Ross	Calgary, Alta.
" James G. Fogo	Ottawa, Ont.
" James C. Davis	St. Boniface, Man.
" Thos. H. Wood	Regina, Sask.
" J. A. MacKinnon, P.C.	Edmonton, Alta.
" Thomas V. Grant	Montague, I.P.E.
" Henry R. Emmerson	Dorchester, N.B.
" J. J. Hayes Doone	Black's Harbour, N.B.
" J. Adéard Godbout	Freilighsburg, Co. Missisquoi, P.Q.
" William A. Fraser	Trenton, Ont.
" William H. Golding	Seaford, Ont.
" George H. Barbour	Charlottetown, I.P.E.
" Alex. Boyd Baird	St. John's T.N.
" Ray Patten	St. John's T.N.
" Thomas Reid	New Westminster, C.B.
" R. W. Gladstone	Guelph, Ont.
" J. W. Stambaugh	Bruce, Alta.
" Vincent P. Burke	St. John's T.N.
" Gordon B. Isnor	Halifax, N.E.
" Charles G. Hawkins	Millford Station, N.E.

CHAMBRE DES COMMUNES

L'hon. W. Ross Macdonald, Président
Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.
Algoma Est, L'hon. L. B. Pearson, Ottawa, Ont.
Algoma Ouest, George Ewart Nixon, Sault Ste-Marie, Ont.
Annapolis-Kings, George Clyde Nowlan, Wolfville, N.E.
Antigonish-Guysborough, James Ralph Kirk, Antigonish, N.E.
Argenteuil-Deux Montagnes, Philippe Valois, Lacerte, Qué.
Assinibola, Hazen Robert Argue, Kayville, Sask.
Athabaska, Joseph Milville Dechêne, Bonnyville, Alta.
Battle River, Robert Fair, Vermillion, Alta.
Beauce, Raoul Poulin, St. Martin de Beauce, Qué.
Beauharnois, Robert Cauchon, Valleyfield, Qué.

Bellechasse, L. Philippe Picard, Québec, Qué.
Berthier-Maskinongé, Joseph Langlois, St-Justin, Qué.
Bonaventure, Bona Arseneault, Québec, Qué.
Bonaville-Twillington, L'hon. F. G. Bradley, Ottawa, Ont.
Bow River, Charles Edward Johnston, Calgary, Alta.
Brandon, James Ewen Matthews, Brandon, Man.
Brantford, L'hon. William Ross Macdonald, Brantford, Ont.
Brant-Wentworth, John Alpheus Charlton, Paris, Ont.
Broadview, George Harris Hees, Toronto, Ont.
Brome-Missisquoi, Henri A. Gosselin, Farnham, Qué.
Bruce, Donald B. Blue, Ripley, Ont.
Burin-Burgeo, Chesley William Carter, St-Jean, Terre-Neuve.
Burnaby-Richmond, Tom Goode, Burnaby, C.B.
Calgary Est, Douglas Scott Harkness, Calgary, Alta.
Calgary Ouest, Arthur LeRoy Smith, Calgary, Alta.
Camrose, Hillard Harris William Beyerstein, Camrose, Alta.
Cap Breton Nord et Victoria, Matthew MacLean, Sydney Mines, N.E.
Cap Breton Sud, Clarence Gillis, Glace-Bay, N.E.
Cariboo, George Matheson Murray, Fort St-Jean, C.B.
Carleton, George A. Drew, Ottawa, Ont.
Cartier, Leon David Crestohl, Montréal, Qué.
Chambly-Rouville, Roch Pinard, Montréal, Qué.
Champlain, Joseph I. Rochefort, Cap de la Madeleine, Qué.
Chapleau, David Gourd, Amos, Qué.
Charlevoix, Auguste Maltais, Sillery, Qué.
Charlotte, Andrew Wesley Stuart, St-Andrews, N.B.
Châteauguay-Huntingdon-Laprairie, Donald Elmer Black, Aubrey, Qué.
Chicoutimi, Paul Edmond Gagnon, Bagotville, Qué.
Churchill, George Dyer Weaver, Flin Flon, Man.
Coast-Capilano, James Sinclair, Hollyburn, C.B.
Cochrane, Joseph Arthur Bradette, Cochrane, Ont.
Colchester-Hants, Frank Thomas Stanfield, Truro, N.E.
Comox-Alberni, John Lambert Gibson, Vancouver, C.B.
Compton-Frontenac, Joseph Adéodat Blanchette, Chertville, Qué.
Cumberland, Percy Chapman Black, Amherst, N.E.
Danforth, Joseph Henry Harris, Toronto, Ont.
Dauphin, William John Ward, Dauphin, Man.
Davenport, Paul Theodore Hellyer, Toronto, Ont.
Digby-Yarmouth, Thomas Andrew Murray Kirk, Yarmouth, N.E.
Dorchester, Léonard D. Tremblay, St-Malachie, Qué.
Drummond-Arthabaska, Armand Cloutier, Drummondville, Qué.
Dufferin-Simcoe, L'hon. Wm Earl Rowe, Newton Robinson, Ont.
Durham, John Mason James, Bowmanville, Ont.
Edmonton Est, Albert Frederick Macdonald, Edmonton, Alta.
Edmonton Ouest, George Prudham, Edmonton, Alta.
Eglinton, Donald Methuen Fleming, Toronto, Ont.
Elgin, Charles Delmer Coyle, Stratfordville, Ont.
Essex Est, L'hon. Paul Martin, Ottawa, Ont.
Essex Sud, Stuart Murray Clark, Harrow, Essex Ouest, Donald Ferguson Brown, Windsor, Ont.
Fort William, Dan McIvor, Fort William, Ont.
Fraser Valley, George Alexander Cruickshank, Clayburn, C.B.
Frontenac-Addington, Wilbert Ross Aylesworth, Cataraqui, Ont.
Gaspé, J. G. Léopold Langlois, Québec, Qué.
Gatineau, Joseph-Célestin Nadon, Maniwaki, Qué.
Glengarry, William J. Major, Green Valley, Ont.
Gloucester, Clovis Thomas Richard, Bathurst, N.B.
Grand Falls-White Bay, Thomas Gordon William Ashbourne, Twillingate, Terre-Neuve.
Greenwood, J. M. Macdonnell.
Greenville-Dundas, Arza Clair Casselman, Prescott, Ont.
Grey-Bruce, L'hon. Walter Edward Harris, Ottawa, Ont.
Grey North, Colin Emerson Bennett, Meaford, Ont.
Haldimand, A. Earl Catherwood, Hagersville, Ont.
Halifax, John H. Dickey et Samuel Rosborough Balcom, Halifax, N.E.
Halton, Hughes Cleaver, Burlington, Ont.
Hamilton Est, Thomas Hamby Ross, Hamilton, Ont.
Hamilton Ouest, Mme Ellen Louks Fairclough, Hamilton, Ont.
Hastings-Peterborough, George Stanley White, Madoc, Ont.
Hastings Sud, Frank S. Foliwell, Belleville, Ont.
High Park, Alan John Patrick Cameron, Toronto, Ont.
Hochelaga, Raymond Eudes, Montréal, Qué.
Hull, L'hon. Alphonse Fournier, Ottawa, Ont.
Humber-St-George, William Richard Kent, Corner Brook, Terre-Neuve.
Humboldt, Joseph Ingolph Hetland, Nain, Sask.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—20 lb.

Limit of weight to most countries—20 lb. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 15 lb.

Limit of size: 3½ feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid celluloid and celluloid in other forms or articles composed wholly or partly of celluloid, when sent in bulk, is prohibited. There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

MONEY ORDERS

Commission on Money Orders issued in Canada payable in Canada, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Calicos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands, and Virgin Islands, is as follows:—

From	Incl.	Commission	Revenue Tax	Total Charge
\$ 0.01 to \$ 0.99		1	3	4
1.00 to 4.99		6	3	9
5.00 to 10.99		9	3	12
11.00 to 15.99		13	3	16
16.00 to 40.00		15	3	18
40.01 to 60.00		19	3	22
60.01 to 100.00		22	3	25

The commissions on Money Orders issued in Canada for payment in Great Britain and Empire countries not included in the above are as follows:—

On Orders up to \$ 5.....	10c.
Over \$ 5.00 & up to 10.....	15c.
" 10.00 " 30.....	23c.
" 30.00 " 50.....	33c.
" 50.00 " 70.....	43c.
" 70.00 " 100.....	53c.

The following commissions are to be collected on Money Orders payable in all other foreign countries:—

On Orders up to \$10.....	18c.
Over \$10.00 & up to 20.....	23c.
" 20.00 " 30.....	33c.
" 30.00 " 40.....	43c.
" 40.00 " 50.....	53c.
" 50.00 " 60.....	63c.
" 60.00 " 70.....	73c.
" 70.00 " 80.....	83c.
" 80.00 " 90.....	93c.
" 90.00 " 100.....	\$1.03

On Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Philippine Islands (Commonwealth of), Puerto Rico, Tutuila (Samoa) and Virgin Islands of United States), Cuba, Isle of Pines and Mexico, the rates of commission for orders payable in Canada apply. Information as to the rates of exchange in force from time to time cannot be furnished in advance but may be obtained from any Post Office authorized to transact Foreign Money Order business.

POSTAL SCRIP

Postal Scrip not exceeding 24 cents may be used for a separate remittance to any place in Canada.

The commission rates in the above tables include the Revenue Tax of 3 cents, which is charged on all Money Orders.

Limit of single order \$100.00 but as many more \$100.00 orders may be obtained as required provided the orders are payable in Canada.

Orders issued for payment in foreign countries are subject to the regulations of the Foreign Exchange Control Board.

Duplicate Orders are issued free of charge.

SENATORS OF CANADA.

According to Seniority.

Hon. Elie Beauregard, Speaker

Name	P.O. Address
Hon. Thos. Jean Bourque, Richibucto, N.B.	
" J. A. Calder, P.C., Regina, Sask.	
" Arthur C. Hardy, P.C. Brockville, Ont.	
" Sir Allen Aylesworth	
" K.C.M.G., P.C., Toronto, Ont.	
" W. A. Buchanan, P.C., Lethbridge, Alta.	
" Wm. H. McGuire, P.C., Toronto, Ont.	
" Donat Raymond, P.C., Montreal, Que.	
" Gustave Lacasse, P.C., Tecumseh, Ont.	
" Cairine R. Wilson, P.C., Ottawa, Ont.	
" James H. King, P.C., Vancouver, B.C.	

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

Hon. Arthur Marcotte, P.C., Ponteix, Sask.	
" C.C. Ballantyne, P.C., Montreal, P.Q.	
" W. H. Dennis, P.C., Halifax, N.S.	
" L. Morand, P.C., Quebec, P.Q.	
" Ralph B. Horner, P.C., Blaine Lake, Sask.	
" W. M. Aseltine, P.C., Rosetown, Sask.	
" F. P. Quinn, P.C., Bedford, N.S.	
" Iva Campbell Faltis, P.C., Peterboro, Ont.	
" H. A. Mullins, P.C., Winnipeg, Man.	
" John T. Haig, P.C., Winnipeg, Man.	
" Dr. Eug. Paquet, P.C., St. Romuald, Que.	
" Wm. Duff, P.C., Lunenburg, N.S.	
" J. W. de B. Farris, P.C., Vancouver, B.C.	
" Adrian K. Hugessen, P.C., Montreal, Que.	
" Norman P. Lambert, P.C., Ottawa, Ont.	
" J. F. Fafard, P.C., L'Islet, Que.	
" A. L. Beaubien, P.C., St. Jean Baptiste, Man.	
" J. J. Stevenson, P.C., Regina, Sask.	
" Aristide Blais, P.C., Edmonton, Alta.	
" D. MacLennan, P.C., Port Hawkesbury, N.S.	
" C. B. Howard, P.C., Sherbrooke, Que.	
" E. Beauregard, P.C., Montreal, Que.	
" L. A. David, P.C., Montreal, Que.	
" S. A. Hayden, P.C., Toronto, Ont.	
" N. M. Paterson, P.C., Fort William, Ont.	
" W. J. Hushion, P.C., Westmount, Que.	
" J. J. Duffus, P.C., Peterborough, Ont.	
" W. D. Euler, P.C., Kitchener, Ont.	
" L. M. Gouin, P.C., Montreal, Que.	
" Thomas Vion, P.C., Outremont, Que.	
" P. R. Du Tremblay, P.C., Montreal, Que.	
" W. R. Davies, P.C., Kingston, Ont.	
" J. P. McIntyre, P.C., Mt. Stewart, P.E.I.	
" G. P. Campbell, P.C., Toronto, Ont.	
" W. McL. Robertson, P.C., Halifax, N.S.	
" T. D. Bouchard, P.C., St-Hyacinthe, Que.	
" Armand Daigle, P.C., Montreal, P.Q.	
" Cyrlle Vaillancourt, P.C., Levis, P.Q.	
" Jacob Nicol, P.C., Sherbrooke, P.Q.	
" T. A. Creaser, P.C., Winnipeg, Man.	
" Wm. H. Taylor, P.C., Scotland, Ont.	
" Fred W. Gershaw, P.C., Medicine Hat, Alta.	
" John P. Howden, P.C., Norwood Grove, Man.	

" Charles E. Ferland, P.C., Joliette, P.Q.	
" Vincent Dupuis, P.C., Longueuil, P.Q.	
" Charles L. Bishop, P.C., Ottawa, Ont.	
" J. J. Kinley, P.C., Lunenburg, N.S.	
" C. J. Veniot, P.C., Bathurst, N.B.	
" Art. W. Roebuck, P.C., Toronto, Ont.	
" John A. McDonald, P.C., Halifax, N.S.	
" A. Neil McLean, P.C., Saint John, N.B.	
" Fred. W. Pirie, P.C., Grand Falls, N.B.	
" George P. Burchill, P.C., South Nelson, N.B.	
" J.-M. Dessureault, P.C., Quebec, P.Q.	
" J. R. Hurtubise, P.C., Sudbury, Ont.	
" Paul H. Bouffard, P.C., Grandville, P.Q.	
" James G. Turgeon, P.C., Vancouver, B.C.	
" Stanley S. McKee, P.C., Vancouver, B.C.	
" Thomas Farquhar, P.C., Little Current, Ont.	
" Joseph W. Comeau, P.C., Comeauville, N.S.	
" George H. Ross, P.C., Calgary, Alta.	
" James G. Fogo, P.C., Ottawa, Ont.	
" James C. Davis, P.C., St. Boniface, Man.	
" Thos. H. Wood, P.C., Regina, Sask.	
" J.A. MacKinnon, P.C., Edmonton, Alta.	
" Thomas V. Grant, P.C., Montague, P.E.I.	
" Henry R. Emerson, P.C., Dorchester, N.B.	
" J. J. Hayes Doone, P.C., Black's Harbour, N.B.	
" J. Adelard Godbout, P.C., Frelighsburg, Co. Missisquoi, P.Q.	
" William A. Fraser, P.C., Trenton, Ont.	
" William H. Golding, P.C., Seaforth, Ont.	
" George H. Barbour, P.C., Charlottetown, P.E.I.	
" Alex. Boyd Baird, P.C., St. John's, Nfld.	
" Ray Petten, P.C., St. John's, Nfld.	
" Thomas Reid, P.C., New Westminster, B.C.	
" R. W. Gladstone, P.C., Guelph, Ont.	
" J. W. Stambaugh, P.C., Bruce, Alta.	
" Vincent P. Burke, P.C., St. John's, Nfld.	
" Gordon B. Isnor, P.C., Halifax, N.S.	
" Charles G. Hawkins, P.C., Milford Station, N.S.	

HOUSE OF COMMONS.

Hon. W. Ross Macdonald, Speaker	
Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.	
Algoma East, Hon. L. B. Pearson, Ottawa, Ont.	
Algoma West, George Ewart Nixon, Sault Ste. Marie, Ont.	
Annapolis-Kings, George Clyde Nowlan, Wolfville, N.S.	
Antigonish-Guysborough, James Ralph Kirk, Antigonish, N.S.	
Argenteuil-Deux Montagnes, Philippe Valois, Lachute, Que.	
Assiniboia, Hazen Robert Argue, Kayville, Sask.	
Athabaska, Joseph Miville Dechene, Bonnyville, Alta.	
Battle River, Robert Fair, Vermilion, Alta.	
Berace, Raoul Poulin, St-Martin-de-Benue, Que.	
Beauharnois, Robert Cauchon, Valleyfield, Que.	
Bellechasse, L. Philippe Picard, Quebec, Que.	
Berthier-Maskinongé, Joseph Langlois, St. Justin, Que.	
Bonaventure, Bona Arsenaault, Quebec, Que.	
Bonaville-Twillingate, Hon. F. G. Bradley, Ottawa, Ont.	
Bow River, Charles Edward Johnston, Calgary, Alta.	
Brandon, James Ewen Matthews, Brandon, Man.	
Brantford, Hon. William Ross Macdonald, Brantford, Ont.	
Brant-Wentworth, John Alpheus Charlton, Paris, Ont.	
Broadview, George Harris Hees, Toronto, Ont.	
Brome-Missisquoi, Henri A. Gosselin, Farnham, Que.	

Bruce, Donald B. Blue, Ripley, Ont.	
Burn-Burgeo, Chesley William Carter, St. John's, Nfld.	
Burnaby-Richmond, Tom Goode, Burnaby, B.C.	
Calgary East, Douglas Scott Harkness, Calgary, Alta.	
Calgary West, Arthur LeRoy Smith, Calgary, Alta.	
Camrose, Hilliard Harris William Beyerstein, Camrose, Alta.	
Cape Breton North and Victoria, Matthew MacLean, Sydney Mines, N.S.	
Cape Breton South, Clarence Gillis, Glace Bay, N.S.	
Cariboo, George Matheson Murray, Fort St. John, B.C.	
Carleton, George A. Drew, Ottawa, Ont.	
Cartier, Leon David Crestohl, Montreal, Que.	
Chamby-Rouville, Roch Pinard, Montreal, Que.	
Champlain, Joseph I. Rochefort, Cap-de-la-Madeleine, Que.	
Chapleau, David Gourd, Amos, Que.	
Charlevoix, Auguste Maltais, Sillery, Que.	
Charlotte, Andrew Wesley Stuart, St. Andrews, N.B.	
Chateauguay-Huntingdon-Laprairie, Donald Elmer Black, Aubrey, Que.	
Chicoutimi, Paul Edmond Gagnon, Bagotville, Que.	
Churchill, George Dyer Weaver, Flin Flon, Man.	
Coast-Capilano, James Sinclair, Hollyburn, B.C.	
Cochrane, Joseph Arthur Bradette, Cochrane, Ont.	
Colchester-Hants, Frank Thomas Stanfield, Truro, N.S.	
Comox-Alberni, John Lambert Gibson, Vancouver, B.C.	
Compton-Frontenac, Joseph Adéodat Blanchette, Cartierville, Que.	
Cumberland, Percy Chapman Black, Amherst, N.S.	
Danforth, Joseph Henry Harris, Toronto, Ont.	
Dauphin, William John Ward, Dauphin, Man.	
Davenport, Paul Theodore Hellyer, Toronto, Ont.	
Digby-Yarmouth, Thomas Andrew Murray Kirk, Yarmouth, N.S.	
Dorchester, Léonard D. Tremblay, St. Malachie, Que.	
Drummond-Arthabaska, Armand Cloutier, Drummondville, Que.	
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. Earl Rowe, Newton Robinson, Ont.	
Durham, John Mason James, Bowmanville, Ont.	
Edmonton East, Albert Frederick Macdonald, Edmonton, Alta.	
Edmonton West, George Prudham, Edmonton, Alta.	
Eglinton, Donald Methuen Fleming, Toronto, Ont.	
Elgin, Charles Delmer Coyle, Stratfordville, Ont.	
Essex East, Hon. Paul Martin, Ottawa, Ont.	
Essex South, Stuart Murray Clark, Harrow, Ont.	
Essex West, Donald Ferguson Brown, Windsor, Ont.	
Fort William, Dan McIvor, Fort William, Ont.	
Fraser Valley, George Alexander Cruickshank, Clayburn, B.C.	
Frontenac-Addington, Wilbert Ross Aylesworth, Cataraqui, Ont.	
Gaspé, J. G. Léopold Langlois, Quebec, Que.	
Gatineau, Joseph Celestin Nadon, Maniwaki, Que.	
Glengarry, William J. Major, Green Valley, Ont.	
Gloucester, Clovis Thomas Richard, Bathurst, N.B.	
Grand Falls-White Bay, Thomas Gordon William Ashbourne, Twillingate, Nfld.	
Greenwood, J. M. Macdonnell.	
Grenville-Dundas, Arza Clair Casselman, Prescott, Ont.	
Grey-Bruce, Hon. Walter Edward Harris, Ottawa, Ont.	
Grey North, Colin Emerson Bennett, Meaford, Ont.	
Haldimand, A. Earl Catherwood, Hagersville, Ont.	
Halifax, John H. Dickey & Samuel Rosborough Balcom, Halifax, N.S.	
Halton, Hughes Cleaver, Burlington, Ont.	
Hamilton East, Thomas Hamby Ross, Hamilton, Ont.	
Hamilton West, Mrs. Ellen Louks Fairclough, Hamilton, Ont.	
Hastings-Peterborough, George Stanley White, Madoc, Ont.	
Hastings South, Frank S. Follwell, Belleville, Ont.	
High Park, Alan John Patrick Cameron, Toronto, Ont.	
Hochelaga, Raymond Eudes, Montreal, Que.	
Hull, Hon. Alphonse Fournier, Ottawa, Ont.	
Humber-St. George's, William Richard Kent, Corner Brook, Nfld.	
Humboldt, Joseph Ingolph Hetland, Naicam, Sask.	

Huron Nord, Lewis Elstoz, Cardiff, Brussels, Ont.
Huron-Perth, Andrew Young McLean, Seaford, Ont.
Hes-de-la-Madeleine, Charles Arthur Dumoulin Cannon, Québec, Qué.
Inverness-Richmond, William F. Carroll, Margaree Forks, Inverness County, N.E.
Jacques-Cartier, Edgar Leduc, Lachine, Qué.
Jasper-Edson, John William Welbourn, Edmonton, Alta.
Joliette - l'Assomption - Montcalm, Maurice Breton, Joliette, Qué.
Kamloops, Edmund Davie Fulton, Kamloops, C.B.
Kamouraska, Arthur Massé, Québec, Qué.
Kenora-Rainy River, Wm Moore Benidickson, Kenora, Ont.
Kent (N.B.), Aurel D. Léger, Grande-Digue, N.B.
Kent (Ont.), Edward Blake Huffman, Blenheim, Ont.
Kindersley, Frederick Hugo Larson, Madison, Sask.
Kings, Thomas Joseph Kickham, Souris, I.P.E.
Kingston City, William James Henderson, Kingston, Ont.
Kootenay Est, James A. Byrne, Kimberley, C.B.
Kootenay Ouest, Herbert Wilfred Herridge, Nakusp, C.B.
Labelle, Henri Courtemanche, Montréal, Qué.
Lac Saint-Jean, André Gauthier, St-Joseph d'Alma, Qué.
Lake Centre, John George Diefenbaker, Prince Albert, Sask.
Lafontaine, J.-Georges Ratelle, Montréal, Qué.
Lambton-Kent, Hugh Alexander MacKenzie, Watford, Ont.
Lambton Ouest, Joseph Warner Murphy, Camlachie, Ont.
Lanark, Wm Gourlay Blair, Perth, Ont.
Lapointe, Jules Gauthier, Jonquière, Qué.
Laurier, J. E. Lefrançois, Montréal, Qué.
Laval, Léopold Demers, St-Laurent, Qué.
Leeds, George Taylor Fulford, Brockville, Ont.
Lethbridge, John Horne Blackmore, Cardston, Alta.
Lévis, Maurice Bourget, Lauzon, Qué.
Lincoln, Harry Peter Cavers, St-Catharines, Ont.
Lisgar, Howard Waldemar Winkler, Morde, Man.
London, Alexander Haley Jeffrey, London, Ont.
Lotbinière, L'hon. Hugues Lapointe, Ottawa, Ont.
Lunenburg, L'hon. R. H. Winters, Ottawa, Ont.
Mackenzie, Gladstone Mansfield Ferrie, Invermay, Sask.
Macleod, Ernest George Hansell, Vulcan, Alta.
Maisonneuve-Rosemont, Sarto Fournier, Montréal, Qué.
Maple Creek, Irvine William Studer, Lac Pelletier, Sask.
Marquette, L'hon. Stuart S. Garson, Ottawa, Ont.
Matapédia-Matane, Antoine Philéas Côté, Ottawa, Ont.
Meadow Lake, John Hornby Harrison, Medstead, Sask.
Medicine Hat, William Duncan Wylie, Medicine Hat, Alta.
Mégantic, Joseph Lafontaine, Thetford Mines, Qué.
Melfort, Percy Ellis Wright, Tisdale, Sask.
Melville, Le très hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa, Ont.
Mercier, Marcel Monette, Pointe aux Trembles, Qué.
Middlesex Est, Harry Oliver White, Glanworth, Ont.
Middlesex Ouest, Robert McCubbin, Strathroy, Ont.
Montmagny-L'Islet, Jean Lesage, Québec, Qué.
Moose Jaw, Wilbert Ross Thatcher, Moose Jaw, Sask.
Moose Mountain, John James Smith, Stort-hoaks, Sask.
Mont Royal, Alan Aylesworth Macnaughton, Montréal, Qué.
Nanaimo, George Randolph Pearkes, Victoria, C.B.
New Westminster, Wm Mott, New-Westminster, C.B.
Nicolet-Yamaska, Maurice Boisvert, Québec, Qué.
Nipissing, John Richard Garland, North Bay, Ont.
Norfolk, Raymond Elmer Anderson, Waterford, Ont.
Norquay, Robert James Wood, Teulon, Man.
Northumberland (Ont.), Frederick Grey-stock Robertson, Cobourg, Ont.
Northumberland (N.B.), George Roy McWilliam, Newcastle, N.B.
Notre-Dame-de-Grâce, Frederick Primrose Whitman, Montréal, Qué.
Ontario, Walter Cunningham Thomson, Pickering, Ont.
Ottawa Est, Jean Thomas Richard, Ottawa, Ont.
Ottawa Ouest, George James McIlraith, Ottawa, Ont.
Outremont-St-Jean, L'hon. Gabriel Edouard Rinfret, Ottawa, Ont.
Oxford, Alexander Clark Murray, Woodstock, Ont.
Papineau, Camillien Houde, Montréal, Qué.
Parkdale, John William Gordon Hunter, Toronto, Ont.
Parry Sound-Muskoka, Wilfred Kennedy McDonald, Sundridge, Ont.
Peace River, Solon Earl Low, Ottawa, Ont.
Peel, Gordon Graydon, Brampton, Ont.
Perth, James Neilson Corry, Atwood, Ont.
Peterborough Ouest, Gordon Knapman Fraser, Lakefield, Ont.
Pictou, Henry Byron McCulloch, New Glasgow, N.E.

Pontiac-Témiscamingue, John Hugh Proudfoot, Fort Coulonge, Qué.
Portage-Neepawa, William Gilbert Weir, Carman, Man.
Port Arthur, Le très hon. C. D. Howe, Ottawa, Ont.
Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Qué.
Prescott, Raymond Bruneau, Hawkesbury, Ont.
Prince, I.P.E., John Watson MacNaught, Summerside, I.P.E.
Prince Albert, Francis H. Helme, Prince Albert, Sask.
Prince Edward-Lennox, George James Tustin, Napanee, Ont.
Provencher, René Norbert Jutra, Letellier, Man.
Qu'Appelle, Austin Edwin Dewar, Indian Head, Sask.
Québec Est, Le très hon. Louis S. St-Laurent, Ottawa, Ont.
Québec-Montmorency, Wilfrid LaCroix, Québec, Qué.
Québec Sud, L'hon. Charles Gavan Power, Québec, Qué.
Québec Ouest, Charles Parent, Québec, Qué.
Queens, I.P.E., James Lester Douglas et W. Chester S. McLure, Charlottetown, I.P.E.
Queens-Shelburne, Donald Smith, Liverpool, N.E.
Red Deer, Frederick Davis Shaw, Innisfail, Alta.
Regina City, Emmett A. McCusker, Regina, Sask.
Renfrew Nord, Ralph Melville Warren, Eganville, Ont.
Renfrew Sud, L'hon. James Joseph McCann, Ottawa, Ont.
Restigouche-Madawaska, Paul Dubé, Edmundston, N.B.
Richelieu-Verchères, J. P. Gérard Cournoyer, Sorel, Qué.
Richmond-Wolfe, Ernest O. Gingras, Mar-bleton, Qué.
Rimouski, Joseph Hervé Rousseau, Trois-Pistoles, Qué.
Roberval, Joseph Alfred Dion, Roberval, Qué.
Rosedale, Charles Henry, Toronto, Ont.
Rosetown-Biggar, M. J. Coldwell, Ottawa, Ont.
Rosthern, William Albert Boucher, Hoey, Sask.
Royal, Alfred Johnson Brooks, Sussex, N.B.
Russell, Joseph Omer Gour, Casselman, Ont.
St-Anne, Thomas Patrick Healy, Montréal, Qué.
St-Antoine - Westmount, L'hon. Douglas Charles Abbott, Ottawa, Ont.
St-Boniface, Fernand Viau, Winnipeg, Man.
St-Denis, Azellus Denis, Montréal, Qué.
St-Henri, Joseph Arsène Bonnier, Montréal, Qué.
St-Hyacinthe-Bagot, Joseph Fontaine, St-Hyacinthe, Qué.
St-Jacques, Roland Beaudry, Montréal, Qué.
St-Jean-Iberville-Napierville, Alcide Côté, St-Jean, Qué.
St-Jean Est, Gordon Francis Higgins, St-Jean, Terre-Neuve.
St-Jean Ouest, William Joseph Browne, St-Jean, Terre-Neuve.
St-Laurent-St-Georges, L'hon. Brooke Claxton, Ottawa, Ont.
St-Marie, Hector Dupuis, Montréal, Qué.
St-Maurice-Lafèche, Joseph Adolphe Richard, Shawinigan Falls, Qué.
St-Paul's, James Hendrick Rooney, Toronto, Ont.
Saguenay, Lomer Brisson, Québec, Qué.
Saint Jean-Albert, Daniel A. Riley, Saint-Jean, N.B.
Saskatoon, Robert Ross Knight, Saskatoon, Sask.
Selkirk, William Bryce, Selkirk, Man.
Shefford, Marcel Boivin, Granby, Qué.
Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke, Qué.
Simcoe Est, William Alfred Robinson, Midland, Ont.
Simcoe Nord, Julian Harcourt Ferguson, Collingwood, Ont.
Skeena, Edward T. Applewhaitte, Prince Rupert, C.B.
Souris, James Arthur Ross, Melita, Man.
Spadina, David Arnold Croll, Toronto, Ont.
Springfield, John Sylvester Sinnott, St-Quens, Man.
Stanstead, Louis Edouard Roberge, Rock Island, Qué.
Stormont, L'hon. Lionel Chevrier, Ottawa, Ont.
Sudbury, J. Léoda Gauthier, Sudbury, Ont.
Swift Current, Harry B. Whiteside, Sceptre, Sask.
Témiscouata, Jean-François Pouliot, Rivière-du-Loup, Qué.
Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste-Thérèse, Qué.
The Battlefords, Arthur James Bater, Balfour, Sask.
Timiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, Ont.
Timmins, Karl Arliss Eyre, Timmins, Ont.
Trinité, Lionel P. Conacher, Toronto, Ont.
Trinité-Conception, Leonard T. Stick, Bay Roberts, Terre-Neuve.
Trois-Rivières, Léon Balcer, Trois-Rivières, Qué.
Vancouver-Burrard, John Lorne MacDougall, Vancouver, C.B.
Vancouver Centre, Ralph Osborne Campney, Vancouver, C.B.
Vancouver Est, Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
Vancouver-Quadra, Howard Charles Green, Vancouver, C.B.
Vancouver Sud, Arthur Laing, Vancouver, C.B.
Vaudreuil-Soulanges, Louis René Beaudoin, Hudson, Qué.
Vegreville, John Decore, Vegreville, Alta.
Verdun-La Salle, Paul Emile Côté, Verdun, Qué.
Victoria (C.B.), L'hon. Robert Wellington Mayhew, Ottawa, Ont.

Victoria (Ont.), Clayton Wesley Hodgson, Haliburton, Ont.
Victoria-Carleton, Heber Harold Hatfield, Hartland, N.B.
Vileneuve, Armand Dumas, Malartic, Qué.
Waterloo Nord, Louis Orville Breithaupt, Kitchener, Ont.
Waterloo Sud, Karl Homuth, Preston, Ont.
Welland, Dr W. H. McMillan, Thorold, Ont.
Wellington Nord, Arnold Darroch, Clifford, Ont.
Wellington Sud, Henry Alfred Hosking, Guelph, Ont.
Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, Ont.
Westmorland, Edmund William George, Upper Sackville, N.B.
Wetaskiwin, Ray Thomas Mirror, Alta.
Winnipeg Nord, Alistair McLeod Stewart, Winnipeg, Man.
Winnipeg Nord Centre, Stanley Howard Knowles, Winnipeg, Man.
Winnipeg Sud, Leslie Alexander Mutch, Winnipeg, Man.
Winnipeg Sud Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
Yale, Owen L. Jones, Kelowna, C.B.
York Est, Robert Henry McGregor, Toronto, Ont.
York Nord, John Eachern Smith, Richmond Hill, Ont.
York Sud, Joseph William Noseworthy, Toronto, Ont.
York-Sunbury, L'hon. Milton F. Gregg, Ottawa, Ont.
Yorkton, Alan Carl Stewart, Yorkton, Sask.
York Ouest, Agar Rodney Adamson, Port Credit, Ont.
Yukon-Mackenzie-River, James Aubrey Simmons, Whitehorse, T.Y.

PROVINCE DE QUEBEC

Siège du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur. — L'honorable Gaspard Fauteux.
Chef de cabinet et Principal Aide-de-camp. — Lt-Col. D.B. Papineau, R.C.R. ret.
Aide-de-camp. — Major J.P. Martin, R.O.
Secrétaire. — Louis Joseph Paquin.
Premier Commis et Messager. — Louis Béland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre, Président du Conseil exécutif et Procureur général. — Hon. Maurice-L. Duplessis, C.R.
Trésorier de la Province. — Hon. Onésime Gagnon, C.P., C.R.
Ministre des Terres et Forêts et Ministre des Ressources hydrauliques. — Hon. John S. Bourque.
Ministre de la Santé. — Hon. Dr Albiny Paquette.
Ministre des Affaires municipales. — Hon. Bona Dussault.
Ministre de la Colonisation. — Hon. J.-D. Bégin.
Ministre d'Etat. — Hon. Antonio Elle.
Ministre de l'Agriculture. — Hon. Laurent Barré.
Ministre de la Voirie. — Hon. Antonio Talbot, C.R.
Ministre du Travail. — Hon. Antonio Barrette.
Ministre de la Chasse et Ministre des Pêcheries. — Hon. Dr Camille-E. Pouliot.
Ministre des Travaux publics. — Hon. Roméo Lorrain.
Ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse. — Hon. J.-M. Paul Sauvé, C.R.
Ministre de l'Industrie et du Commerce. — Hon. Paul Baulieu.
Secrétaire de la Province. — Hon. Omer Côté, C.R.
Ministre des Mines. — Hon. C. D. French.
Ministres d'Etat. — Hon. Tancrède Labbé, Hon. Dr Marc Trudel, Hon. Patrice Tardif, Hon. J.-H. Delisle.
Solliciteur général. — Hon. Antoine Rivard, C.R.
Greffier. — Dr. A. Morisset.
Assistant-greffier. — Charles LaRichelière.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Jean-Louis Baribeau, Président.
Alma.....Hon. J. Olier Renaud, Montréal.
Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.
De Lanaudière.....Hon. Félix-E. Messier, St-Antoine-sur-Richelieu.
De La Durantaye.....Hon. Charles Delagrave, Québec.
De La Vallière.....Hon. J. C. E. Ouellet, Ste-Germaine, P.Q.
De Lorimier.....Hon. Alphonse Raymond, Montréal.
De Salaberry.....Hon. R. Grothé, Montréal.
Golfe.....Hon. Jules-A. Brillant, Rimouski.
Grandville.....Hon. F. Philippe Brails, Montréal.
Inkerman.....Hon. Robt. R. Ness, Howick, P.Q.
Kennebec.....Hon. E. Thériault, Québec.
La Salle.....Hon. J.-T. Laroche, Lévis.
Laurentides.....Hon. Gerald Martineau, Québec.
Lauzon.....Hon. Emile Moreau, Québec.
Mille-Isles.....Hon. Francis-L. Connors, Outremont.
Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montréal.
Repentigny.....Hon. G. A. Simard, Montréal.
Rigaud.....Hon. V. Marchand, Montréal.
Rougemont.....Hon. Wilfrid Bovey, Montréal.
Shawinigan.....Hon. Jean-Louis Baribeau, Ste-Geneviève de Batiscan, P.Q.
Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay, Montréal.
Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Québec.
Victoria.....Hon. O. B. Foster, Montréal.

Huron North, Lewis Elston Cardiff, Brussels, Ont.
 Huron-Perth, Andrew Young McLean, Seaforth, Ont.
 Îles-de-la-Madeleine, Charles Arthur Dumoulin Cannon, Quebec, Que.
 Inverness-Richmond, William F. Carroll, Margaret Forks, Inverness County, N.S.
 Jacques-Cartier, Edgar Leduc, Lachine, Que.
 Jasper-Edson, John William Weibourn, Edmonton, Alta.
 Joliette-l'Assomption-Montcalm, Maurice Breton, Joliette, Que.
 Kamloops, Edmund Davis Fulton, Kamloops, B.C.
 Kamouraska, Arthur Masse, Quebec, Que.
 Kenora-Halcy River, Wm. Moore Benidickson, Kenora, Ont.
 Kent (N.B.), Arel D. Leger, Grande Digue, N.B.
 Kent (Ont.), Edward Blake Huffman, Blenheim, Ont.
 Kindersley, Frederick Hugo Larson, Madison, Sask.
 Kings, Thomas Joseph Kickham, Souris, P.E.I.
 Kingston City, William James Henderson, Kingston, Ont.
 Kootenay East, James A. Byrne, Kimberley, B.C.
 Kootenay West, Herbert Wilfred Herridge, Nakusp, B.C.
 Labelle, Henri Courtemanche, Montreal, Que.
 Lac-Saint-Jean, André Gauthier, St. Joseph d'Alma, Que.
 Lake Centre, John George Diefenbaker, Prince Albert, Sask.
 Lafontaine, J. George Ratelle, Montreal, Que.
 Lambton-Kent, Hugh Alexander MacKenzie, Watford, Ont.
 Lambton West, Joseph Warner Murphy, Camlachie, Ont.
 Lanark, Wm. Gourlay Blair, Perth, Ont.
 Lapointe, Jules Gauthier, Jonquière, Que.
 Laurier, J. E. Lefrançois, Montreal, Que.
 Lava, Léopold Demers, St. Laurent, Que.
 Leeds, George Taylor Fulford, Brockville, Ont.
 Lethbridge, John Horne Blackmore, Cardston, Alta.
 Lévis, Maurice Bourget, Lauzon, Que.
 Lincoln, Harry Peter Cavers, St. Catharines, Ont.
 Lisgar, Howard Waldemar Winkler, Morden, Man.
 London, Alexander Hailey Jeffrey, London, Ont.
 Lotbinière, Hon. Hugues Lapointe, Ottawa, Ont.
 Lunenburg, Hon. R. H. Winters, Ottawa, Ont.
 Mackenzie, Gladstone Mansfield Ferrie, Invermay, Sask.
 Macleod, Ernest George Hansell, Vulcan, Alta.
 Maisonneuve-Rosemont, Sarto Fournier, Montreal, Que.
 Maple Creek, Irvine William Studer, Lac Pelletier, Sask.
 Marquette, Hon. Stuart S. Garson, Ottawa, Ont.
 Matapédia-Matane, Antoine Philéas Côté, Ottawa, Ont.
 Meadow Lake, John Hornby Harrison, Medstead, Sask.
 Medicine Hat, William Duncan Wylie, Medicine Hat, Alta.
 Mégantic, Joseph Lafontaine, Thetford Mines, Que.
 Melfort, Percy Ellis Wright, Tisdale, Sask.
 Melville, Rt. Hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa, Ont.
 Mercier, Marcel Monette, Pointe aux Trembles, P.Q.
 Middlesex East, Harry Oliver White, Glanworth, Ont.
 Middlesex West, Robert McCubbin, Strathroy, Ont.
 Montmagny-L'Islet, Jean Lesage, Quebec, Que.
 Moose Jaw, Wilbert Ross Thatcher, Moose Jaw, Sask.
 Moose Mountain, John James Smith, Storthoaks, Sask.
 Mount Royal, Alan Aylesworth Macnaughton, Montreal, Que.
 Nanaimo, George Randolph Pearkes, Victoria, B.C.
 New Westminster, Wm. Mott, New Westminster, B.C.
 Nicolet-Yamaska, Maurice Boisvert, Quebec, Que.
 Nipissing, John Richard Garland, North Bay, Ont.
 Norfolk, Raymond Elmer Anderson, Watford, Ont.
 Norquay, Robert James Wood, Teulon, Man.
 Northumberland (Ont.), Frederick Grey Stock Robertson, Cobourg, Ont.
 Northumberland (N.B.), George Roy McWilliam, Newcastle, N.B.
 Notre-Dame-de-Grace, Frederick Primrose Whitman, Montreal, Que.
 Ontario, Walter Cunningham Thomson, Pickering, Ont.
 Ottawa East, Jean Thomas Richard, Ottawa, Ont.
 Ottawa West, George James McIlraith, Ottawa, Ont.
 Outremont-St. Jean, Hon. Gabriel Edouard Rinfret, Ottawa, Ont.
 Oxford, Alexander Clark Murray, Woodstock, Ont.
 Papineau, Camillien Houde, Montreal, Que.
 Parkdale, John William Gordon Hunter, Toronto, Ont.
 Parry Sound-Muskoka, Wilfred Kennedy McDonald, Sundridge, Ont.
 Peace River, Selon Earl Low, Ottawa, Ont.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, Ont.
 Perth, James Neilson Corry, Atwood, Ont.
 Peterborough West, Gordon Knapman Fraser, Lakefield, Ont.
 Pictou, Henry Byron McCulloch, New Glasgow, N.S.

Pontiac-Témiscamingue, John Hugh Proudfoot, Fort Coulonge, Que.
 Portage-Neepawa, William Gilbert Weir, Carman, Man.
 Port Arthur, Rt. Hon. C. D. Howe, Ottawa, Ont.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Que.
 Prescott, Raymond Bruneau, Hawkesbury, Ont.
 Prince, P.E.I., John Watson MacNaught, Summerside, P.E.I.
 Prince Albert, Francis H. Helme, Prince Albert, Sask.
 Prince Edward-Lennox, George James Tustin, Nanawau, Ont.
 Provencier, René Norbert Jutras, Letellier, Man.
 Qu'Appelle, Austin Edwin Dewar, Indian Head, Sask.
 Quebec East, Rt. Hon. Louis S. St. Laurent, Ottawa, Ont.
 Quebec-Montmorency, Wilfrid LaCroix, Quebec, Que.
 Quebec South, Hon. Charles Gavan Power, Quebec, Que.
 Quebec West, Charles Parent, Quebec, Que.
 Queens, P.E.I., James Lester Douglas & W. Chester S. McLure, Charlottetown, P.E.I.
 Queens-Shelburne, Donald Smith, Liverpool, N.S.
 Red Deer, Frederick Davis Shaw, Innisfail, Alta.
 Regina City, Emmett A. McCusker, Regina, Sask.
 Renfrew North, Ralph Melville Warren, Eganville, Ont.
 Renfrew South, Hon. James Joseph McCann, Ottawa, Ont.
 Restigouche-Madawaska, Paul Dube, Edmundston, N.B.
 Richelieu-Verchères, J. P. Gérard Cournoyer, Sorel, Que.
 Richmond-Wolfe, Ernest O. Gingras, Marquette, Que.
 Rimouski, Joseph Herve Rousseau, Trois Pistoles, Que.
 Roberval, Joseph Alfred Dion, Roberval, Que.
 Rosedale, Charles Henry, Toronto, Ont.
 Rosetown-Biggar, M. J. Coldwell, Ottawa, Ont.
 Rosthern, William Albert Boucher, Hoey, Sask.
 Royal, Alfred Johnson Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Joseph Omer Gour, Casselman, Ont.
 St. Ann, Thomas Patrick Healy, Montreal, Que.
 St. Antoine-Westmount, Hon. Douglas Charles Abbott, Ottawa, Ont.
 St. Boniface, Fernand Viau, Winnipeg, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montreal, Que.
 St. Henry, Joseph Arsène Bonnier, Montreal, Que.
 St. Hyacinthe-Bagot, Joseph Fontaine, St. Hyacinthe, Que.
 St. James, Roland Beaudry, Montreal, Que.
 St. Jean-Iberville-Napierville, Alcide Côté, St. Johns, Que.
 St. John's East, Gordon Francis Higgins, St. John's Nfld.
 St. John's West, William Joseph Browne, St. John's Nfld.
 St. Lawrence-St. George, Hon. Brooke Claxton, Ottawa, Ont.
 St. Mary, Hector Dupuis, Montreal, Que.
 St. Maurice-Lafleche, Joseph Adolphe Richard, Shawinigan Falls, Que.
 St. Paul's, James Hendrick Rooney, Toronto, Ont.
 Saguenay, Lomer Brisson, Quebec, Que.
 Saint John-Albert, Daniel A. Riley, Saint John, N.B.
 Saskatoon, Robert Ross Knight, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, William Bryce, Selkirk, Man.
 Sherbrooke, Marcel Bolvin, Granby, Que.
 Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke, Que.
 Simcoe East, William Alfred Robinson, Midland, Ont.
 Simcoe North, Julian Harcourt Ferguson, Collingwood, Ont.
 Skeena, Edward T. Applewhite, Prince Rupert, B.C.
 Souris, James Arthur Ross, Melita, Man.
 Spadina, David Arnold Coll, Toronto, Ont.
 Springfield, John Sylvester Sinnott, St. Quens, Man.
 Stanstead, Louis Edouard Roberge, Rock Island, Que.
 Stormont, Hon. Lionel Chevrier, Ottawa, Ont.
 Sudbury, J. Léoda Gauthier, Sudbury, Ont.
 Swift Current, Harry B. Whiteside, Sceptre, Sask.
 Témiscouata, Jean François Pouliot, Rivière du Loup, Que.
 Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste. Thérèse, Que.
 The Battlefords, Arthur James Bater, Baljennie, Sask.
 Timiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, Ont.
 Timmins, Karl Arliss Eyre, Timmins, Ont.
 Trinity, Lionel P. Conacher, Toronto, Ont.
 Trinity-Conception, Leonard T. Stick, Bay Roberts, Nfld.
 Trois Rivières, Léon Balcer, Three Rivers, Que.
 Vancouver-Burrard, John Lorne MacDougall, Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Ralph Osborne Campney, Vancouver, B.C.
 Vancouver East, Angus MacInnis, Vancouver, B.C.
 Vancouver-Quadra, Howard Charles Green, Vancouver, B.C.
 Vancouver South, Arthur Laing, Vancouver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, Louis René Beaudoin, Hudson, Que.
 Vegreville, John Decore, Vegreville, Alta.
 Verdun-La Salle, Paul Emile Côté, Verdun, Que.
 Victoria (B.C.), Hon. Robert Wellington Mayhew, Ottawa, Ont.

Victoria (Ont.), Clayton Wesley Hodgson, Haliburton, Ont.
 Victoria-Carleton, Heber Harold Hatfield, Hartland, N.B.
 Villeneuve, Armand Dumas, Malartic, Que.
 Waterloo North, Louis Orville Breithaupt, Kitchener, Ont.
 Waterloo South, Karl Homuth, Preston, Ont.
 Weiland, Dr. W. H. McMillan, Thorold, Ont.
 Wellington North, Arnold Darroch, Clifford, Ont.
 Wellington South, Henry Alfred Hasking, Guelph, Ont.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, Ont.
 Westmorland, Edmund William George, Upper Sackville, N.E.
 Wetaskiwin, Ray Thomas, Mirror, Alta.
 Winnipeg North, Alastair McLeod Stewart, Winnipeg, Man.
 Winnipeg North Centre, Stanley Howard Knowles, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South, Leslie Alexander Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Yale, Owen L. Jones, Kelowna, B.C.
 York East, Robert Henry McGregor, Toronto, Ont.
 York North, John Eachern Smith, Richmond Hill, Ont.
 York South, Joseph William Noseworthy, Toronto, Ont.
 York-Sunbury, Hon. Milton F. Gregg, Ottawa, Ont.
 Yorkton, Alan Carl Stewart, Yorkton, Sask.
 York West, Agar Rodney Adamson, Port Credit, Ont.
 Yukon-Mackenzie River, James Aubrey Simmons, Whitehorse, Y.T.

PROVINCE OF QUEBEC

Seat of Government at Quebec

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Lieutenant - Governor. — Hon. Gaspard Fauteux.

Executive Secretary & Principal Aide-de-camp. — Lieut. Col. D. B. Papineau, R.C.R. ret.

Aide-de-camp. — Major J. P. Martin, R.O. Secretary. — Louis Joseph Paquin.

Chief Clerk & Messenger. — Louis Beland.

EXECUTIVE COUNCIL

Prime Minister, President of the Executive Council and Attorney General. — Hon. Maurice L. Duplessis, K.C.

Treasurer of the Province. — Hon. Onesime Gagnon, P.C., K.C.

Minister of Lands and Forests and Minister of Hydraulic Resources. — Hon. John S. Bourque.

Minister of Health. — Hon. Dr. Albiny Paquette.

Minister of Municipal Affairs. — Hon. Bona Dussault.

Minister of Colonization. — Hon. J. D. Bégin.

Minister without Portfolio. — Hon. Antonio Elle.

Minister of Agriculture. — Hon. Laurent Barre.

Minister of Roads. — Hon. Antonio Talbot, K.C.

Minister of Labour. — Hon. Antonio Barrette.

Minister of Game and Minister of Fisheries. — Hon. Dr. Camille E. Pouliot.

Minister of Public Works. — Hon. Romeo Lorrain.

Minister of Social Welfare and Youth. — Hon. J. M. Paul Sauve, K.C.

Minister of Trade and Commerce. — Hon. Paul Beaulieu.

Secretary of the Province. — Hon. Omer Cote, K.C.

Minister of Mines. — Hon. C. D. French.

Ministers without Portfolio. — Hon. Tancrede Labbé, Hon. Dr. Marc Trudel, Hon. Patrice Tardif, Hon. J. H. Belisle.

Solicitor General. — Hon. Antoine Rivard, K.C.

Clerk. — Dr. A. Morisset.

Deputy-Clerk. — Charles La Richelière.

LEGISLATIVE COUNCIL

Hon. Jean-Louis Baribeau, Speaker
 Alma. Hon. J. Olier Renaud, Montreal
 Bedford. Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke
 De Lanaudiere. Hon. Félix E. Messier, St. Antoine-sur-Richelieu
 De La Durantaye. Hon. Charles Delagrave, Quebec
 De La Vallière. Hon. J. C. E. Ouellet, Ste. Germaine, P.Q.
 De Lorimier. Hon. Alphonse Raymond, Montreal
 De Salaberry. Hon. R. Grothé, Montreal
 Golfe. Hon. Jules A. Brillant, Rimouski
 Grandville. Hon. F. Philippe Brais, Montreal
 Inkerman. Hon. Robt. R. Ness, Howick, P.Q.
 Kennebec. Hon. E. Thériault, Quebec
 La Salle. Hon. J. T. Laroche, Lévis
 Laurentides. Hon. Gerald Martineau, Quebec
 Lauzon. Hon. Emile Moreau, Quebec
 Mille-Isles. Hon. Francis L. Connors, Outremont
 Montarville. Hon. G. Lemieux, Montreal
 Repentigny. Hon. G. A. Simard, Montreal
 Rigaudi. Hon. V. Marchand, Montreal
 Rougemont. Hon. Wilfrid Bovey, Montreal
 Shawinigan. Hon. Jean Louis Baribeau, Ste. Geneviève de Batiscan
 Sorel. Hon. P. R. Du Tremblay, Montreal
 Stadacona. Hon. Hector Laferté, Quebec
 Victoria. Hon. G. B. Foster, Montreal

Wellington.....Hon. Edouard Asselin,
Montréal
Ralph-A. Benoit, greffier; E. Bernard,
greffier-adjoint; Pierre Gelly, gentilhomme
huissier à la verge noire; A. Guy, sergent
d'armes; L. Pareit, secrétaire.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Orateur—L'hon. Alexandre Taché

Orateur suppléant—Maurice Tellier

Abitibi-Est.....Miquelon, Jacq. Malartic
Abitibi-Ouest.....Lesage, E. Macamic
Argenteuil.....Cottingham, Wm. M. Lachute
Arthabaska.....Labbe, Wilf. Ste-Victoire
Bagot.....Johnson, Daniel St-Pie
Beauce.....Poulin, G.-O. St-Martin
Beauharnois.....Hébert, Edgar Valleyfield
Bellechasse.....Bélanger, Eug. Québec
Berthier.....Lavallée, J. A. A. Berthierville
Bonaventure.....Jolicoeur, H. Québec
Brome.....Fox, C. J. W. Foster
Chambly.....Roche, J. R. Westmount
Champlain.....Bellemare, M. Cap-de-la-Madeleine

Charlevoix.....Lecierc, A. La Malbaie
Saguenay.....Laberge, Art. Chateauguay
Chateauguay.....Village

Chicoutimi.....Talbot, Antonio Québec
Compton.....French, C.-D. Cookshire, Québec

Deux-Montagnes.....Sauvé, P. Québec
Dorchester.....Bégin, J.-D. Québec
Drummond.....Bernard, R. Drummondville

Frontenac.....Tardif, P. Québec
Gaspé-Nord.....Levesque, R. Ste-Anne-des-Monts

Gaspé-Sud.....Pouliot, C.-E. Québec
Gatineau.....Desjardins, Ger. Maniwaki
Hull.....Taché, A. Québec
Huntingdon.....Rennie, John-G. Huntingdon

Iberville.....Thuot Yvon Iberville
Iles-de-la-Madeleine.....Langlais, H. Québec

Jacques-Cartier.....Kirkland, C. A. Ville St-Pierre
Joliette.....Barrette, A. Québec
Kamouraska.....Plourde, Alf. Mont-Carmel

Labelle.....Paquette, J.-H.-A. Québec
Lac St-Jean.....Auger, Ant. St-Joseph d'Alma

L'Assomption.....Chartrand, V. S. L'Epiphanie
Laval.....Barrière, J. O. Montréal
Larivière.....Ducharme, R. La Tuque

Lévis.....Samson Albert. Lévis
L'Islet.....Lizotte, Fern. St-Jean-Port-Joli

Lotbinière.....Bernatchez, R. St-Flavien
Magdalen Islands.....Voir Iles-de-la-Madeleine
Maisonnette.....Gatien, J.-F.-A. Montréal

Maskinongé.....Caron, G. Louiseville
Matane.....Gagnon, O. Québec
Matapédia.....Cossette P. Causapscal
Mégantic.....Labbe, Tanc. Québec

Missisquoi.....Bertrand, J.-J. Sweetburg
Montcalm.....Tellier, J.-M. Joliette
Montmagny.....Rivard, Antoine Québec
Montmorency.....Provost, Yves. Beauport

MONTREAL—
Jeanne Mance.....Guevremont, G. A. Montréal
Laurier.....Provencal, J.-P. Montréal
Mercier.....Thibault, J.-B. Montréal

Notre-Dame-de-Grace.....Earl, Paul. Westmount
Outremont.....Groulx, Henri. Outremont
Ste-Anne.....Hanley, Frank. Montréal
St-Henri.....Delisle, J.-H. Québec

St-Jacques.....Côté, Omer. Québec
St-Louis.....Rochon, Dave. Montréal
Ste-Marie.....Gendron, F. A. Montréal
Verdun.....Ross, L.-A. Verdun

Napierville.....Laprairie, Riendeau, H. Napierville
Nicolet.....Fleury, E. Saint-Léonard
Papineau.....Lorrain, Roméo. Québec

Pontiac.....Johnston, Ray. Otter Lake
Portneuf.....Dussault Bona. Québec
Québec-Centre.....Guay, G. Québec
Québec-Comité.....Chalouit, René. Québec

Québec-Est.....Matte, J.-O. Québec
Québec-Ouest.....Saucier, J.-A. Québec
Richelieu.....Gagné, Julien. Sorel

Richmond.....Goudreau, A. Asbestos
Rimouski.....Dubé, Alfred. Rimouski
Rivière-du-Loup.....Gagné, R. Rivière-du-Loup

Roberval.....Marcotte, A. Roberval
Rouville.....Barré Laurent. Québec
Rouyn-Noranda.....Dallaire, Guy. Noranda

Saguenay.....Ouellet, Pierre. Baie Comeau
St-Hyacinthe.....Chartier, I. St-Hyacinthe
Saint-Jean.....Beaulieu, J.-P. Québec
St-Maurice.....Trudel, Marc. Québec

St-Sauveur.....Boudreau, J.-F. Québec
Shefford.....Choquette, H. Granby
Sherbrooke.....Bourque, J.-S. Québec
Stanstead.....Gérin, Denis. Coaticook

Témiscamingue.....Larivière, N. E. Rouyn
Témiscouata.....Pelletier, A. St-Louis-du-Ha! Ha!
Terrebonne.....Blanchard, J. L. Ste-Thérèse-de-Blainville

Trois-Rivières.....Duplessis, M.-L. Québec
Two Mountains.....Voir Deux-Montagnes
Vaudreuil.....Soulanges. Jeannotte, Ed. Coteau Landing

Verchères.....Dupré A. Beloeil
Westmount.....St-Georges. Marier, Geo. C. Montréal
Wolfe.....Vachon J. H. G. Gai thby
Yamaska.....Elie, Antonio. Québec

Antoine Lemieux, Greffier de l'Assemblée législative.

CORONERS

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Abitibi.....	P. Brousseau, L. Balthazard, Jos. Paré, J. O. Roger, René Millet	Malartic, Dupuy, Macamic, Plessisville, Drummondville
Arthabaska.....	Eugène Lacerte, Gilles St-Onge, P. M. Nadeau	Thetford Mines, Ville St-Joseph (Drummond), Princeville
Beauce.....	J. D. Robitaille, Rod. Maheux, P. A. Morin, Charles Boisvert	St-Léon de Standon, St-Georges, St-Evariste, Lac Mégantic
Beauharnois.....	Dr. O. E. Caza, I. K. Williams	Valleyfield, Chateauguay, Huntingdon
Bedford.....	J. A. Boulay, Philippe Adam, R. Bombardier	Sutton, Granby, Bedford
Bonaventure.....	G. Boileau	New Richmond
Chicoutimi.....	Hector Lemieux, H. Vaillancourt, J. V. Allard	Chicoutimi, Jonquière, Chandler
Gaspe.....	Delphis Riville, Lionel Rioux, M. Arsenault	Cap Chat, Rivière-au-Renard, Cap aux Meules
Hull.....	A. Dontigny, G. Brisson, L. Bourgault	Ste-Anne des Monts, Hull, St-André Avelin
Iberville.....	Harold Geggie, J. T. L'Ecuyer, Jean Lorrain	Wakelield, Maniwaki, Ste-Rose de Lima (Papi-neau)
Joliette.....	J. A. Lapierre, Jean Beaudin, Ovide Girard	Ville d'Iberville, P.Q., Napierville, St-Gabriel de Brandon
Kamouraska.....	J. A. Melanson, Paul Lamarche, Gérard Gervais, J. G. Mathieu	St-Jacques de l'Acadian, Joliette, Berthierville, St-Henri de Mascouche
Labelle.....	Antonio Paradis, Marcel Catellier, P. M. Roy	Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles, St-Pascal
Labelle.....	Gérard Pellotier, J. Aimé Fortin, T. Lachapelle	St-Alexandre, Cabano, Mont-Laurier
Montmagny.....	Jacques Cartier, Paul Dupuis, Germain Fortin	L'Annonciation, Montmagny, St-Pamphile
Montreal.....	Rod. Gervais, Alex. Nadeau, R. L. Duckett	St-Charles (Bellechasse), 443 rue St-Vincent, Montréal
Nicolet.....	Aug. Clément, J. M. Rouleau	Les Cèdres, St-Grégoire (Nicolet)
Pontiac.....	Léopold Renaud, Gerald C. Bowes, M. D.	Campbell's Bay, Fort Coulonge
Quebec.....	Dr. Paul V. Marcotte, Gustave Ferland, Léo Bergeron, J.-P. Pouliot	340 Grand-Allée, Québec, Beauport, La Tuque, St-Agapit (Lotbinière)
Richelieu.....	Gérard Allyn, J. P. Fortin, Chas. Delage	Parent, Lévis, St-Basile Station
Rimouski.....	J. J. Guertin, J. W. Paquin, V. Paradis	Sorel, St-David (Yamaska), Verchères
Rouyn-Noranda.....	R. Bélanger, Raoul Gagnon, Irenée Gagnon, René A. Lepage	Rimouski, Matane, Sayabec, Mont-Joli
Saguenay.....	L. E. St-Hilaire, W. Boudreau, L. Poisson, Nap. Michaud	Luceville, Chambord, Normandin, St-Joseph d'Alma
St-Hyacinthe.....	Alph. Boisvert, Albert Angers, Roger Smith	Rouyn, La Malbaie, Clarke City (de Rivière)
St-Jean.....	Léo Côté, E. E. Binet, Roland Hou d., Dr. Paul Jean	Pentecôte à Riv. au Tonnerre, Hâvre St-Pierre (de Rivière au Tonnerre à Natashquan), Baie Comeau (Bersimis à Rivière Pentecôte), Les Escoumains (de Tadoussac à Bersimis), Port Menir, Ile d'Anticosti
Nouveau-Quebec.....	John Orford, P. M. Wright	Moose Factory, Fort Chimo
Saint-François.....	Armand Voyer, Louis Gagnon, Charles Boisvert, René Robillard	Magog Est, Sherbrooke, Lac Mégantic, St-Camille (Wolfe)
St-Hyacinthe.....	Geo. Letendre, J. A. Allard, André Bouvier, Ern. A. Primeau, J. L. H. Pagé	Danville, Bromptonville, St-Hugues, Marieville, St-Hyacinthe

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Témiscamingue.....	Phil. Chabot, W. O. Rothwell, William Irwin, Joseph Pagé, Jules Lafleur, J.-L. Taillon, R. A. Côté	Lorrainville, Témiscamingue, St-Benoît, Lachute, St-Jérôme, Brownsburg
Terrebonne.....	J. L. Rochefort, Frank Noel, J.-Adj. Dechêne	Trois-Rivières, Shawinigan Falls, Shawinigan Falls
Trois-Rivières.....	C. Micaud, Pierre Hubert, André Poisson	St-Paulin, Cap de la Madeleine, Grand-Mère

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos	A. Bourbeau
Argenteuil.....	Lachute	G. F. Calder
Arthabaska.....	Arthabaska	Garneau & Nadeau
Bagot.....	St. Liboire	A. Ladouceur
Beauharnois.....	Beauharnois	J. P. Laplante
Beauce.....	Beauceville	L. de G. Crépeau
Bellechasse.....	St. Raphael	G. Labrecque
Berthier.....	Berthier	F. O. T. Lamarche
Bonaventure.....	No. 1 Division, New Carlisle	J. P. L. Flynn
Bonaventure.....	No. 2 Division, Carleton Place	E. J. S. Verge
Brome.....	Knowlton	Pibus & Lefebvre
Chambly.....	Longueuil	André Lamarre
Champlain.....	Ste. Genevieve	Bailly & Grant
Charlevoix.....	No. 1 Division, Murray Bay	J. B. Carré
Charlevoix.....	No. 2 Division, Baie St. Paul	Roger Dufour
Chateauguay.....	St. Martine	Léonard Laberge
Chicoutimi.....	Chicoutimi	Lapointe & Gagnon
Coaticook.....	Coaticook	P.-E. Durocher
Compton.....	Cookshire	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes.....	St. Scholastique	J. O. Latour
Dorchester.....	St. Hédeline	Ouellet et Lacasse
Drummond.....	Drummondville	Laferté & Millar
Frontenac.....	Village Mégantic	C. Baillargeon
Gaspé.....	Percé	Cloutier & Flynn
Gatineau.....	Maniwaki	F. Joanis
Hull.....	Hull	L. Couture
Huntingdon.....	Huntingdon	O. E. Castagner
Iberville.....	Iberville	J. E. Boivin
Ile-de-la-Madeleine.....	Haute-Aubert	A. F. Painchaud
Iles d'Orléans.....	St. Laurent d'Orléans	J. Turgeon
Joliette.....	Joliette	Guilbault & Lavallée
Kamouraska.....	St. Pascal	Chapleau & Michaud
Labelle.....	Mont Laurier	P. Morissette
Lac St. Jean.....	Est, Héberville	J. Richard
Lac St. Jean.....	Ouest, Roberval	J. H. Brassard
Laprairie.....	Laprairie	J. Bernard Coupal
L'Assomption.....	L'Assomption	R. Séguin
La Tuque.....	La Tuque	P. E. Boudreau
Laval.....	St. Rose	A. Dufresne
Lévis.....	Lévis	J. A. Carrier
L'Islet.....	St. Jean Port Joli	P. A. Fontaine
Lotbinière.....	St. Croix	J. E. Michaud
Maskinongé.....	Louiseville	Marc Paul
Matane.....	Matane	Prévile & Tremblay
Matapédia.....	Amqui	J. M. Paradis
Mégantic.....	Inverness	Ovila Savle
Missisquoi.....	Bedford	Tanguay & Larocque
Montcalm.....	St. Julienne	Rene Forest
Montmagny.....	Montmagny	Boulanger & Cloutier
Montmorency.....	Chateau Richer	E. Verreault
Montréal.....	Montréal	T. Brassard
Napierville.....	Napierville	E. Merizzi
Nicolet No. 1.....	Béancourt	Ben Deshaies
Nicolet No. 2.....	Nicolet	Renaud Chap-delaie
Papineau.....	Papineauville	J. J. d'Amours
Pontiac.....	Campbell's Bay	F. W. Bowie
Portneuf.....	Cap Saint-Ed.	Ed. Hamel
Québec.....	Québec	A. Leclerc
Richelieu.....	Sorel	J. A. Schmidt
Richmond.....	Richmond	Phil. Roy
Rimouski.....	St. Germain de Rimouski	Rod. Côté
Rouville.....	Marierville	Rainville & Benoit
Saguenay.....	Tadoussac	R. Tremblay
Shefford.....	Waterloo	Arm. Boulay
Sherbrooke.....	Sherbrooke	Olivier & Bolduc
Soulanges.....	Coteau Landing	Albert Farand
Stanstead.....	Stanstead Plain	J. Downing
Ste. Anne des Monts.....	Ste. A. des Monts	J. Roch Thibault
St-Hyacinthe.....	St. Hyacinthe	Uldéric Hébert
St-Jean.....	St. Jean, P.Q.	L. Desmarais
Témiscamingue.....	Ville Marie	Chénier & Filteau
Témiscouata.....	Rivière-du-Loup	J. M. Poiry
Terrebonne.....	St. Jerome	Leonard & Turbide
Thetford.....	Thetford Mines	Turcotte & Binette
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières	Bertrand, Abrah. & Lambert
Vaudreuil.....	Vaudreuil	Constant & St-Denis
Verchères.....	Verchères	T. Gland
Wolfe.....	Ham Sud	Henri Lamoureux
Yamaska.....	St. Francis du Lac	N. U. Fréchette

Wellington.....Hon. Edouard Asselin,
Montreal

Ralph A. Benoit, clerk; E. Bernard,
assistant-clerk; Pierre Gelly, gentleman usher
of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms;
L. Parent, secretary.

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Speaker—Hon. Alexandre Taché

Deputy Speaker—Maurice Tellier

Abitibi East... Miquelon, Jacq. Malartic
Abitibi West... Lesage, Emile... Macamic
Argenteuil... Cottingham, Wm. M. Lachute
Arthabaska... Labbe, Wilf. Ste. Victoire
Bagot... Johnson, D. St. Pie
Beauce... Poulin, G. O. St. Martin
Beauharnois... Hebert, Edgar... Valleyfield
Bellechasse... Belanger, Eug. Quebec
Berthier... Lavallée, J. A. A. Berthierville
Bonaventure... Jolicoeur, H. Quebec
Brome... Fox, C. J. W. Foster
Chambly... Roche, J. R. Westmount
Champlain... Bellemare, M. Cap-de-la-Madeleine

Charlevoix... Leclerc, Arthur, La Malbaie
Chateauguay... Laberge, Art. Chateauguay Village

Chicoutimi... Talbot, Antonio, Quebec
Compton... French, C. D. Quebec

Deux-Montagnes... Sauve, J. M. Paul, Quebec

Dorchester... Bégin, J. D. Quebec

Drummond... Bernard, R. Drummondville

Frontenac... Tardif, Patrice, Quebec

Gaspé North... Levesque, Robt. Ste. Anne des Monts

Gaspé South... Pouliot, C. E. Quebec

Gatineau... Desjardins, Ger. Maniwaki

Hull... Tache, Alex. Quebec

Huntingdon... Rennie, J. G. Huntingdon

Iberville... Thuot, Yvon, Iberville

Iles de la Madeleine... Langlais, H. Quebec

Jacques-Cartier... Kirkland, C. A. Ville St. Pierre

Joliette... Barrette, A. Quebec

Kamouraska... Plourde, Alf. Mont Carmel

Labelle... Paquette, J. H. A. Quebec

Lac St. Jean... Auger, Ant. St. Joseph d'Alma

L'Assomption... Chartrand, V. S. L'Épiphanie

Laval... Barrière, J. O. Montreal

Laviolette... Ducharme, R. La Tuque

Levis... Albert Samson, Levis

L'Islet... Lizotte, Fern. St. Jean-Port-Joli

Lotbinière... Bernatchez, R. St. Flavien

Magdalen Islands... See Iles de la Madeleine

Maisonnette... Gatién, J. F. A. Montreal

Maskinonge... Caron, G. Louiseville

Matane... Gagnon, O. Quebec

Matapédia... Cossette, P. Causapscal

Mégantic... Labbé, Tanc. Quebec

Missisquoi... Bertrand, J. J. Sweetsburg

Montcalm... Teller, J. M. Joliette

Montmagny... Rivard, Antoine, Quebec

Montmorency... Provost, Yves, Beauport

MONTREAL:—

Jeanne

Mance... Guevremont, G. A. Montreal

Laurier... Provencal, J. P. Montreal

Mercier... Thibault, J. B. Montreal

Notre Dame de Grace... Earl, Paul... Westmount

Outremont... Groulx, Henri... Outremont

St. Ann... Hanley, Frank... Montreal

St. Henri... Delsie, J. H. Quebec

St. James... Cote, Omer... Quebec

St. Louis... Rochon, Dave... Montreal

St. Mary's... Gendron, F. A. Montreal

Verdun... Ross, L' A. Verdun

Napierreville... Riendeau, H. St. Remi de Napierville

Nicolet... Fleury, Emery, St. Leonard

Papineau... Lorrain, J. R. Quebec

Pontiac... Johnston, R. Otter Lake

Portneuf... Dussault, B. Quebec

Quebec Centre... Huay, G. Quebec

Quebec County... Chalout Rene, Quebec

Quebec East... Matte, J. O. Quebec

Quebec West... Saucier, J. A. Quebec

Richelieu... Gagné, Julien, Sorel

Richmond... Goudreau, A. Asbestos

Rimouski... Dube, A. Rimouski

Rivière du Loup... Gagné, Roméo, Rivière du Loup

Roberval... Marcotte, A. Roberval

Rouville... Barre, L. Quebec

Rouyn-Noranda... Dallaire, Guy, Noranda

Saguenay... Ouellet, Pierre, Baie Comeau

St. Hyacinthe... Chartier, Irene, St. Hyacinthe

St. John's... Beaulieu, J. P. Quebec

St. Maurice... Trudel, M. Quebec

St. Sauveur... Boudreau, J. F. Quebec

Shefford... Choquette, H. Granby

Sherbrooke... Bourque, J. S. Quebec

Stanstead... Gérin, Denis, Coaticook

Temiscamingue... Larivière, N. E. Rouyn

Temiscouata... Pelletier, A. St. Louis du Ha Ha

Terrebonne... Blanchard, J. L. Ste. Therese de Blainville

Three Rivers... Duplessis, M. I. Quebec

Two Mountains... See Deux Montagnes

Vaudreuil... Jeannotte, Ed. Coteau Landing

Verchères... Dupre, A. Beloeil

Westmount-St. George... Marler, Geo. C. Montreal

Wolfe... Vachon, J. J. H. Garthby (Beaulieu)

Yamaska... Elle, Antonio, Quebec

Antoine Lemieux, Clerk of the Legislative Assembly.

CORONERS

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Abitibi	P. Brousseau	Malartic
	L. Balthazard	Dupuy
	Jos. Paré	Macamic
Arthabaska	J. O. Roger	Plessisville
	René Millet	Drummondville
	Eugène Lacerte	Thetford Mines
	Gilles St-Onge	Ville St-Joseph (Drummond)
Beauce	P. M. Nadeau	Princeville
	J. D. Robitaille	St-Léon de Standon
	Rod. Maheux	St-Georges
	P. A. Morin	St-Evariste
	Charles Boisvert	Lac Mégantic
Beauharnois	Dr. O. E. Caza	Valleyfield
	I. K. Williams	Chateauguay
Bedford	J. A. Boulay	Sutton
	Philippe Adam	Granby
	R. Bombardier	Bedford
Bonaventure	G. Boileau	New Richmond
Chicoutimi	Hector Lemieux	Chicoutimi
	H. Vaillancourt	Jonquière
Gaspé	J. V. Allard	Chandler
	Delphis Miville	Cap Chat
	Lionel Rioux	Rivière-au-Renard
	M. Arsenaault	Cap aux Meules
	A. Dontigny	Ste-Anne des Monts
Hull	G. Brisson	Hull
	L. Bourgault	St-André
	Harold Geggie	Wakefield
	J. T. L'Ecuyer	Maniwaki
	Jean Lorrain	Ste-Rose de Lima (Papi-neau)
Iberville	J. A. Lapierre	Ville d'Iberville, P.Q.
	Jean Beaudin	Napierville
Joliette	Ovide Girard	St-Gabriel de Brandon
	J. A. Melanson	St-Jacques de l'Assomption
	Paul Lamarche	Joliette
	Gérard Gervais	Berthierville
	J. G. Mathieu	St-Henri de Mascouche
Kamouraska	Antonio Paradis	Rivière-du-Loup
	Marcel Catellier	Trois-Pistoles
	P. M. Roy	St-Pascal
	Gérard Pelletier	St-Alexandre
	J. Aimé Fortin	Cabano
Labelle	T. Lachapelle	Mont-Laurier
	Jacques Cartier	L'Annonciation
Montmagny	Paul Dupuis	Montmagny
	Germain Fortin	Montmagny
	Rod. Gervais	St-Pamphile
	Alex. Nadreau	St-Charles (Bellechasse)
Montreal	R. L. Duckett	443 rue St-Vincent, Montréal
	Aug. Clément	Les Cèdres
Nicolet	J. M. Rouleau	St-Grégoire (Nicolet)
Pontiac	Léopold Renaud	Campbell's Bay
	Gerald C. Bowes	M.D.
Quebec	Dr. Paul V. Marc	Fort Coulonge
		340 Grand-Allée, Québec
	Gustave Ferland	Beauport
	Léo Bergeron	La Tuque
	J.-P. Pouliot	St-Agapit (Lotbinière)
	Gérard Allyn	Parent
	J. P. Fortin	Lévis
	Chas. Delage	St-Basile Station
Richelieu	J. J. Guertin	Sorel
	J. W. Paquin	St-David (Yamaska)
Rimouski	V. Paradis	Verchères
	R. Bélanger	Rimouski
	Raoul Gagnon	Matane
	Irene Gagnon	Sayabec
	René A. Lepage	Mont-Joli
Roberval	L. E. St-Hilaire	Luceville
	W. Boudreau	Chambord
	L. Poisson	Normandin
	Nap. Michaud	St-Joseph d'Alma
Rouyn-Noranda	Alph. Boisvert	Rouyn
Saguenay	Albert Angers	La Malbaie
	Roger Smith	Clarke City (de Rivière Pentecôte à Riv. au Tonnerre)
	Léo Côté	Havre St-Pierre (de Rivière au Tonnerre à Natashquan)
	E. E. Binet	Baie Comeau (Bersimis à Rivière Pentecôte)
	Roland Houli	Les Escoumains (de Tadoussac à Bersimis)
	Dr. Paul Jean	Port Menr, Ile d'Anticosti
Nouveau Quebec	John Orford	Moose Factory
	P. M. Wright	Fort Chimo
Saint-François	Armand Voyer	Magog Est
	Louis Gagnon	Sherbrooke
	Charles Boisvert	Lac Mégantic
	René Robillard	St-Camille (Wolfe)
	Geo. Letendre	Danville
	J. A. Allard	Bromptonville
St-Hyacinthe	André Bouvier	St-Hugues
	Ern. A. Primeau	Mariville
	J. L. H. Pagé	St-Hyacinthe

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Temiscamingue	Phil. Chabot	Lorrainville
	W. O. Rothwell	Temiscamingue
	William Irwin	Temiscamingue
Terrebonne	Joseph Pagé	St-Benoit
	Jules Lafleur	Lachute
	J.-L. Taillon	St-Jérôme
	R. A. Côté	Brownburg
Trois-Rivières	J. L. Rochefort	Trois-Rivières
	Frank Noel	Shawinigan Falls
	J.-Adj. Dechêne	Shawinigan Falls
	C. Michaud	St-Paulin
	Pierre Hubert	Cap de la Madeleine
	André Poisson	Grand'Mère

REGISTRARS OF THE PROVINCE

DIVISIONS	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	A. Bourbeau
Argenteuil	Lachute	G. F. Calder
Arthabaska	Arthabaska	Nadeau & Garneau
Bagot	St. Liboire	A. Ladouceur
Beauharnois	Beauharnois	J. P. Plante
Beauce	Beauceville	L. de G. Crépeau
Bellechasse	St. Raphael	G. Labrecque
Berthier	Berthier	F. O. T. Lamarche
Bonaventure	No. 1 Division, New Carlisle	J. P. L. Flynn
Bonaventure	No. 2 Division, Carleton	E. J. S. Verge
Brome	Knowlton	Pibus & Lefebvre
Chambly	Longueuil	André Lamarre
Champlain	Ste. Genevieve	Bailly & Grant
Charlevoix	No. 1 Division, Murray Bay	J. B. Carre
Charlevoix	No. 2 Division, Baie St. Paul	Roger Dufour
Chateauguay	Ste. Martine	L. Laberge
Chicoutimi	Chicoutimi	Lapointe & Gagnon
Coaticook	Coaticook	P. E. Durocher
Compton	Cookshire	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes	Ste. Scholastique	J. O. Latour
Dorchester	Ste. Hénédine	Ouellet & Lacasse
Drummond	Drummondville	Laferte & Millar
Frontenac	Village Meg'tic	C. Baillargeon
Gaspé	Perce	Cloutier & Flynn
Gatineau	Maniwaki	Fernand Joanis
Hull	Hull	L. Couture
Huntingdon	Huntingdon	O. E. Castagner
Iberville	Iberville	J. E. Boivin
Ile de la Madeleine	Havre Aubert	A. F. Painchaud
Iles d'Orleans	St. Laurent d'Orleans	J. Turgeon
Joliette	Joliette	Gullbault & Lavallee
Kamouraska	St. Pascal	Chapleau & Michaud
Labelle	Mont Laurier	P. Morissette
Lac St. Jean	Est. Hebertville	J. Richard
Lac St. Jean	Ouest. Roberval	Jules H. Brassard
Laprairie	Laprairie	J. Bernard Coupal
L'Assomption	L'Assomption	R. Seguin
La Tuque	La Tuque	P. E. Boudreau
Laval	Ste. Rose	A. Dufresne
Levis	Levis	J. A. Carrier
L'Islet	St. Jean Port Joli	P. A. Fontaine
Lotbinière	Ste. Croix	J. E. Michaud
Maskinonge	Louiseville	Marc Paul
Matane	Matane	Prévile & Tremblay
Matapédia	Amqui	J. M. Paradis
Mégantic	Inverness	Ovila Savoie
Missisquoi	Bedford	Tanguay & Larocque
Montcalm	St. Julien	René Forest
Montmagny	Montmagny	Boulanger & Cloutier
M'tmorency	Ch'au Richer	E. Verreault
Montreal	Montreal	T. Brassard
Napierville	Napierville	E. Merizzi
Nicolet No. 1	Bancourt	Ben Deshaies
Nicolet No. 2	Nicolet	Renaud Chapdelaine
Papineau	Papineauville	J. J. d'Amours
Pontiac	Campbell's Bay	F. W. Bowie
Portneuf	Cap Sante	Ed. Hamel
Quebec	Quebec	A. Leclerc
Richelieu	Sorel	J. A. Schmidt
Richmond	Richmond	Phil. Roy
Rimouski	St. Germain de Rimouski	Rod Cote
Rouville	Mariville	Rainville & Benoit
Saguenay	Tadoussac	R. Tremblay
Shefford	Waterloo	Arm. Boulay
Sherbrooke	Sherbrooke	Olivier & Bolduc
Soulanges	Coteau Land'g.	Albert Farand
Stanstead	Stanst'd Plain	J. Downing
Ste. Anne des Monts	Ste. A. des Mts	J. R. Thibault
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	Uldéric Hébert
St. Johns	St. Johns	L. Desmarais
Temiscamingue	Ville Marie	Chenier & Filteau
Temiscouata	Riv' du Loup	J. M. Folsy
Terrebonne	St. Jerome	Leonard & Turblide
Thetford	Thetford Mines	Turcotte & Binette
Trois-Riv's	Trois-Rivières	Bertrand, Abran & Lambert
Vaudreuil	Vaudreuil	Constant & St. Denis
Vercheres	Vercheres	T. Gird
Wolfe	Ham South	H. Lamoureux
Yamaska	St. Francois du Lac	N. U. Frechette

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

ADMINISTRATION MUNICIPALE
Camillien Houde, C.B.E., Maire

COMITE EXECUTIF

Conseiller J. O. Asselin, président.
Conseiller Richard Francis Quinn, président intérimaire.
Conseillers Alfred Fillion, Edmond Hamelin, Gordon MacL. Pitts, Paul Dozois et Son Honneur le maire, ex-officio, membres.

CONSEIL

Consiller Pierre Des Marais, chef

DISTRICT No 1

Catégorie A.—Emery Sauvé, Arthur Tremblay, W. Eldège Lauriault.
Catégorie B.—Bruno Lépine, Israel Morin, Marcel Lafaille.

DISTRICT No 2

Catégorie A.—J. Polydore Fréchette, Antoine Guyot, Edward Wm O'Flaherty.
Catégorie B.—Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy.

DISTRICT No 3

Catégorie A.—Joseph-Omer Asselin, Alphonse Dolor Quintin, John P. Rowat.
Catégorie B.—Charles-Guy Paré, John Edward Lyall, Roy E. Wagar.

DISTRICT No 4

Catégorie A.—Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Henri-E. Vautelet.
Catégorie B.—Walter C. Hyde, Richard Francis Quinn, J. Stephen Stephens.

DISTRICT No 5

Catégorie A.—Harry Kolber, Max Seigler, William Victor Victor.
Catégorie B.—Louis Bass, Max S. Bailey, David Rochon.

DISTRICT No 6

Catégorie A.—Hélodore Carrière, Alfred Fillion, Armand Gratton.
Catégorie B.—Joseph-Emile Dubreuil, Elzéar Simard, Roméo Auger.

DISTRICT No 7

Catégorie A.—Ulric Leblanc, Rodolphe Corbeil, Ruben Levesque.
Catégorie B.—Roméo Desormiers, Joseph Georges Ratelle, Joseph-Marie Savignac.

DISTRICT No 8

Catégorie A.—Eudore Dubeau, Eugène Gaudry, Victor Lévesque.
Catégorie B.—Pierre DesMarais, Georges Godin, Raymond Noël.

DISTRICT No 9

Catégorie A.—Adelme Farley, Georges Lalancette, J.-H. Benoit.
Catégorie B.—Georges Guévremont, Achille Dubeau, Marcel Despatis.

DISTRICT No 10

Catégorie A.—Horace Drolet, Pierre Simoneau, Edmond Allan.
Catégorie B.—Edmond Hamelin, Valère Vachon, Emile Gauthier.

DISTRICT No 11

Catégorie A.—Jean Constantin, J. Clément Girard, Rodrigue Moore.
Catégorie B.—Hervé Brien, Lucien Croteau, Michel Normandin.

REPRESENTANTS DE CORPS PUBLICS

Catégorie C.—Montreal Board of Trade—Harold B. Fewkes, L. Eric Reford, La Chambre de Commerce du District de Montréal—Paul Dozois, Alfred-A. Goulet; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal—Raoul-D. Gadbois, Montreal Junior Board of Trade—Karl Edwin McNamara; L'Institution Royale pour l'avancement des sciences—J. Cecil McDougall, Gordon MacL. Pitts, E. G. D. Vanier; l'Université de Montréal—Guy Vanier, Aimé Parent, Léon Lortie; Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montréal—Jean-Baptiste Delisle, Georges-Aimé Gagnon, Horace Laverdure; Canadian Manufacturers Association Montreal Branch—Paul Sherman Smith, Kenneth Gordon Baker, Bernard Sarrazin; L'Association des Marchands Détaillants du Canada, Inc.—Oscar Gince, Joseph Trudeau, Hervé Ravary; Le Conseil des Métiers et du Travail de Montréal—J. E. Gariépy, Hugh Carrigan, Claude Jodoin; La Ligue du Progrès Civique, Armand Mathieu, Gerald T. Bogert, J. Austin Murphy; Le Comité des Citoyens de Montréal—Norman English, W. L. Bullock, J. N. Drapeau; La Ligue des Propriétaires de Montréal—J. Hervé Dupuis, Léonard Léger, P.-Armand Brisebois.

SERVICES MUNICIPAUX

Me Louis-A. Lapointe, directeur des services; Lucien Héty, directeur adjoint des services.

Secrétariat municipal.—J. Alphonse Monseau, greffier de la Cité; C. E. Longpré et Arthur Hooper, greffiers adjoints de la Cité; Gabriel Morin, asst. sec. du comité exécutif; Armand Terrault, traducteur en chef; William Jento et Guy Saint-Pierre, traducteurs; Gérard Boudreau, chef de bureau; Léo Paul Desrosiers, conservateur de la bibliothèque municipale; Conrad Arcambault, archiviste en chef; Charles Renaud, chef du secrétariat du maire; René Parent, chef du secrétariat des conseillers; et Gérard Lavallée, chef du bureau de poste municipal.

Contentieux.—Claude Choquette c.r., avocat de la Cité; Albert Berthiaume, c.r. D. A. MacDonald, R. N. Séguin, Charles Emard, Jean Mercier et Louis Trempe,

avocats-adjoints de la Cité; Antonio Lamer et L.-P. Mercure, aviseurs légaux du Service de la Police; Hector Grenon, surintendant du bureau des réclamations; L.-A. Marchessault, notaire de la Cité; et J. B. Noël, secrétaire du contentieux.

Bureau de l'auditeur.—J. B. A. Mérieux, auditeur de la Cité; Léo Delage et J. B. Paul, auditeurs adjoints.

Service des estimations.—G. E. Vernot, directeur; J. Edmond St Denis, directeur adjoint; Emile Clermont, Wm. Geo. DeBelle, J. E. Bouchard, Paul Deblen, Chas. A. Miteau, J. A. H. Quevillon, D. C. Winter, N. I. Chipman, John Turnbull, W. H. Bennett, C. M. Hickson, J. E. Giroux, H. Yergeau, J. M. Brunelle, M. E. Severs, Thomas Duchesne, Marcel Gravel, Gérard Santolire, Christopher Wilson et W. H. Moore, estimateurs.

Bureau de révision des estimations.—Camille Tessier, c.r., président; W. C. Munn, vice-président; J. G. Caron, membre, et Hector Lasselles, secrétaire.

Service des finances.—L. Roberge, C.A., directeur; P.-E. Sénécal, C.A., directeur adjoint; Philippe Geoffrion, directeur adjoint; A. Lambert, C.A., surintendant de la division technique de la finance; A. Charpentier, fils, chef caissier; A. Couture, chef caissier adjoint; N. Latreille, C.A., chef-comptable; J.-E. Gascon, chef-comptable adjoint; E. Mondor, surintendant de la division de l'impôt foncier des taxes d'eau et d'affaires et des taxes spéciales; J. D. Baril, surintendant adjoint; J.-E. Champagne, surintendant adjoint; P. Lamoureux, surintendant de la division des permis et privilèges; A. Laplante, surintendant adjoint; L.-J. Parizeau, surintendant de la division de l'administration des immeubles; F. Vian, surintendant adjoint; A. Cardinal, surintendant de la division des marchés; A. Martineau, surintendant adjoint.

Cour du Recorder.—Roland Paquette, recorder en chef; Emmett J. McManamy, P. Lachapelle, Damase Côté et Henri Monty, recorders; Rodolphe Godin, avocat en charge; Alphonse Bayard, André Tessier, René Leblanc, avocats-greffiers; Wilfrid Levas, surintendant; Jules Beaumont, assistant-surintendant.

Service de la Police.—Albert Lauglois, directeur; Thomas O. Leggett, directeur adjoint; Alfred Bélanger, assistant-directeur; Wilfrid Bourdon, assistant-directeur; Sûreté: Ernest Pleau, inspecteur-en-chef; Joseph-Léo Laviolette, inspecteur, Quartiers-général; Ernest Francoeur, inspecteur-défective, Sûreté; Charlemagne Durocher, inspecteur, Quartier-maitre; Armand Girard, inspecteur, Circulation; Joseph-E. Lévesque, inspecteur, division Est; Frank Dumoulin, inspecteur, division Nord; Frank Rawley, inspecteur, division Ouest; Tréflé Sévigny, asst-inspecteur-défective, Sûreté; Georges Allain, asst-inspecteur-défective, Sûreté; William Fitzpatrick, asst-inspecteur-défective, Sûreté; Hervé Guimond, asst-inspecteur, Circulation; Gérard Brodeur, asst-inspecteur, Circulation; Victor Huneault, asst-inspecteur, division Est; Achille Langevin, asst-inspecteur, division Est; Joseph-N. Benoit, asst-inspecteur, division Nord; Thomas Minogue, asst-inspecteur, division Ouest; Azarie Choquet, surintendant du service clérical; Emery Cloutier, asst-surintendant du service clérical; J.-E. Gagné, médecin; J. Hogan, médecin.

Service d'incendie.—R.-E. Paré, directeur; Anselme Fillion, assistant directeur; F. Gilmore, assistant directeur; Alex. Ouellette, chef de division; A. Whitton, chef de division; Jos. Lachapelle, Théophile Bouchard, Philippe Roy, Alfred Marneau, Camille Drapeau, Eldred Hollett, Patrick Roche, Albert Matte, Léo Lussier, Auguste Picard, Achille Beauchamp, Francis Cooney, Ernest Lussier, Rosario Benoit, Robert Leggett, Armand Duvette et Sarto Dupré, chefs de districts; André Plaisance, chef mécanicien; Maurice Lecavaller, assistant chef mécanicien; L.-A. Lefebvre, chef quartier-maitre; Charles L. Blackstead, chef instructeur; James McIsaac, chef inspecteur de la prévention des incendies; Capitaine A. Adam, secrétaire du directeur; Docteurs L. Berthiaume et Léon Provost, officiers médicaux.

Service de Santé.—Dr. A. Groulx, directeur; Dr. A. Plouffe, directeur adjoint; Dr. J. N. Laporte, directeur adjoint et surintendant division de l'hygiène de l'enfance; Dr. C.-A. Bourdon, officier spécial et chef des districts sanitaires; Louis de G. Sylvestre, surintendant; Dr. G. Charest, surintendant, division des maladies contagieuses; Dr. A. J. G. Hood, surintendant division de l'inspection des aliments; M. Léo-Paul Cabana, I.P., surintendant de la division de l'inspection sanitaire; Dr. Rosario Bérard, surintendant des laboratoires; Dr. Louis Roux, surintendant, contrôle médical; Dr. Ant.-B. Valois, surintendant, division de la démographie; Dr. Léo Ladoueur, surintendant, division de la Tuberculose; Dr. F. Dussault, surintendant, division des maladies vénériennes.

Service des travaux publics.—H.-A. Gibeau, I.C., directeur et ingénieur en chef de la Cité; J. A. Gravel, I.C., directeur adjoint et ingénieur-surintendant de la division technique; F. V. Dowd, I.C., directeur adjoint et ingénieur surintendant, services des eaux et de l'assainissement; Lt. Col. Jos. Brosseau, I.C., directeur adjoint et ingénieur surintendant de la voie publique; C. E. Gélinais, directeur adjoint et ingénieur surintendant de la division des édifices municipaux.

Division technique.—J. A. Gravel, I.C., ingénieur surintendant.

Division des parcs, jardins et terrains de jeux.—Delphis Demers, surintendant général.

Division des jeux et des sports.—Geo. Mantha, surintendant.

Division des services électriques.—H. W. Vaughan, I.C., ingénieur surintendant.

Division des ateliers.—Alphonse Grisé, surintendant.

Service des achats et magasins.—Arthur Hébert, directeur; Gérard Bastien, directeur adjoint; Tancrède Tremblay, acheteur; Alphonse Lefebvre, acheteur; Mlle J. Boivin, secrétaire; Georges Leduc, arintendant des magasins; G. Perreault, assistant-surintendant des magasins; Édouard Hugues, surveillant du matériel de reat; P.-L. Villeneuve, contremaître de l'atelier de confection.

Service du bien-être social.—Conrad Saint-Amand, directeur; Gérard Aubertin, directeur adjoint.

Service d'urbanisme.—Aimé Cousineau, I.C., directeur; Pierre Boucher, directeur adjoint; Jules Bazin, secrétaire général; C. B. Campeau, Alfred Roy, ingénieurs; Roland Gariépy, architecte; Gérard Gariépy, technicien; J. P. Anagnon, commis en chef.

Office d'initiative économique et touristique.—Valmore Gratton et George S. Mooney, co-directeurs.

Commission du service civil.—J. E. L'Heureux, président; Ern. Hooper et René Gravel, membres; Paul Thérien, secrétaire.

MARCHES

Armand Cardinal, surintendant—Division des marchés.

Albert Martineau, assistant surintendant—Division des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte-Emilie et Saint-Ambroise, Ernest Ethier, commis; Lionel Sénécal, assistant commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-Paul Est, Roger Primeau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1187 Boulevard Saint-Laurent, H. Chartrand, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. Dansereau, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel, Lucien Jacques, commis.

Marché à poisson central, rue des Commissaires, vis à vis rue Berri, Roger Primeau, commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est, Louis St-Jean, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7067 avenue Casgrain, Léopold Gauvreau, commis.

Pesée Atwater, Avenue Atwater, vis à vis Sainte-Emilie, Eugène Royal, commis.

Pesée Cartierville, Lachapelle près Boulevard Gouin Ouest, Valérien Chevalier, commis.

Pesée Papineau, Notre-Dame, angle Parthenais, J. E. Chloéne, commis.

Pesée marché à foins, rue Saint-Paul, angle Inspecteur, Napoléon Désilets, commis.

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité

Impôt foncier—\$1.335 pour cent de l'évaluation plus les surtaxes de 5% et de 3%.

Taxe scolaire (Catholiques)—1.00 pour cent de l'évaluation. (Protestants)—1.30 pour cent de l'évaluation. (Neutres)—1.50 pour cent de l'évaluation.

Taxes spéciales d'emprunts—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles en vertu de règlements adoptés par le conseil pour payer annuellement l'intérêt et le fonds d'amortissement de l'emprunt suivant:—

Règlement 835, 13 août 1923, \$1,500.00.00 à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.01 par \$100.

Taxe spéciale des pavages—En vertu des statuts 19 George V, chapitre 97, section 26, et 22 George V, chapitre 105, section 32, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables situés dans la Cité, pour payer tout excédent du coût de \$5.00 par verge carrée des pavages construits depuis le premier janvier 1919 sur toute rue ou place publique, reconnue comme telle à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est de \$0.10 par \$100.00.

Taxe spéciale pour divers excédents—En vertu des statuts 22 George V, chapitre 105, section 40, 5 George VI, chapitre 73, section 60 et 4 George VI, chapitre 75, section 48, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables dans la Cité pour payer les pertes etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur tous les rôles d'améliorations locales autres que les pavages. Le taux de cette taxe est de \$0.13 par \$100.00 plus les surtaxes de 5% et 3%.

Conduites d'eau—Une taxe spéciale n'excédant pas 6 pour cent par an du coût est imposée sur tous les lots vacants en face desquels des conduites d'eau sont posées.

Taxe pour l'enlèvement de la neige—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, pendant l'exercice financier commençant le premier mai 1935 et se terminant le 30 avril 1936, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels cet entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:—

A—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur; plus les surtaxes de 5% et 3%.

B—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles plus les surtaxes de 5% et 3%.

Voies sous les trottoirs—5%, pour cent de la valeur de l'espace occupé, minimum \$2.00 basée sur la valeur de la propriété adjacente.

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS

MUNICIPAL ADMINISTRATION

Camillien Houde, C.B.E., Mayor.

EXECUTIVE COMMITTEE

Councillor J. O. Asselin, Chairman.
Councillor Richard Francis Quinn, Acting Chairman.
Councillors Alfred Fillon, Edmond Hamelin, Gordon MacL. Pitts, Paul Dozols, and His Worship The Mayor, ex-officio, members.

COUNCIL

Councillor Pierre Des Marais, Leader.

DISTRICT No. 1

Group A.—W. Eldege Lauriault, Emery Sauve, Arthur Tremblay.
Group B.—Marcel Lafaille, Bruno Lepine, Israel Morin.

DISTRICT No. 2

Group A.—J. Polydore Frechette, Antoine Guyot, Edward Wm. O'Flaherty.
Group B.—Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy.

DISTRICT No. 3

Group A.—Joseph Omer Asselin, Alphonse Dolor Quintin, John P. Rowat.
Group B.—Charles Guy Pare, John Edward Lynam, Roy E. Wagar.

DISTRICT No. 4

Group A.—Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Henri E. Vautelot.
Group B.—Walter C. Hyde, Richard Francis Quinn, J. Stephen Stephens.

DISTRICT No. 5

Group A.—Harry Kolber, Max Seigler, William Victor Victor.
Group B.—Louis Bass, Max S. Bailey, Dave Rochon.

DISTRICT No. 6

Group A.—Hélodore Carrière, Alfred Fillon, Armand Gratton.
Group B.—Joseph Emile Dubreuil, Elzéar Simard, Romeo Auger.

DISTRICT No. 7

Group A.—Ulric Leblanc, Rodolphe Corbell, Ruben Levesque.
Group B.—Romeo Desormiers, Joseph Georges Ratelle, Joseph Marie Savignac.

DISTRICT No. 8

Group A.—Eudore Dubeau, Eugene Gaudry, Victor Levesque.
Group B.—Pierre DesMarais, Georges Godin, Raymond Noel.

DISTRICT No. 9

Group A.—Adelme Farly, Georges Lalancette, J.-H. Benoit.
Group B.—Georges Guermont, Achille Dubeau, Marcel Despatis.

DISTRICT No. 10

Group A.—Horace Drolet, Pierre Simoncau, Edmond Allan.
Group B.—Edmond Hamelin, Valere Vachon, Emile Gauthier.

DISTRICT No. 11

Group A.—Jean Constantin, J. Clement Girard, Rodrigue Moore.
Group B.—Herve Brien, Lucien Croteau, Michel Normandin.

REPRESENTATIVES OF PUBLIC BODIES

Group C.—Montreal Board of Trade—Harold B. Fewkes, L. Eric Reford, Chambre de Commerce du District de Montreal—Paul Dozols, Alfred A. Goulet; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal—Raoul D. Gadois; Montreal Junior Board of Trade—Karl Edwin McNamara; The Royal Institution for the Advancement of Learning—J. Cecil McDougall, Gordon McL. Pitts, E. G. D. Murray; Montreal University—Guy Vanier, Alme Parent, Leon Lortie; Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montreal—Jean Baptiste Delisle, Horace Laverdure, Georges-Aime Gagnon; Canadian Manufacturers Association, Montreal Branch—Paul Sherman Smith, Alexander Kenneth Gordon Baker, Bernard Sarrazin; Retail Merchants Association of Canada, Inc.—Oscar Glance, Joseph Trudeau, Herve Ravary; Trades and Labour Council of Montreal—J. E. Garlepy, Hugh Carrigan, Claude Jodoin; City Improvement League—Armand Mathieu, Gerald T. Bogert, J. Austin Murphy; Montreal Citizens Committee—Norman English, W. R. Bullock, J. N. Drapeau; The Property Owners' League of Montreal—J. Herve Dupuis, J. Leonard Leger, F. Armand Brisebois.

MUNICIPAL DEPARTMENTS

Me. Louis A. Lapointe, Director of Departments.
Lucien Hetu, Assistant Director of Departments.

City Clerk's Department.—J. Alphonse Mongeau, City clerk; C. E. Longpre and Arthur Hooper, Assistant City Clerks; Gabriel Morin, Assistant Secretary of the Executive Committee; Armand Terrault, Chief Translator; William Jento and Guy Saint-Pierre, Translators; Gerard Boudreau, Chief Clerk; Conrad Archambault, Chief Archivist; Leo Paul Desrosiers, Librarian;

Charles Renaud, Chief of the Mayor's Secretariat; Rene Parent, Chief of the Councilors' Secretariat and Gerard Lavallee, Head of Municipal post office.

Law Department.—Claude Choquette, K.C., City Attorney; Albert Berthiaume, K.C., Charles Emard, D. A. MacDonald, R. N. Seguin, Jean Mercier and Louis Trempe, Assistant City Attorneys; Antonio Lamer and L. P. Mercure, Legal Advisors of the Police Department; Hector Grenon, Chief of Claims Department; J. B. Noel, Secretary; L. A. Marchesseault, City Notary.

Auditor's Department.—J. B. A. Merneau City Auditor; Leo Delage and J. B. Paul, Assistant Auditors.

Assessors Department.—G. E. Vernot, Director; J. Edmond St Denis, Assistant Director; Emile Clermont, Wm. Geo. De Belle, J. E. Bouchard, Paul Deblon, Chas. A. Mitchell, J. A. H. Quevillon, D. C. Winter, N. I. Chipman, John Turnbull, W. H. Bennet, C. M. Hickson, J. E. Giroux, H. Yergeau, J. M. Brunelle, W. E. Severs, Thomas Duchesne, Marcel Gravel, Gerard Santolre, Christopher Wilson and W. H. Moore.

Finance Department.—L. Roberge, C.A., Director; P. E. Senecal, C.A., Assistant Director; Philippe Geoffrion Assistant Director; A. Lambert, C.A., Superintendent of the Technical Division; A. Charpentier, Jr., Chief Cashier; A. Couture, Asst. Chief Cashier; N. Latrelle, C.A., Chief Accountant; J. E. Gascon, Assistant Chief Accountant; E. Mondor, Superintendent of the Real Estate, Water, Business and Special Taxes Division; J. D. Baril, Asst. Supt.; J. E. Champagne, Asst. Supt.; P. Lamoureux, Superintendent of the Permits and Privileges Division; A. Laplante, Asst. Supt.; L. J. Parizeau, Superintendent of the Administration of Immovables Division; F. Viau, Asst. Supt.; A. Cardinal, Superintendent of the Markets Division; A. Martineau, Asst. Supt.

Board of Revision of Valuations.—Camille Tessier, K.C., Chairman; W. C. Munn, Vice-President; J. G. Caron, Member; Hector Lascelles, Secretary.

Recorder's Court.—Roland Paquette, K.C., Recorder in Chief; Emmett J. McManamy, P. Lachapelle, Damase Cote, and Henri Monty, Recorders; Rodolphe Godin, Attorney in Charge; Alphonse Bayard, Andre Tessier, Rene Leblanc, Attorneys, Clerks of the Court; Wilfrid Levas, Superintendent; Jules Beaumont, Superintendent.

Police Department.—Albert Langlois, Director; Thomas O. Leggett, Deputy-Director; Alfred Belanger, Assistant-Director; Wilfrid Bourdon, Assistant-Director; Detectives: Ernest Pleau, Chief Inspector; Joseph-Léo Laviolette, Inspector, Quarter-Master; Ernest Francoeur, Inspector Detective; Charlemagne Durocher, Inspector, Quarter-Master; Armand Girard, Inspector, Traffic; Joseph-E. Levesque, Inspector, East Division; Frank Dumoulin, Inspector, North Division; Frank Rawley, Inspector, West Division; Trefle Sevigny, Assistant-Inspector Detective; Georges Allain, Assistant-Inspector Detective; William Fitzpatrick, Assistant-Inspector Detective; Herve Guimond, Assistant-Inspector, Traffic; Gerard Brodeur, Assistant-Inspector, Traffic; Victor Huneault, Assistant-Inspector, East Division; Achille Langevin, Assistant-Inspector, East Division; Joseph N. Benoit, Assistant-Inspector, North Division; Thomas Minogue, Assistant-Inspector, West Division; Azarie Choquet, Superintendent of the Clerical Service; Emrey Cloutre, Assistant-Superintendent of the Clerical Service; J. E. Gagne and J. Hogan, Physicians.

Fire Department.—R. E. Pare, Director; Anselme Fillon, Assistant-Director; F. Gilmore, Assistant-Director; Alex. Ouellette, Division Chief; A. Whitton, Division Chief; Jos. Lachapelle, Theophile Bouchard, Philippe Roy, Alfred Marneau, Camille Drapeau, Eldred Hollett, Patrick Roche, Albert Matte, Leo Lussier, Auguste Picard, Achille Beauchamp, Francis Cooney, Ernest Lussier, Rosario Benoit, Robert Leggett, Armand Duvette and Sarto Dupre, District Chiefs; Andre Plaisance, Chief Mechanic; Maurice Lecavaller, Assistant Chief Mechanic; L. A. Lefebvre, Chief Quarter-Master; Charles L. Blackstead, Chief Instructor; James McIsaac, Chief Inspector of Fire Prevention; Captain A. Adam, Secretary to the Director; Doctors L. Berthiaume and Leon Provost, Medical Officers.

Health Department.—Dr. A. Groulx, Director; Dr. A. Plouffe, Assistant Director; Dr. J. N. Laporte, Asst. Director and Superintendent Child Hygiene Division; Dr. C. A. Bourdon, Special Officer and Chief of Health Districts; Louis de Sylvestre, Superintendent; Dr. H. G. Charest, Superintendent Contagious Diseases Division; Dr. A. B. Valois, Supt. of the Division of Demography; Dr. A. J. G. Hood, Superintendent, Food Inspection Div.; Leo Paul Cabana, Superintendent Inspection Health Division; Dr. Rosario Berard, Superintendent of Laboratories; Dr. Louis Roux, Superintendent, Medical Control; Dr. Leo Ladouceur, Superintendent Tuberculosis Division; Dr. F. Dussault, Supt. of Venereal Diseases Division.

Public Works Department.—H. A. Gibeau, C.E., Director and Chief Engineer of the City; J. A. Gravel, C.E., Assistant Director and Superintendent of the Technical Division; F. V. Dowd, C.E., Assistant-Director and Engineer Superintendent of the Waterworks and Sewerage Division; Lt-Col. Jos. Brosseau, C.E., Assistant-Director and Engineer Superintendent of the Division of Streets; C. E. Gellinas, C.E., Assistant-Director and Engineer Superintendent of the Municipal Buildings Division.

Technical Division.—
Electrical Division.—H. W. Vaughan, C.E., Superintendent Engineer.

Division of Parks, Gardens and Playgrounds.—Delphis Demers, General Superintendent.

Division of Recreations and Sports.—George Mantha, Superintendent.

Workshop Division.—Alphonse Grise, Superintendent.

Department of Purchases and Stores.—Arthur Hebert, Director; Gerard Bastien, Asst. Director; Tancrede Tremblay, Purchasing Agent; Alphonse Lefebvre, Purchasing Agent; Miss J. Bolvin, Secretary; Georges Ledue, Supt. of Stores; G. Perault, Asst. Superintendent of Stores; Edward Hugues, Waste Material Supervisor; P. D. Villeneuve, Repairs Shop Foreman.

Department of Social Welfare.—Conrad Saint Amant, Director; Gerard Aubertin, Asst. Director.

City Planning Department.—Alme Consineau, C.E., Director; Pierre Boucher, Asst. Director; Jules Bazin, General Secretary; C. E. Campeau and Alfred Roy, Engineers; Roland Garlepy, Architect; Gerard Garlepy, Technician; J. P. Angrignon, Chief Clerk.

Montreal Economic & Tourist Development Bureau.—Valmore Gratton and George S. Mooney, co-Directors.

Civil Service Commission.—J. E. L'Heureux, Chairman; Ern Hooper and Rene Gravel, members; Paul Therien, Secretary.

MARKETS.

Armand Cardinal, superintendent of markets Division.

Albert Martineau, asst. superintendent of markets Division.

Atwater Market, Atwater av. between St. Emile and St. Ambroise, Ernest Ethier, clerk; Lionel Senecal, ass. clerk.

Bonscours market, between 272 and 401 St. Paul E., Roger Primeau, clerk.

St. Lawrence market, 1187 St. Lawrence Boulevard, H. Chartrand, clerk.

St. James market, cor Ontario East and Amherst streets, J. Dansereau, clerk.

St. Jean Baptiste market, St. Lawrence Boulevard and Rachel, Lucien Jacques, clerk.

Central Fish Hall, Commissioners street, opp. Berri street, Roger Primeau, clerk.

Maisonnette Market, Ontario St. E., Louis St-Jean, clerk.

Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.

Atwater Weigh-house, Atwater avenue opp. Ste. Emilie, Eugene Royal, clerk.

Cartierville Weigh House, Lachapelle near Blvd Gouin, Valerien Chevalier, clerk.

Pantheon Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, J. E. Chicoine, clerk.

Hay Market Weigh-house, St. Paul street cor. Inspector, Napoleon Desilets, Clerk.

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws

Real estate assessment—\$1.335 per cent. on value, plus surtaxes of 5 per cent. and 3 per cent.

School taxes (Catholics) — 10 mills per cent. on value.

(Protestants)—1.30 mills on value; (Neutrals)—1.50 mills on value.

Special Loan Taxes—Special taxes are imposed on real estate, under by-laws adopted by the Council, to provide annually for the interest and the sinking funds of the following loan:—

By-law 835, 13th Aug. 1923, \$1,500,000 at 5 per cent. for 40 years, \$0.01 per \$100.00.

Special Paving Tax—Under the Acts 19 George V, Chapter 97, section 26, and 22 George V, Chapter 105, Section 32, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate situated in the City to cover any excess in the cost of \$5.00 per square yard for pavings laid since the 1st January, 1919, on any street, lane or public place, recognized as such at that date, as well as the interest included in the paving rolls. The rate for this tax is \$0.10 per \$100.00.

Special Tax for Various Excesses—Under the Act 22 George V, Chapter 105, Section 40, 5 George VI, Chapter 73, Section 60 and 4 George VI, Chapter 75, Section 48, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate in the City to cover the losses etc., as well as the excess over one year's interest on all rolls for local improvements other than pavings. The rate for this tax is \$0.13 per \$100.00 plus surtaxes of 5 per cent and 3 per cent.

Water Pipes—A special tax not exceeding six per cent. per annum of the cost is imposed on all vacant lots in front of which water pipes are laid.

Snow cleaning tax.—In order to provide for the general maintenance of sidewalks, during the fiscal year beginning on the 1st May 1935 and ending on the 30th April 1936 the following tax is imposed and levied on all immovables in front of which such maintenance is effected, with the exception of those exempted by the British North America Act, namely:

a) For the immovables subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of nine cents (\$0.09) per one hundred dollars (\$100.00) of the value of such immovables, as entered on the valuation roll in force plus surtaxes;

b) For the immovables not subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of twenty cents (0.20) per lineal foot of such immovables plus surtaxes.

Vault under sidewalk—5 per cent. minimum \$2.00 on the value of space occupied, based on the value of adjoining property plus surtaxes.

Surtaxes ajoutées 5% et 3%.
Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.—Le taux de la taxe d'affaires est de 10 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Clubs, auberges, hôtels, restaurants ou buvettes où il se vend du vin, de la bière ou des spiritueux.—La taxe d'affaires est la suivante:—

Sur valeur locative de \$160.00 ou moins	\$27.00
de \$ 160 à \$ 240....	\$ 36.00
240 à 320....	45.00
320 à 400....	56.25
400 à 500....	67.50
500 à 600....	78.75
600 à 700....	90.00
700 à 800....	101.25
800 à 1,000....	112.50
1,000 à 1,200....	123.75
1,200 à 1,600....	135.00
1,600 à 2,000....	157.00
2,000 à 2,400....	175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$400 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

TAXES SPECIALES — Banques — Sur capital jusqu'à \$1,000,000... \$400

\$1,000,000 à \$2,000,000 500

au dessus de \$2,000,000 600

Succursales de banques, chacune... 100

Assurance sur la vie... 200

Assurances de garantie et de responsabilité des patrons... 200

Assurances contre l'incendie—Taxe de 1 pour cent sur les primes avec minimum de \$200.00.

Toute autre compagnie d'assurance—\$200.00.

Compagnie des Tramways—Loyer payable à la Cité, \$500,000 par année.

DATES DE PAIEMENT. — Taxes foncières, premier octobre; taxes spéciales, premier

octobre; taxe d'affaires et de l'eau, premier septembre; permis, premier mai.

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs—\$200.00. Pour chaque commis-encanteur, \$40.00.

Encanteurs—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$10.00 par jour.

Prêteurs d'argent—\$200.00.

Prêteurs d'argent sur gages—\$300.00.

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux—\$200.00.

Rembourseurs—\$10.00.

Monts-de-piété—\$300.00.

Marchands de bric-à-brac ou d'effets d'occasion—\$200.00.

Colporteurs vendants de menus articles, tels que crayons, lacets de chaussures, papier à lettres, etc.—\$10.00.

Colporteurs etc. vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations, (par jour)—\$10.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou à l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour—\$2.00.

Tous autres colporteurs—\$100.00.

Employés de colporteurs—\$10.00.

Solliciteurs dans maisons privées — \$100.00.

Marchands de poisson en gros—\$100.00.

Marchands de foin—\$25.00.

Commerçants d'animaux—\$25.00.

Aiguiseurs de ciseaux—\$10.00.

Porteurs d'enseignes—\$10.00.

Agence de police secrète—\$200.00.

Constables spéciaux—\$10.00.

Bascules publiques—\$20.00.

Distributeurs de circulaires ou d'échantillons—\$10.00.

Etablissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec—\$50.00.

Maitre-fumigateur ou exterminateur—\$50.00.

Fumigateurs ou exterminateurs—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs ou exterminateurs—\$5.00.

Agents de recouvrements—\$100.00.

Agents de clients pour hôtels—\$10.00.

Agents d'immeubles—\$100.00.

Agents financiers—\$100.00.

Agents de buanderie—\$50.00.

Courtiers—\$100.00.

Laitiers—\$25.00 et \$5.00 pour chaque véhicule.

Boulangers—\$25.00 et \$5.00 pour chaque véhicule.

Afficheurs—\$50.00.

Ramoneurs—\$200.00.

Allées de quilles publiques—\$25.00 par allée.

Tables de trou-madame ou autres jeux similaires—\$25.00 par table.

Tables de billard publiques—\$25.00 pour chaque table.

Bains publics—\$25.00.

Salles de théâtres et de concerts—\$500.

Salles de vues animées (par siège)—\$1.00.

Salles de danse—\$200.00.

Salles d'amusement—\$200.00.

Clubs privés, association etc.—\$10.00.

Vente de liqueurs alcooliques pour être consommées sur les lieux—\$200.00.

Galleries de tir, golf miniature ou terrain pour la pratique du golf—\$50.00.

Salles d'assemblées seulement—\$20.00.

Salles louées pour amusements sociaux—\$50.00.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques—\$10.00 par jour pour chaque jeu, kiosque ou installation.

Commerces dans maisons privées—\$200.

Entrepreneurs généraux en construction ou démolition—\$25.00.

Entrepreneurs spécialisés, électricité, plomberie, peinture, etc.—\$10.00.

Courtiers dans la cité, sans place d'affaires—\$1,000.00.

Dances occasionnelles—\$10.00.

Débit de tabac—\$10.00.

Guides—\$5.00.

Etablissements de produits alimentaires (Restaurants, épiceries, etc.)—\$10.00.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Etablissements où la volaille est tuée mois non vendue—\$10.00.

Etablissement de détail ou la volaille est tuée et vendue—\$50.00.

Personnes s'exhibant en public pour annonce—\$10.00.

Cirques et autres exhibitions ambulantes—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville — \$1,000.00 par jour.

Carrouseis—\$10.00 par jour.

Buanderies publiques—\$50.00.

Hôpitaux privés—\$200.00.

Commerçants en détail de viande fraîche ou de poisson—\$50.00.

Commerçants en gros de viande fraîche ou de poisson—\$100.00.

Commerçants de viandes fumées—\$25.00.

Pâtisseries—\$50.00.

Cours à bois, à foin, fonderies, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie—\$10.00.

Commerçants en gros ou en détail de bois, de charbon ou d'huile à chauffage—\$40.00.

Pompes à essence en usage, pour chaque pompe—\$10.00.

Magasins temporaires de détail—\$500.00 pour 30 jours; \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraichissements exclusivement—\$10.00 par jour.

Musiciens ambulants—\$50.00.

Cireurs de chaussures ambulants—\$10.00.

Hypnotiseurs, palmistes, phrénologues etc.—\$10.00.

Photographes ambulants—\$100.00.

Employés de photographes—\$10.00.

Marchands de glace—\$25.00 et \$5.00 par véhicule.

Embaumeurs—\$10.00.

Entrepreneurs de pompes funèbres—\$100.

Chiens—\$5.00.

Marquises—\$0.25 le pied carré.

Refuges—\$2.00.

Enseignes électriques — \$0.25 par pied carré.

Manufacturiers de produits alimentaires — \$25.00.

Commerçants en gros de produits alimentaires—\$25.00.

Manufacturiers de breuvages non-alcooliques ou alcooliques—\$50.00.

Maisons de pension pour enfants—\$10.00.

Endroits servant aux sports, exhibitions, etc.—2000 sièges ou moins, \$200.00, plus de 2000 sièges, \$500.00.

Distributeurs automatiques de marchandises—\$5.00.

Phonographes automatiques—\$25.00.

Autres distributeurs automatiques — \$100.00.

Personnes louant ou distribuant des distributeurs automatiques—\$5.00.

Enregistrement de nouveaux commerces.

Bicyclettes—\$2.00.

Triporteur—\$5.00.

Kiosques pour la vente de journaux et de périodiques—\$10.00 à \$100.00.

Autobus—\$50.00.

Enmagasinage ou entreposage de produits alimentaires périssables—\$100.00.

Etablissements de massage—\$25.00.

Boutiques de barbier, salons de coiffure, salons de perruquier, salons de manucure, salons de beauté—\$5.00 par chaise.

Règlement abrogé:—

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement, est augmenté de la moitié du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de cent dollars (\$100.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

leries, les brasseries, etc.: chevaux \$2.00 chacun; vaches \$1.00 chacune; stables d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes etc., paieront \$1.50 pour chaque stable occupée ou non; bains publics \$5.00; engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux de construction \$0.06 par mille briques, \$0.03 par pied cube de maçonnerie et \$3.00 par mille verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur, boyaux à main pour fin d'arrosage, \$2.50; taux au compteur pour les distilleries, les brasseries, les hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les buanderies, les collèges, les séminaires, les académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les couvents, les asiles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 1.875 pour cent de la valeur locative annuelle du local; si, pour une raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur, 7½ pour cent de la valeur locative annuelle; loyer des compteurs par année: ½ pouce \$2.00; ¾ pouce, \$2.00; 1 pouce, \$3.00; 1 ½ pouce, \$4.00; 2 pouces, \$5.00; 2 ½ pouces, \$6.00; 3 pouces, \$7.00; 4 pouces, \$8.00; 5 pouces, \$9.00; 6 pouces, \$10.00; 7 pouces, \$11.00; 8 pouces, \$12.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 50 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année. Toutes les charges pour fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant l

Business and Other Personal Taxes.—The rate of business tax is 10 per cent. on the annual assessed rental value of the premises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs.—Clubs, inns, hotels, saloons or restaurants wherein wine, beer or spirituous liquors are sold, etc., is as follows:

On assessed rental of \$100 and under, \$27.00

from \$100 to \$240....	\$ 36.00
240 to 320....	45.00
320 to 400....	54.25
400 to 500....	67.50
500 to 600....	78.75
600 to 700....	90.00
700 to 800....	101.25
800 to 1000....	112.50
1000 to 1200....	123.75
1200 to 1600....	135.00
1600 to 2000....	157.00
2000 to 2400....	175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or fraction above \$2,400.

SPECIAL TAXES.—Banks—on capital up to \$1,000,000...\$ 400
\$1,000,000 to \$2,000,000 500
above \$2,000,000 600

Banks—branches—each 100
Life Insurance 200
Guarantee and Empl Liability Ins .. 200

Fire Insurance—Tax on premiums 1 per cent. with a minimum amount in each case of \$200.00.

Any other insurance company \$200.00.

Street railway company—City rental—\$500,000 per annum.

DATES OF PAYMENT.—Real Estate Taxes 1st October; Special Taxes—1st October; Business and Water Taxes—1st September; licenses 1st May

MUNICIPAL LICENCES AND OTHER TAXES

Auctioneers.—\$200.00. For each clerk employed to cry out, \$40.00.

Auctioneers.—Commercial sale by auction outside of the place of business of the auctioneer, \$10.00 per day.

Money Lenders.—\$200.00.

Money Lenders on Wages.—\$300.00.

Merchants who buy gold or any other precious metal, precious stones or jewelry, \$200.00.

Upholsterers.—\$10.00.

Pawnbrokers.—\$300.00.

Junk or second hand dealers.—\$200.00.
Peddlers selling small wares, such as pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers, etc., selling only ribbons, badges, toy-balloons or souvenirs, on the occasion of feasts or celebrations (per day).—\$10.00.

Every public vendor plying his trade on a private lot at the entrance or outside of a building, or on a private vacant lot, per day.—\$2.00.

All other peddlers.—\$100.00.

Peddlers' employee.—\$10.00.

Canvassers in private dwellings.—\$100.

Wholesale fish dealers.—\$100.00.

Hay traders.—\$25.00.

Dealers in animals.—\$25.00.

Scissors' grinders.—\$10.00.

Sign carriers.—\$10.00.

Secret police agencies.—\$200.00.

Special constables.—\$10.00.

Public scales.—\$20.00.

Distributors of circulars or samples.—\$10.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establishment.—\$50.00.

Master-fumigator or exterminator.—\$50.00.

Fumigator or exterminator.—\$10.00.

Journeyman-fumigator or exterminator.—\$5.00.

Collection agents.—\$100.00.

Agents for customers for hotels.—\$10.00.

Real estate agents.—\$100.00.

Financial agents.—\$100.00.

Laundry agents.—\$50.00.

Stock brokers.—\$100.00.

Milkmen.—\$25.00 and \$5.00 for each vehicle.

Bakers.—\$25.00 and \$5.00 for each vehicle.

Bill posters.—\$50.00.

Chimney sweeps.—\$200.00.

Public bowling alleys.—\$25.00 per alley.

Public pigeon hole tables or other similar games.—\$25.00 per table.

Public billiard tables.—\$25.00 per table.

Public baths.—\$25.00.

Theatres and concert halls.—\$500.00.

Moving picture halls (per seat).—\$1.00.

Dance halls.—\$200.00.

Amusement halls.—\$200.00.

Private club, association etc.—\$10.00.

Sale of alcoholic liquors to be consumed on the premises.—\$200.00.

Shooting galleries, miniature golf and practice golf range.—\$50.00.

Halls used for meetings exclusively.—\$20.00.

Halls leased for social amusements.—\$50.00.

Exhibitions or shows on vacant land with exception of circusses.—\$10.00 per day for each but, game or installation.

Business in private houses.—\$200.00.

General contractors in building or demolition.—\$25.00.

Special contractor electricify, plumbing, painting, etc.—\$10.00.

Brokers without business place.—\$1000.00.

Occasional dance.—\$10.00.

Tobacco shops.—\$10.00.

Guides.—\$5.00.

Food establishments (Restaurants, groceries, etc.).—\$10.00.

Establishment where poultry is slaughtered but not sold.—\$10.00.

Retail establishment where poultry is slaughtered and sold.—\$50.00.

Person exhibiting himself to the public to advertise.—\$10.00.

Circuses and other travelling shows.—\$1,000.00 per day.

Circus parades, when shows are located outside the city limits.—\$1,000.00 per day.

Merry-go-rounds (per day).—\$10.00.

Public laundries.—\$50.00.

Private hospitals.—\$200.00.

Retail dealer in fresh meat or fish.—\$50.00.

Wholesale dealer in fresh meat or fish.—\$100.00.

Smoked meat dealers.—\$25.00.

Skating rinks.—\$50.00.

Lumber and hay yards, foundries, blacksmiths' shops, joiner shops and other establishment dangerous for fire.—\$10.00.

Wholesale or retail dealer in coal, wood or fuel oil.—\$40.00.

Gasoline pumps in use, for each pump.—\$10.00.

Temporary retail stores.—\$500.00 for 30 days, \$10.00 for each additional day.

Temporary shop, or space near or on the grounds of a circus, for the sale of refreshments exclusively (per day).—\$10.00.

Itinerant musicians.—\$50.00.

Itinerant bootblack.—\$10.00.

Hypnotizers, palmists, phrenologists, etc.—\$100.00.

Itinerant photographers.—\$100.00.

Photographers' employee.—\$10.00.

Ice merchants.—\$25.00 and \$5.00 per vehicle.

Embalmers.—\$10.00.

Funeral Directors.—\$100.00.

Dogs.—\$5.00.

Canopies (per square foot).—\$0.25.

House of refuge.—\$2.00.

Electric signs.—\$0.25 per square foot.

Manufacturers of food products.—\$25.00.

Wholesale dealers in food products.—\$25.00.

Manufacturers of non-alcoholic beverages or alcoholic.—\$50.00.

Keepers of boarding houses for children.—\$10.00.

Premises used for sports, shows, etc.—2000 seats or less \$200.00; More than 2000 seats, \$500.00.

Vending machines.—\$5.00.

Automatic Phonographs.—\$25.00.

Any other slot-machines whatsoever.—\$100.00.

Persons renting or distributing slot-machines.—\$5.00.

Registration of a new business.—\$2.00.

Bicycles.—\$2.00.

Tri-car.—\$50.00.

Kiosks for the sale of newspapers and periodicals.—\$10.00 to \$100.00.

Autobus.—\$50.00.

Storage or warehousing of perishable food products.—\$100.00.

Massage establishments.—\$25.00.

Barber shops or hair dressing parlors, beauty parlors, manicuring parlors.—\$5.00 per chair.

By-law abrogated:

In case of persons operating more than one similar establishment, the rate of the business tax, for each establishment, is increased by half the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed for each establishment the sum of one hundred dollars (\$100.00) per year.

In case of persons operating more than one similar establishment, and whose principal place of business is not in the municipality, the rate of this business tax, for each establishment which they operate is increased to double the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed for each establishment the sum of two hundred dollars (\$200.00) per year.

VEHICLES FOR HIRE

Vehicles drawn by one horse.—\$10.00.

Vehicles drawn by two horses.—\$15.00.

Vehicles drawn by more than two horses.—\$30.00.

Horse.—\$5.00.

Junk dealers with hand cart.—\$10.00.

Persons using hand carts for commercial use, each.—\$5.00.

Advertising waggons.—\$300.00.

Vehicles used by junk and second-hand traders.—\$100.00.

Chauffeur of automobile for hire or taxicab.—\$5.00.

Employee driving horse-drawn vehicles for hire.—\$5.00.

Person carrying on the business of a common carrier with a horse-drawn or motor vehicle.—\$40.00 and \$10.00 for each vehicle.

For the delivery of newspapers exclusively.—\$25.00 for each vehicle.

TARIFF OF WATER RATES.

Dwelling-houses, stores, shops, offices, &c., on the assessed rental, 7½ per cent.; churches 7½ per cent. on rental based on 4 per cent. on their assessed value; restaurants, at uniform rate of 12 per cent. on assessed yearly rental, provided that when the rent is \$1000 and over and at least twenty furnished rooms exist, water shall be charged by meter and paid

for at the same rate as distilleries, breweries, &c.; horses, \$2 each; cows, \$1 each; horse stalls, livery stable keepers, horse dealers, tavern keepers, &c., shall pay \$1.50 for each stall whether occupied or unoccupied; public bath \$5; steam engines \$6 per horse-power or \$1.15 per 10000 cubic feet by meter; building materials, 6 cts. per 1000 bricks; 3 cts. per cubic yard of masonry and \$3 per 1,000 yards plastering; fountains, \$2 for every 1000 cubic feet, supplied by meter; hand hose, for sprinkling purposes, \$2.50; meter rates for distilleries, breweries, hotels, taverns, railways, laundries, colleges, seminaries, academies, houses of industry, reformatories, boarding schools, nunneries, asylums, dye houses, photographic studios and all manufacturing establishments generally, \$1.15 per 1000 cubic feet; but the quarterly bill by meter must not be less than 1.875 p.c. of the assessed rental value of premises supplied; if, for any reason whatsoever in the opinion of the Board of Commissioners, water cannot be supplied by meter 7½ per cent. on yearly rental; meter rent by annum: ½ inch, \$2.00; ¾ inch, \$2.00; 1 inch, \$3.00; 1½ inch, \$4.00; 2 inch, \$5.00; 3 inch, \$6.00; 4 inch, \$8.00; 5 inch, \$10.00; 6 inch, \$12.00; 8 inch, \$15.00.

Public hospitals having a minimum of 50 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each annually, for their water supply a uniform rate of twenty-five dollars (\$25).

Dates of payment.—The water rates are due and payable on the 1st day of September, in each year. All charges for specific supplies or for fractional part of the year shall be payable in advance, before the water is turned on. Meter rates—Water supplied by meter is payable quarterly. On taxes above mentioned add the surtaxes of 5 and 3 per cent.

Stopping supply.—The water supply will be cut off if not paid when due.

Penalty interest at the rate 5 per cent. per annum is payable on all overdue taxes and water rates.

BAR OF MONTREAL (1950-51)

The Hon. Edouard Asselin, K.C., Batonnier; Emile Poissant, K.C., Syndic; W. B. Scott, K.C., Treasurer; W. E. Bronstetter, Secretary.

Council.—Louis Fitch, K.C., J. P. Charbonneau, K.C., Jean Martineau, K.C., L. J. Barcelo, K.C., Germain Bock, K.C., J. Maurice Cousineau, K.C., Philippe Ferland, K.C., Gabriel Marchand.

Advocates' Library.—Marechal Nantel, K.C., Librarian; C. A. Perrault & Arthur Perrault Jr., Assistant-Librarians; Richard Dubuc.

COURTS OF JUSTICE

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court of Canada is a general Court of Appeal for Canada, constituted by Dominion Statute (Revised Statutes of Canada, 1927, chap. 35) is composed of a chief justice and eight puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within the terms of the Statute. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court of Canada holds annually three sessions, the first beginning on the first Tuesday in February, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF KING'S BENCH.

Appeal Side.

Hon. Antonin Gauthier, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. P. St. Germain, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. A. Marchand, Hon. B. Bissonnette, Hon. Stuart McDougall, Hon. J. Arthur Gagne, Hon. Garon Pratte, Hon. Paul C. Casey, Hon. Ernest Bertrand, Hon. M. Hyde, Judges; Leon Faribault, K.C., clerk of appeals at Montreal; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Jean Francois Nadeau, deputy clerk of appeals; Achille Raymond, deputy clerk of appeals; Conrad Voisard, appeals office secretary; Benoit Bilodeau.

EXCHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 53-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-55 Vic. (Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war.

The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

COUR DE L'AMIRAUTÉ.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge A. I. Smith.

Sous-registraire.—.....
Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson.

COUR DE CIRCUIT

pour le district de Montréal

Hon. R. T. Stackhouse et Hon. J. G. Magnan, juges; Charles Henri Lalonde, C.R., greffier en chef; J. A. H. Rivest, asst. greffier en chef; Jean Leduc, comptable en chef; J. Darius Robitaille, greffier pour le département de la Naturalisation.

COUR DE MAGISTRAT

pour le district judiciaire de Montréal

Auguste Boyer, C.R., magistrat en chef adjoint; Hon. T. J. Coonan, C.R., J.-E. Cadotte, C.R., Jules Poisson, C.R., René Lippé, C.R. et G.-H. Héon, C.R., magistrats. Antonio Allard, C.R., greffier en chef; J.-A.-H. Rivest, assistant greffier en chef; Jean Leduc, comptable en chef.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. O. S. Tyndale, juge en chef adjoint; Hon. Louis Joseph Maurice Lorange, Hon. Edouard Fabre Surveur, Hon. Philémon Cousineau, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Duranseau, Hon. Théodule Rhéaume, Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas, Hon. Frederick T. Collins, Hon. Gerald Fauteux, Hon. Hector Perrier, Hon. François Caron, Hon. Arthur Yves Smith, Hon. Joseph Jean, Hon. Elphège Marier, Hon. George S. Cailles, Hon. André Demers et Hon. Harry Batshaw, juges.

Bureau du protonotaire.—F. G. Coffin, C.R., protonotaire; A. S. Deguire, député-protonotaire en chef; J. B. Carboneau, député-protonotaire en chef suppléant.

Députés protonotaires.—T. Depatie, J. A. Archambault, J. E. Bédard, C. E. Sauvé, Eugène Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. B. Carboneau, Jean Jacques Lefebvre, Paul Deschamps, H. Beauregard, C. H. Lavallée, Auguste Quesnel, Pierre Lalime, Omer Hardy, H. Archambault, Arthur Grimard, J.-H. Pepin, Raoul Crevier, Marcel Latour et Maurice Caron.

Ventes par licitation.—Viateur Farley, Comptables.—J. E. Bédard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; Roger Bédard, comptable; Roger Laporte, Gaston Pelletier, commis, Léopold Chauvin.

Département des mandats.—A. Grimard, Raymond Pilon.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, et Me Laurent Fauteux, maîtres des rôles; Me Jacques Fournier, greffier de la cour de Pratique et H. W. Brodeur, assistant greffier d'audience de la cour de Pratique et Ovide Mercure chef greffier et Laurent Raynaud, Joseph Laurent Raynaud, Maurice Parent, procès par jury; J. Duhamel, cour de banqueroute; Viateur Farley, ventes par licitation; Ad. Laberge, Rodolphe Bédard, Arthur Bouchard, Adolphe Viger, Hubert Charet, J. M. Desjardins, Me Jules Delorimier, J. H. Migneron, P. Rhéaume, G. Blanchet, A. Vignault, M. E. Beauheu, L. Pelletier, Come Lamarre et Donat Gervais.

Procès par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent et H. Beauregard.

Département des jugements.—C. H. Lavallée, rédacteur en chef; Viateur Farley, H. Archambault, Lionel Léveillé, Alexandre Marier et Elise Gaudet, assistants; H. Beauregard et M. Parent, distribution des jugements.

Greffier d'appel, bureau du protonotaire: C. E. Sauvé.

Officier de taxation.—J. M. G. Lamoureux.

Division des faillites.—F. G. Coffin, c.r., receveur officiel; Adélard Leduc et Richard Beaudry, registraires; Auguste Quesnel et Joseph Duhamel, sous-registraires; Henri Dussault, commis.

Division des tutelles.—Joseph L. Girouard, chef; Marcel Latour et R. Trudel, commis.

Division de l'état civil et des archives.—Jean Jacques Lefebvre, chef; P. Dallme, H. A. Prud'homme, Léopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, Mlle S. Lemieux, Ls. Guérard, Mlle P. Lachapelle, Fernand Lefebvre, A. Dolbec, Mme D. Blagdon et H. Geary, Charles Foucault, Ovide Voghel, et R. L. Séguin, assistants.

Enregistrement des sociétés.—Eugène Bellay, chef; Paul Pelletier, Paul Deschamps, Arthur Louis Lacas et Roger Lambert, assistants.

Département des dossiers.—J. D. Blais, S. Martel, G. Bourdon, René Lévesque, A. Gervais, R. Coté, J. J. Cadotte et J. B. Rose, A. Branchaud, N. Dagenais, Paul Lambert, et H. Lecavallier.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

Distributeurs des timbres de loi.—J. E. Bédard, chef; P. Dubuc, Léopold Chauvin, Rémi Lévesque, Arthur Laferrrière et Jean Paul Roulay, assistants.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUEBEC

Hon. A. Sévigny, juge en chef suppléant; Hon. G. F. Gibson, Hon. Noël Belleau, Hon. Roméo Langlais, Hon. W. Laliberté, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. Oscar Boulanger, Hon. P. E. Côté, Hon. Thomas Wilfrid Edge, Hon. Léon Casgrain et Hon. Eugène Marquis, juges puînés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE ST-FRANCOIS

Hon. Hector Verret, Hon. C. D. White, Hon. Dalma Landry et Hon. William Mitchell, juges puînés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIERES

Hon. H. A. Fortier et Hon. Wilfrid Girouard, juges puînés.

COUR DU RECORDER

Les recorders qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les recorders actuels sont: Roland Paquette, C.R., recorder en chef; Emmett J. McManamy, Pascal Lachapelle, C.R., Damase Côté, C.R. et Henri Monty, C.R.; R. Godin, avocat en charge; J.-A. Bayard, René Leblanc, C.R., et André Tessier, avocats-greffiers; Wilfrid Levas, surintendant.

COUR DE L'AMIRAUTÉ

Bureau: Palais de Justice, Montréal.
Bureau du registraire, bureau du shérif.
Hon. Juge A. I. Smith, juge;
sous-registraire de district.

COUR DES COMMISSAIRES DES INCENDIES

181 ouest, rue Craig

Me Jean St-Germain, commissaire; R. Plimsoil, commissaire adjoint; Edmond La Roche, secrétaire; Jos. LaRoche, lieutenant; T. Lebrun, H. Mouchamp et R. Daoust, sergents-détectives.

COUR DU BIEN-ETRE SOCIAL

Arthur Laramée, juge en chef; J. Gordon Nicholson, Pierre Louis Dupuis et Jacques P. St-Jacques, juges; Marc Trahan, greffier.

BUREAU DE LA DIVISION

D'ENREGISTREMENT DE MONTREAL
450 rue St-Vincent

T. Brassard, notaire, registraire; L. E. LaRue, A. Pelletier, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Edouard Lavalée, Gonzague St-Jean, J. A. Laporte, Gérard Brunelle, assistants-registraires; Alice Martineau, secrétaire et comptable.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Edouard Archambault, juge en chef; Gustave Marin, René Thibierge, Chs. E. Guérin, Omer Legrand, T. Adélard Fontaine, Oscar Gagnon, Conrad Pelletier, Gérard M. Almond, Irénée Lagarde, Guy Guibault, Armand Cloutier et William Proulx.
Greffier de la Couronne.—J. Cléo Guimond.

Députés-greffiers de la Couronne.—M. A. Hurteau, O. Leclerc, M. Chamberland, Roméo Santolre et H. Miner.

Procureurs de la Couronne.—John Bumbay, C.R., Henri Lorange, C.R., M. A. Blain, Emérentien Lacroix, Maurice Cousineau, C.R., Dollard Dansereau, C.R., René T. Hébert, C.R., Geo. W. Hill, Gabriel Houde, Léonard Seton et Jean Paul Cardinal.

Greffier de la paix.—Paul Monty.

Députés-greffiers de la paix.—W. Denis, Geo. Décarie, L. G. Noël, R. Masse, Roger Héty, Antoine Mathieu, P. E. Noël, V. LaSalle, A. Mauger et Arthur St-Antoine.

SHERIFS DE LA PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi	Amos	F. Gervais
Arthabaska	Arthabaska	M. Maheux
Beauce	St. Joseph	S. Pouliot
Beauharnois	Valleyfield	P. H. Reid
Bedford	Sweetsburg	A. St. Martin
Bonaventure	New Carlisle	F. J. LeGresley
Chicoutimi	Chicoutimi	René Désiolo
Gaspé	Percé	James Furlong
Gaspé—Havre Aubert	Havre-Aubert	N. Briand (député)
Hull	Hull	J. St. Pierre
Iberville	St. Jean	A. Forget
Joliette	Joliette	R. Perreault
Kamouraska	Rivière-du-Loup	P. E. Martin
Montcalm	Mont-Laurier	Alfred Bourdon
Montmagny	Montmagny	Ernest Bernier
Montréal	Montréal	Caisse et Hurteau
Nicolet	Nicolet	Ant. Blondin
Pontiac	Campbell's Bay	D. Sloan
Québec	Québec	Almé Dion
Richelieu	Sorel	Rosaire Paquin
Rimouski	Rimouski	Charles Garon
Roberval	Roberval	Ant. Tremblay
Rouyn-Noranda	Rouyn	J. H. Charbonneau
Saguenay	La Malbaie	P. Neron
St. François	Sherbrooke	Jos. Labrecque
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	R. Bousquet
Témiscamingue	Ville Marie	Jules Grenier
Terrebonne	St. Jérôme	A. Fournelle
Trois-Rivières	Trois-Rivières	L. P. Mercier

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspé	Percé	Cloutier & Flynn
Gaspé	Rivière au Renard	M. Philibert
Gaspé	St-Anne des Monts	R. Thibault
Iles de la Madeleine	Havre-Aubert	A. F. Painchaud
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Papineau	Buckingham	René Bisson
Papineau	Papineauville	A. Boullais
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Berthier	Berthier	J. D. Giroux
L'Assomption	L'Assomption	Jean Geoffrion
L'Assomption	Laurentides	J. Archambault
Kamouraska	Rivière-du-Loup	Dugal & Marquis
Témiscouata	Trois-Pistoles	E. Boucher
Montcalm	Mont-Laurier	H. Lafontaine
Gatineau	Maniwaki	Fernand Joannis
Labelle	Labelle	G. Godard
Labelle	Nominungue	P. E. Rodier
Labelle	L'Annonciation	A. Pélletier
Montmagny	Montmagny	A. Corriveau
L'Islet	St. Jean Port Joli	E. Dechene

DISTRICT CHIEF-LIEU NOM

Kamouraska	Rivière-du-Loup	Dugal & Marquis
Montcalm	Mont-Laurier	H. Lafontaine
Montmagny	Montmagny	A. Corriveau
Montréal	Montréal	J. C. Guimond
Pontiac	Campbell's Bay	Gérard Lemire
Québec	Québec	Dorion & Chouinard
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault

Rouyn-Noranda	Rouyn	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
St. François	Sherbrooke	H. O'Bready
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	Lionel Leblanc
Témiscamingue	Ville Marie	Chénier & Filteau
Terrebonne	St. Jérôme	J. C. Marchand
Trois-Rivières	Trois-Rivières	Arthur Béliveau

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTONOTAIRE
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	L. Gagné
Gaspé	Percé	Cloutier & Flynn
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Kamouraska	Rivière-du-Loup	Dugal & Marquis
Montcalm	Mont-Laurier	H. Lafontaine
Montmagny	Montmagny	C. M. Letarte
Montréal	Montréal	F. G. Coffin
Nicolet	Nicolet	Renald Chapdelaine
Pontiac	Campbell's Bay	Gérard Lemire
Québec	Québec	Robert Côté
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Rouyn-Noranda	Rouyn	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
St. François	Sherbrooke	A. Désilets
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	Lionel Leblanc
Témiscamingue	Ville-Marie	Chénier & Filteau
Terrebonne	St. Jérôme	J. C. Marchand
Trois-Rivières	Trois-Rivières	Léon Lamothe

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi	Amos	Grenier & Tessier
Abitibi	La Sarre	M. Lafrenière
Abitibi	Val d'Or	R. Grégoire
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Drummond	Drummondville	H. P. Précourt
Mégantic	Inverness	G. Tétreault
Mégantic	Thetford Mines	J.-L. Lallier
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Frontenac	Ville de Mégantic	J. W. Bourque
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Chateauguay	St. Marc	J. A. Poupart
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barrett
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Brome	Knowlton	E. Fleury
Missisquoi	Farnham	J. P. Bernard
Missisquoi	Bedford	F. Fortin
Shefford	Waterloo	A. Boulay
Shefford	Granby	Lucien Rochon
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Chicoutimi	Jonquière	G. Flamaud
Chicoutimi	Grande-Baie	Bergeron & Tremblay
Gaspé	Percé	Cloutier & Flynn
Gaspé	Rivière au Renard	M. Philibert
Gaspé	St-Anne des Monts	R. Thibault
Iles de la Madeleine	Havre-Aubert	A. F. Painchaud
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Papineau	Buckingham	René Bisson
Papineau	Papineauville	A. Boullais
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Berthier	Berthier	J. D. Giroux
L'Assomption	L'Assomption	Jean Geoffrion
L'Assomption	Laurentides	J. Archambault
Kamouraska	Rivière-du-Loup	Dugal & Marquis
Témiscouata	Trois-Pistoles	E. Boucher
Montcalm	Mont-Laurier	H. Lafontaine
Gatineau	Maniwaki	Fernand Joannis
Labelle	Labelle	G. Godard
Labelle	Nominungue	P. E. Rodier
Labelle	L'Annonciation	A. Pélletier
Montmagny	Montmagny	A. Corriveau
L'Islet	St. Jean Port Joli	E. Dechene

ADMIRALTY SIDE.—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec) sits for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty—Hon. Justice A. I. Smith.

Deputy Registrar—

Acting Marshal—Arch. S. Wilson.

CIRCUIT COURT

for the District of Montreal

Hon. R. T. Stackhouse and Hon. J. G. Maguan, Judges; Charles Henri Lalonde, K.C., chief clerk; J. A. H. Rivest, asst. clerk; Jean Leduc, chief acct.; J. Darius Robitaille, deputy clerk for naturalization department.

MAGISTRATE'S COURT

for the Judicial District of Montreal

Auguste Boyer, K.C., Assistant Chief Magistrate; Hon. T. J. Coonan, K.C., J. E. Cadotte, K.C., Jules Polisson, K.C., René Lippe, K.C., and G. H. Heon, K.C., Magistrates; Antonio Allard, K.C., Chief Clerk; J. A. H. Rivest, Assistant Chief Clerk; Jean Leduc, Chief Accountant.

SUPERIOR COURT.

Judicial District of Montreal.

Hon. O. S. Tyndale, associate chief justice; Hon. Louis Joseph Maurice Lorange, Hon. Edouard Fabre Surveylor, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Durand, Hon. Theodule Rheame, Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas, Hon. Frederick T. Collins, Hon. Gerald Fauteux, Hon. Hector Perrier, Hon. Arthur Yves Smith and Hon. Francois Caron, Hon. Joseph Jean, Hon. Elphege Marier, Hon. George S. Challes, Hon. Andre Demers and Hon. Harry Batshaw.

Prothonotary's Office.—F. G. Coffin, K. C. prothonotary, A. S. Deguire, chief deputy prothonotary, and J. B. Carboneau, acting chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries.—T. Depatie, J. A. Archambault, J. E. Bedard, C. E. Sauve, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. B. Carboneau, H. Beauregard, Arthur Grimaud, C. H. Lavallee, Auguste Quesnel, Jean Jacques Lefebvre, Paul Deschamps, Pierre Lalime, Omer Hardy, H. Archambault, J. H. Pepin, Raoul Crevier, Marcel Latour, Maurice Caron.

Sales by Auction.—Viateur Farley. **Accountant.**—J. E. Bedard, controller and accountant of judicial deposits service; Roger Bedard, accountant; Roger Laporte, Gaston Pelletier, L. Chauvin, clerks.

Writs Department.—A. Grimaud, Raymond Pilon.

Audience Clerks.—J. A. Archambault and Me Laurent Fauteux, Masters of the Rolls; Me. Jacques Fournier, H. W. Brodeur ass. J. L. Raynault, Practice Court Clerks; Maurice Parnet, jury trials; Joseph Duhamel, Bankruptcy Court; Viateur Farley; Licitation sales; Ovide Mercure, chief clerk; Romeo Migneron, Ad. Laberge, Rodolphe Bellisle, Arthur Bouchard, Adolphe Viger, Hubert Chaurat, J. M. Desjardins, Me Jules Delorimier, P. Rheame, G. Blanchet, J. A. Vignault, M. E. Beaulieu, L. Pelletier, C. Lamarre and Donat Gervais.

Jury Trials (civil) and distribution of judgments.—Maurice Parent and H. Beauregard.

Judgment Department.—C. H. Lavallee, chief; Viateur Farley and H. Archambault, Lionel Leveille, Alexandre Marier and Elise Gandet, assistants; distribution jugt. H. Beauregard, M. Parent.

Appeal clerk, Prothonotary's office: C. E. Sauve.

Taxing Officer.—J. M. G. Lamoureux.

Bankruptcy Officer.—F. G. Coffin, K.C., official receiver; Adolphe Leduc and Richard Beaudry, registrars; Auguste Quesnel and Joseph Duhamel, deputy-registrars; Henri Dussault, clerk.

Tutelle Department.—Joseph L. Girouard, chief; Marc Latour, D.P. and R. Trudel, clerks.

Civil Status and Records Department.—Jean Jacques Lefebvre, chief; P. Lalime, H. A. Prud'homme, Leopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, Misses S. Lemieux, P. P. Lachapelle, A. Dolbec, H. Genry & Mrs. D. Blagdon, La. Guerard, Charles Fouchault, Ovide Voghel and R. L. Seguin, assistants.

Registration of Partnerships.—Eugene Bellay, chief; Paul Pelletier, Paul Deschamps, Arthur Louis Lacas and Roger Lambert, assistants.

Records Department.—J. D. Blais, S. Martel, G. Bourdon, Rene Levesque, A. Gervais, R. Cote, E. G. Boucher, J. J. Cadotte, A. Branchaud, N. Dagenais, Paul Lambert and H. Lecavaller.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

Law Stamp Distributors.—J. E. Bedard, chief; P. Dubuc, Leopold Chauvin, Remi Levesque, Arthur Laffertier and Jean Paul Boulay, assistants.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sevigny, acting chief justice; Hon. G. F. Gibson, Hon. Noel Belleau, Hon. Romeo Langlais, Hon. W. Laliberte, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. Oscar Boulanger, Hon. P. E. Cote, Hon. Thomas Wilfrid Edge, Hon. Leon Casgrain and Hon. Eugene Marquis, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF ST. FRANCOIS

Hon. Hector Verret, Hon. C. D. White, Hon. Dalma Landry and Hon. William Mitchell, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Fortier and Hon. Wilfrid Girouard, puisne judges.

RECORDER'S COURT

The Recorders who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present recorders are: Roland Paquette, K.C., chief Recorder; Emmett J. McManamy, Pascal Lachapelle, K.C., Damase Cote, K.C., and Henri Monty, K.C.; R. Godin, attorney-in-charge; J. A. Bayard, Rene Leblanc, K.C., and Andre Tessier, attorneys clerks of the Court; Wilfrid Levac, Superintendent.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal

Registrar's Office, Sheriff's Office. Hon. Justice A. I. Smith, Judge; deputy district registrar.

COURT OF FIRE COMMISSIONERS

181 Craig St. West

Me. Jean St. Germain, commissioner; R. Pimsoil, deputy commissioner; Edmond La Roche, secretary; Jos La Roche lieutenant-detective; T. Lebrun, H. Monchamps and R. Daoust, sergt-detectives.

COURT OF SOCIAL WELFARE

5030 St. Denis

Arthur Laramee, chief judge; J. Gordon Nicholson, Pierre Louis Dupuis and Jacques P. St. Jacques, Judges; Marc Trahan, clk.

REGISTRY OFFICE

DIVISION OF MONTREAL

450 St. Vincent Street.

T. Brassard, Notary, registrar; L. E. LaRue, A. Pelletier, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Edouard Lavallee, Gonzague St. Jean, J. A. Laporte, Gerard Brunelle, deputy-registrars; Alice Martineau, secretary and accountant.

COURT OF THE SESSIONS OF THE PEACE.

Judges.—Edouard Archambault, chief justice; Gustave Marin, Rene Theberge, Chs. E. Guerin, Omer Legrand, T. Adolphe Fontaine, Oscar Gagnon, Conrad Pelletier, Gerald M. Almond, Irene Lagarde, Guy Gubault, Armand Cloutier and William Proulx.

Clerk of the Crown.—J. Cleo Guilmond. **Deputy Clerks of the Crown.**—M. A. Hurteau, O. Leclerc, M. Chamberland, Romeo Santolite and H. Miner.

Crown Prosecutors.—John Bambray, K.C., Henri Lorange, K.C., M. A. Blain, Emerentien Lacroix, Maurice Cousineau, K.C., Dollard Dansereau, K.C., Rene T. Hebert, K.C., Geo. W. Hill, Gabriel Houde, Leonard Seton and Jean Paul Cardinal.

Clerk of the Peace.—Paul Monty. **Deputy clerks of the Peace.**—W. Denis, Geo. Decarie, L. G. Noel, R. Masse, Roger Hetu, Antoine Mathieu, P. E. Noel, V. Lallie, A. Mauger and Arthur St. Antoine.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	F. Gervais
Arthabaska	Arthabaska	M. Maheux
Beauce	St. Joseph	S. Pouliot
Beauharnois	Valleyfield	P. H. Reid
Bedford	Sweetsburg	A. St-Martin
Bonaventure	New Carlisle	Francis J. Le Gresley
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Delisle
Gaspe	Perce	James Furlong
Gaspe	Magdalen Islands	Havre-Aubert N. Briand (deputy)

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Hull	Hull	J. St. Pierre
Iberville	St. Jean	A. Forget
Joliette	Joliette	R. Perreault
Kamouraska	Riviere du Loup	P. E. Martin
Montcalm	Mont-Laurier	A. Bourdon
Montmagny	Montmagny	E. Bernier
Montreal	Montreal	Caisse & Hurteau
Nicolet	Nicolet	Ant Blondin
Pontiac	Campbell's Bay	D. Sloan
Quebec	Quebec	Aime Dion
Richelieu	Sorel	R. Paquin
Rimouski	Rimouski	Charles Garon
Roberval	Roberval	Ant Tremblay
Rouyn	Noranda	J. H. Charbonneau
Saguenay	La Malbaie	Pierre Neron
St. Francois	Sherbrooke	Jos. Labrecque
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	R. Bousquet
Temis-	Camlingue	Jules Grenier
Terrebonne	St. Jerome	A. Fournelle
Three Rivers	Three Rivers	L. P. Mercier

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspe No. 1	Perce	Cloutier & Flynn
Hull	Hull	Beauparlant & Caron

CLERKS OF THE CROWN OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspe No. 1	Perce	Cloutier & Flynn
Hull	Hull	Beauparlant & Caron

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Kamouraska	Riviere du Loup	Dugal & Marquis
Montcalm	Mont Laurier	H. Lafontaine
Montmagny	Montmagny	A. Coriveau
Montreal	Montreal	J. C. Guilmond
Pontiac	Campbell's Bay	G. Lemire
Quebec	Quebec	Dorion & Chouinard
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Rouyn	Noranda	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	L. Leblanc

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	L. Gagne
Gaspe	Perce	Cloutier & Flynn
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Kamouraska	Riviere du Loup	Dugal & Marquis
Montcalm	Mont Laurier	H. Lafontaine
Montmagny	Montmagny	C. M. Letarte
Montreal	Montreal	F. G. Coffin
Nicolet	Nicolet	Renaud Chapdelaine
Pontiac	Campbell's Bay	G. Lemire
Quebec	Quebec	R. Cote
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Rouyn	Noranda	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
St. Francois	Sherbrooke	A. Desilets
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	L. Leblanc
Temis-	Camlingue	Chenier & Filteau
Terrebonne	St. Jerome	J. C. Marchand
Three Rivers	Three Rivers	Art. Belliveau

PROTHONOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	L. Gagne
Gaspe	Perce	Cloutier & Flynn
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Kamouraska	Riviere du Loup	Dugal & Marquis
Montcalm	Mont Laurier	H. Lafontaine
Montmagny	Montmagny	C. M. Letarte
Montreal	Montreal	F. G. Coffin
Nicolet	Nicolet	Renaud Chapdelaine
Pontiac	Campbell's Bay	G. Lemire
Quebec	Quebec	R. Cote
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Rouyn	Noranda	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
St. Francois	Sherbrooke	A. Desilets
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	L. Leblanc
Temis-	Camlingue	Chenier & Filteau
Terrebonne	St. Jerome	J. C. Marchand
Three Rivers	Three Rivers	Léon Lamothe

CLERKS OF THE MAGISTRATE'S COURT OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Grenier & Tessier
Abitibi	La Sarre	M. Lafreniere
Abitibi	Val d'Or	R. Gregoire
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Drummond	Drummondville	H. P. Pré-court
Megantic	Inverness	G. Tetreault
Megantic	Thetford Mines	J. L. Lallier
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Frontenac	Ville de Megantic	J. W. Bourque
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Chateauguay	Ste. Martine	J. A. Poupart
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barre
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Brome	Knowlton	E. Fleury
Missisquoi	Farnham	J. P. Bernard
Missisquoi	Bedford	F. Fortin
Shefford	Waterloo	A. Boulay
Shefford	Granby	Lucien Rochon
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Chicoutimi	Jonquiere	G. Flamand
Chicoutimi	Grande-Bale	Bergeron & Tremblay
Gaspe	Perce	Cloutier & Flynn
Gaspe	Riviere au Renard	M. Philibert
Gaspe	Ste-Anne des Monts	R. Thibault
Magdalen Is.	Havre-Aubert	A. F. Paineaud
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Papineau	Buckingham	René Bisson
Papineau	Papineauville	A. Boulais
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Berthier	Berthier	J. D. Giroux
L'Assomption	L'Assomption	Jean Geoffrion
L'Assomption	Laurentides	J. Archambault
Kamouraska	Riviere du Loup	Dugal & Marquis
Temiscouata	Trois-Pistoles	E. Boucher
Montcalm	Mont Laurier	H. Lafontaine
Gatineau	Maniwaki	P. Joanis

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Bellechasse	St. Raphaël	J. E. Beaudoin
Montréal	Montréal	A. Allard
Montréal	Montréal	Joseph L. Déom
Nicolet	Nicolet	Renaud Chapdelaine
Pontiac	Campbell's Bay	Gérard Lemire
Pontiac	Chapleau	M. J. Coghlan
Pontiac	Fort-Coulonge	M. Mulligan
Pontiac	Shawville	H. C. Rowat
Pontiac	Ouyon	G. K. O'Donnell
Québec	Québec	C. N. Dorion
La Voie	La Tuque	Gérard Simard
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Yamaska	St. François du Lac	N. U. Fréchette
Rimouski	Rimouski	L. Sasseville
Matane	St. Jérôme	Rodrigue Coté
Matane	Mont-Joli	A. Lavoie
Matapédia	Amqui	A. A. Lévesque
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Lac St-Jean	St. Joseph d'Alma	J. Aimé Fortin
Lac St-Jean	Hébertville Station	
Rouyn	Rouyn	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
Saguenay	Bas St. Paul	Roger Dufour
Saguenay	Tadoussac	R. Tremblay
Saguenay	Escoumains	R. Boullane
Saguenay	Sept-Îles	J. V. Guay
Saguenay	Harre St. Pierre	D. Cormier
Saguenay	Natashquan	Léopold Carboneau
Saguenay	Bas St. Paul	J. Pierre Levasseur
St. François	Sherbrooke	H. O'Bready
Stanstead	Coaticook	O. C. G. Webster
Stanstead	Stanstead Plain	J. Downing
Stanstead	Magog	L. Desève
Compton	Cookshire	E. Larochelle
Richmond	Richmond	Phil Roy
Richmond	Asbestos	Oslas Poirier
Richmond	Windsor	J. A. Lagasse
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	L. W. Leblanc
Rouville	Mariville	P. Marcoux
Témiscamingue	Ville-Marie	Chénier & Filteau
Terrebonne	St. Jérôme	J. C. Marciano
Deux-Montagnes	St. Scholastique	J. O. Latour
Terrebonne	Argenteuil	Geo. F. Calder (député)
Terrebonne	St. Agathe	G. Libouin
Terrebonne	St. Thérèse	G. E. Fillard
Terrebonne	Terrebonne	A. Corbeil
Terrebonne	St. Jovite	Charles Meilleur
Deux-Montagnes	St. Eustache	Claude Paquin
Trois-Rivières	Trois-Rivières	Léon Lamothe
Champlain	Grand-Mère	J. E. Dessureault
Maskinongé	Louiseville	J. P. Chevalier
St. Maurice	Shawinigan	A. Rainville

PARTIE GENERALE

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Craig et de l'avenue DeLorimier
Gérant général, Edouard Rivard, C.R.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nouveau palais de justice, 100 N.-Dame E.
Arthur Courtois, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES

400 Carré Youville
Bureau du percepteur. — Arthur Laing, percepteur.
Bureau du surveillant. — A. Aucoin.
Bureau du comptable. — A. G. Ross.
Commis en chef (douanes). — G. Clerk.
Commis en chef (accise). — J. A. S. Jean.
Commis en chef (taxe de vente). — J. A. Juteau.
Estimateur en charge. — J. Redmond.
Bureau général de l'accise. — J. D. Labelle.
Statistiques de l'accise. — G. Deschênes.
Timbres d'accise (principal). — J. D. Smith.
Bureau des manifestes. — Paul Dion.
Bureau des archives. — E. Drapeau.
Préposé adjoint. — Enregistrement du transport maritime. — Albert Giroux.
Gardien de l'entrepôt d'inspection. — J. C. L. Meilleur.
Officier surveillant des examinateurs des douanes et de l'accise. — J. T. Girard.
Assistent de l'entrepôt. — L. Robitaille.
Vérificateur de la taxe de vente. — J. H. East, vérificateur en chef.
Division des marchandises sèches. — J. D. Thompson.
Division des drogues et des articles de fantaisie. — A. N. Campeau, estimateur en charge.
Division des estimateurs extérieurs. — Leo Barry.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Département de l'épicerie. —
estimeur en charge.
Marchandises périssables. — O. Lalonde, estimateur en charge.
Bureau des jaugeurs et division du tabac. — E. Robert, surveillant.
Département de la ferronnerie. — Georges Martineau, estimateur en charge.
Département des ristournes. — W. T. Reid, en charge.
Département des garde-clefs. — A. Arbour, commis principal.
Département des messageries. — rues McGill et de la Commune. — H. G. Roche, surintendant; L. J. Paradis, (estimateur).
Département de la poste. — Ernest Dagenais, surintendant; R. Lemieux, estimateur.
Aéroport de Dorval. — J. H. G. Bousquet, surintendant; F. McKenzie, estimateur.

REVENU PROVINCIAL — DISTRICT DE MONTREAL

445 St-Gabriel
Jules Lareau, percepteur du revenu provincial.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, PORT DE MONTREAL

357, rue de la Commune
R. K. Smith, président; J. E. St. Laurent, vice-président; B. J. Roberts, membre; C. P. Buckley, secrétaire; A. G. Murphy, gérant du port; Guy Beaudet, directeur adjoint du port; H. S. Spark, ingénieur du port; Capt. J. P. Dufour, maître du port; P. G. Brown, secrétaire du port; G. R. McCulloch, surintendant général des éleveurs à grain; F. G. Laroche, préposé des achats; G. R. Walsh, percepteur de quaiage; James Cowley, chef de police; Capt. W. McBroom, surintendant de la flotte; L. Mercier, surintendant du réseau ferroviaire; J. O'Shea, surintendant de l'entrepôt frigorifique; F. Poole, surveillant des percepteurs de péage, Pont Jacques-Cartier.

TAUX DE PILOTAGE

Bureau des pilotes: Ch. 314, 131 St Jacques ouest

DISTRICT DE QUEBEC

De la	Pointe-au-Père	Mon-	Au Pied
	à Québec	tant	Descen-
			dant
1er mai au 10 novembre	\$5.05	\$4.40	
10 novembre au 19 novembre	6.45	5.80	
19 novembre au 1er mars	7.85	7.20	
1er mars au 1er mai	5.75	5.10	

MOUVEMENTS — QUEBEC

- Pour le déplacement d'un vaisseau allant d'un emplacement à un autre au même quai ou dans le bassin Louise ou à l'intérieur du havre, \$10.00.
- Pour le déplacement d'un vaisseau d'un des quais dans la partie extérieure du havre au bassin Louise ou à l'intérieur du havre dans la rivière St-Charles, ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau depuis l'un des quais, ou d'un mouillage, jusqu'à la rivière St-Charles ou l'Anse-Wolfe, ou vice versa, \$19.50.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais ou mouillage, aux calles sèches ou aux stations d'huile ou vice versa, \$19.50.
- Pour l'évitement (swinging) d'un navire, au moment de la compensation de ses compas, ou l'étalonnage de son radiomètre, \$19.50.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans le havre de Québec aux terrains des explosifs, \$19.50.

DISTRICT DE MONTREAL

QUEBEC A PORTNEUF

QUEBEC A MONTREAL

Du havre de Québec au havre de Montréal ou à un point quelconque en amont de Sorel et en aval du havre de Montréal: —
Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonneaux, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$4.55; vers l'aval, \$4.55.
Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonneaux et plus, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$5.20; vers l'aval, \$5.20.

QUEBEC A SOREL OU PORTNEUF A MONTREAL

Du havre de Québec à Sorel et à la rive opposée du fleuve Saint-Laurent, ou d'un point quelconque en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel, ou de Portneuf au havre de Montréal, ou d'un point quelconque en amont de Sorel et en aval de Montréal: —
Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonneaux, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$3.90; vers l'aval, \$3.90.
Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonneaux et plus, pour chaque pied de tirant d'eau — Vers l'amont, \$4.55; vers l'aval, \$4.55.

QUEBEC A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A MONTREAL OU PORTNEUF A SOREL

Du havre de Québec à Trois-Rivières et à la rive opposée du fleuve Saint-Laurent, ou d'un point quelconque en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Montréal, ou d'un point quelconque en amont de Sorel et en aval de Montréal, ou de Portneuf à Sorel, ou d'un point quelconque en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel: —

Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonneaux, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$2.80; vers l'aval, \$2.80.
Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonneaux et plus, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$3.25; vers l'aval, \$3.25.

QUEBEC A PORTNEUF OU PORTNEUF A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A SOREL OU SOREL A MONTREAL

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve Saint-Laurent, ou en aval de Portneuf et en amont du havre de Québec, ou de Portneuf à Trois-Rivières, ou d'un point quelconque en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Sorel, ou d'un point quelconque en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel, ou de Sorel à Montréal, ou d'un point quelconque en amont de Sorel et en aval de Montréal: —
Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonneaux, pour chaque pied de tirant d'eau: —Vers l'amont, \$1.89; vers l'aval, \$1.89.
Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonneaux et plus pour chaque pied de tirant d'eau: —Vers l'amont, \$1.95; vers l'aval, \$1.95.

MOUVEMENTS — MONTREAL

- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine au Shed 19 ou à tout endroit dans cette limite ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine à la section 50, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière de la section 50 à la limite est du havre ou vice versa, \$13.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre en amont du Shed 19 à la section 50 ou vice versa, \$13.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière d'un droit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$13.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa \$19.50.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit en amont de la section 50 à la limite est du havre, ou vice versa, \$26.00.
- Pour chaque déplacement d'un navire au long cours, d'un navire de cabotage ou d'un vaisseau des eaux intérieures, dans les limites du havre de Sorel ou de celui de Trois-Rivières, les droits sont de \$13.00 pour un navire au long cours et de cabotage et de \$10.00 pour un vaisseau des eaux intérieures s'il se trouve un pilote disponible au havre ou doit se faire le déplacement, dans le cas contraire le droit sera de \$19.50.
- Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster les compas, \$19.50.

MONTANT MINIMUM

- Nonobstant l'interprétation que l'on pourrait donner à la teneur des présentes, les droits minimums à payer pour un voyage dans une seule direction sans escale dans un port intermédiaire entre le port de Montréal et le port de Québec, ou entre le port de Montréal et le port de Trois-Rivières, ou le port de Québec et le port de Portneuf et le port de Montréal, et vice versa, seront respectivement de \$45.00. Entre le port de Montréal et le port de Sorel ou le port de Sorel et le port de Trois-Rivières, ou le port de Trois-Rivières et le port de Portneuf, ou le port de Portneuf et le port de Québec, et vice versa, seront respectivement de \$35.00.
- Si un navire fait escale dans une localité autre qu'un port ou dans le fleuve pour y prendre ou décharger sa cargaison les droits minimums seront ceux prescrits pour un voyage entre le port d'où le voyage commença et le port le plus proche de cette localité.

DETENTION

Quand un pilote est retenu pour plus de une heure à bord d'un vaisseau, dans les limites de son district de pilotage pour toutes causes, autre qu'une température défavorable, par ordre d'une autorité reconnue d'un port ou pour une cause telle qu'il en est fait provision dans le paragraphe suivant de ce Règlement, il aura droit à un taux de retenue de \$2.00 de l'heure, pour chaque heure additionnelle en plus des dites deux heures; pourvu qu'il ne soit pas payé plus qu'un maximum de \$15.00 pour chaque vingt-quatre heures durant lesquel le pilote.

Quand les services d'un pilote sont requis pour un vaisseau et qu'un pilote se rapporte à un tel vaisseau se conformant avec cette requête et si en ce montant ou subéquemment dans une heure, une telle requête est annulée, le pilote devra être payé la somme de \$5.00 pour chaque fois qu'il se rapporte et que ses services ne sont pas requis, et si une telle requête est annulée en aucun temps après l'expiration de la dite heure, il devra être payé au pilote en plus de la

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Labelle	Labelle	G. Godard
Labelle	Nominigue	P. E. Rodier
Labelle	L'Annonciation	A. Pectet
Montmagny:—		
Montmagny	Montmagny	A. Corriveau
L'Islet	St. Jean Port	
	Jol.	E. Dechene
Bellechasse	St. Raphael	J. E. Beaudoin
Montreal-District:—		
Montreal	Montreal	A. Allard
Vaudreuil	Rigaud	J. L. Deom
Nicolet:—		
Nicolet	Nicolet	Reraud Chapdelaine
Pontiac:—		
Pontiac	Campbell's Bay	G. Lemire
Pontiac	Chapeau	M. J. Coghlan
Pontiac	Fort-Coulonge	M. Mulligan
Pontiac	Shawville	H. C. Rowat
Pontiac	Quyon	G. K. O'Donnell
Quebec:—		
Quebec	Quebec	C. N. Dorion
Laviolette	La Tuque	Gerard Simard
Richelieu:—		
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Yamaska	St. Francois du Lac	N. U. Fréchette
Rimouski:—		
Rimouski	Rimouski	L. Sasseville
Matane	St. Jerome	
	Matane	Rodrigue Cote
Matane	Mont-Joli	Alp Laviole
Matapedia	Amqui	A. A. Levesque
Roberval:—		
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Lake St. John:—		
Lake St. John	St. Joseph d'Alma	J. A. Fortin
Lake St. John	Herbertville Station	
Rouyn-Noranda:—		
Rouyn-Noranda	Rouyn	F. J. McNally
Saguenay:—		
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
Charlevoix	Bale St. Paul	Roger Dufour
Saguenay	Tadoussac	R. Tremblay
Saguenay	Escoumalus	R. Bouliane
Saguenay	Seven Islands	J. V. Guay
Saguenay	Havre St-Pierre	D. Cormier
Saguenay	Natashquan	Leopold Carboneau
Saguenay	Bale Ellis	
Saguenay	Bale Comeau	J. Pierre Levasseur
St. Francois:—		
St. Francois	Sherbrooke	H. O'Bready
Stanstead	Coaticook	O. C. G. Webster
Stanstead	Stanstead Plain	J. Downing
Stanstead	Magog	L. Desève
Compton	Cookshire	E. Larochelle
Richmond	Richmond	Phil Roy
Richmond	Asbestos	O. Polhier
Richmond	Windsor	J. A. Lagasse
St. Hyacinthe:—		
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Rouville	Mariville	P. Marcoux
Temiscamingue	Ville Marie	Chenier & Filteau
Terrebonne:—		
Terrebonne	St. Jerome	J. C. Marchand
Two Moun-tains:—		
Argenteuil	St. Scholastique	J. O. Latour
Argenteuil	Lachute	G. F. Calder (Deputy)
Terrebonne	St. Agathe	G. Liboiron
Terrebonne	St. Therese	G. E. Filiatrault
Terrebonne	Terrebonne	A. Corbell
Terrebonne	St. Jovite	Charles Meilleur
Deux Montagnes:—		
Deux Montagnes	St. Eustache	C. Paquin
Three Rivers:—		
Three Rivers	Three Rivers	Leon Lamothe
Champlain	Grand'Mere	J. E. Dessureault
Maskinonge	Louiseville	J. P. Chevalier
St. Maurice	Shawinigan Falls	A. Rainville

MISCELLANEOUS

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION.
Cor. Craig and De Lorimier av.
Edouard Rivard, K.C., general manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE
OF QUEBEC.
New Court House, 100 Notre Dame East
Arthur Courtois, sec-treas.

CUSTOM HOUSE.

Collectors' Office.—Arthur Laing, collector.
Surveyor's Office.—A. Aucoin, surveyor.
Accountant's Office.—A. G. Ross, accountant.
Chief Clerk (Customs).—G. Clerk.
Chief Clerk (Excise).—J. A. St. Jean.
Chief Clerk (Sales Tax Depot).—J. A. Juteau.
Chief Customs Appraiser.—J. Redmond.
Excise Long Room.—J. D. Labelle, Superintendent.
Stamp Room.—J. D. Smith, Supervisor.
Manifest Office.—Paul Dion, Superintendent.
Record Office.—E. Drapeau, principal clerk.
Assistant Registrar Shipping and Export.—Albert Giroux.
Examining Warehouse Keeper.—J. C. T. McIner.

Superintendent of Customs and Excise
Examiners.—J. T. Girard.
King's Warehouse Keeper.—L. Robitaille.
Sales Tax Auditor.—J. H. East, Chief
auditor.
Dry Goods Division.—J. D. Thomson.
Drugs and Fancy Goods Div.—A. N. Cam-
peau, appraiser in charge.
Grocery Department.—
appraiser in charge.
Perishable Goods.—O. Lalonde, appraiser
in charge.
Gaugers' Office & Tobacco Division. —
E. Robert, supervisor.
Hardware Department.—G. Martineau.
Outside Appraisers Div.—Leo Barry.
Drawbacks Department.—W. T. Reid, in
charge.
Lockers' Dept.—F. Arbour, Supervisor.
Express Branch.—McGill and Common
Streets.—G. H. Roche, superintendent; J.
L. O. Paradis, appraiser.
Postal Branch.—Ernest Dagenais, super-
intendent; R. Lemieux appraiser.
Dorval Airport.—J. H. G. Bousquet, Su-
perintendent; F. McKenzie, appraiser.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF MONTREAL.

445 St Gabriel
Jules Lareau, collector of provincial
revenue.

**NATIONAL HARBOURS BOARD
MONTREAL HARBOUR**

357 Common Street.

R. K. Smith, Chairman; J. E. St. Laurent, vice-chairman; B. J. Roberts, member; C. P. Buckley, secretary; A. G. Murphy, port manager; Guy Beaudet, ass't port manager; H. S. Spark, port engineer; Capt. J. P. Dufour, harbour master; P. G. Brown, port secretary; G. McCulloch, general supt. of grain elevators; F. G. Laroche, purchasing agent; G. R. Walsh, wharfinger; James Cowley, chief of police; Capt. W. McBroom, superintendent of fleet L. Mercier, superintendent of railway terminals; J. O'Shea, superintendent, cold storage warehouse; F. Poole, supervisor of Toll Collectors, Jacques Cartier Bridge.

PILOTAGE RATES

Pilotage Office: Rm 314, 131 St James St.
West

QUEBEC DISTRICT

From Father Point to Quebec.	Per Up- wards.	Foot Down- wards.
May 1 to Nov. 10.....	\$5.05	\$4.40
November 10 to Nov. 19...	\$6.45	\$5.80
November 19 to March 1..	\$7.85	\$7.20
March 1 to May 1	\$5.75	\$5.10

MOVAGES—QUEBEC

- (a) For the moorage of a vessel shifting from one berth to another at the same wharf or within the Louise Basin or in the inner harbour \$10.00.
- (b) For the moorage of a vessel from any of the wharves in the outer portion of the harbour to the Louise Basin or the inner harbour in the St. Charles River or vice versa, \$15.00
- (c) For the moorage of a vessel from any wharf or from anchorage to St Charles river or to Wolfe's Cove, or vice versa, \$19.50.
- (d) For the moorage of a vessel from any of the wharves or anchorage, to the Dry Docks or oil stations, or vice versa, \$19.50.
- (e) For the swinging of a vessel adjusting compasses, \$19.50.
- (f) For the moorage of a vessel from any of the wharves in the harbour of Quebec or from anchorage to the explosive grounds or vice versa \$19.50.

**MONTREAL DISTRICT
DUES**

3. (1) The following pilotage dues shall be payable:—

QUEBEC TO MONTREAL

From the harbour of Quebec to the harbour of Montreal, or to any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$4.55; downwards, \$4.55.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2,000 tons and over, for each foot draught of water, upwards \$5.20; downwards, \$5.20.

QUEBEC TO SOREL OR PORTNEUF TO MONTREAL.

From the harbour of Quebec to Sorel and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Three Rivers and below Sorel, or from Portneuf to the harbour of Montreal, or any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$3.90; downwards, \$3.90.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2,000 tons and over, for each foot draught of water, upwards, \$4.55; downwards, \$4.55.

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS
TO MONTREAL OR PORTNEUF TO SOREL.

From the harbour of Quebec to Three Rivers and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Portneuf and below Three Rivers, or from Three Rivers to Montreal, or any place above Sorel and below Montreal, or from Portneuf to Sorel, or any place above Three Rivers and below Sorel:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$2.80; downwards, \$2.80.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2,000 tons and over, for each foot draught of water, upwards, \$3.25; downwards, \$3.25.

QUEREC TO PORTNEUF OR PORTNEUF TO
THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO
SOREL OR SOREL TO MONTREAL

From the harbour of Quebec to Portneuf and the opposite side of the River St. Lawrence, or below Portneuf, to Three Rivers and above the harbour of Quebec, or from Portneuf, or any place above Portneuf and below Three Rivers, or from Three Rivers to Sorel, or any place above Three Rivers, and below Sorel, or from Sorel to Montreal, or any place above Sorel and below Montreal:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$1.89; downwards, \$1.89.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2 000 tons and over, for each foot draught of water, upwards, \$1.95; downwards, \$1.95.

MOVAGES—MONTREAL

- (a) For the moorage of any vessel from Lachine canal to Shed 19 or any place within that limit or vice versa, \$10.00.
- (b) For the moorage of any inland or coasting vessel from Lachine canal to Section 50 or vice versa, \$10.00.
- (c) For the moorage of any inland or coasting vessel from Section 50 to the eastern limit of the harbour or vice versa, \$13.00.
- (d) For the moorage of any sea-going vessel from any place in the harbour above Shed 19 to Section 50, or vice versa, \$13.00.
- (e) For the moorage of any inland or coasting vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$13.00.
- (f) For the moorage of any sea-going vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$19.50.
- (g) For the moorage of any sea-going vessel from any place above Section 50 to the eastern limits of the harbour, or vice versa, \$26.00.
- (h) For the shifting of any sea-going, coasting or inland vessel, within the limits of the harbour of Sorel or Three Rivers the rate shall be \$13.00 for a sea-going or coasting vessel and \$10.00 for an inland vessel, if there is a pilot available at the time of shifting, otherwise \$19.50.
- (i) For the swinging of a vessel during compass adjustment, \$19.50.

MINIMUM RATES

- (a) Notwithstanding anything herein contained, the minimum fees payable for a one way voyage without stopping at any intermediate port, between the Harbour of Montreal and the Harbour of Quebec, or between the Harbour of Montreal and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Quebec, or the Harbour of Sorel and the Harbour of Quebec, or the Harbour of Portneuf and the Harbour of Montreal and vice versa, respectively, shall be \$45.00.
- (b) between the Harbour of Montreal and the Harbour of Sorel, or the Harbour of Sorel and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Portneuf, or the Harbour of Portneuf and the Harbour of Quebec, and vice versa, respectively, shall be \$35.00.
- (c) If any vessel stops at a point other than a port in or on the river for the purpose of loading or unloading cargo, the minimum fees shall be those prescribed for a voyage between the Harbour from which the voyage in question commenced and the harbour nearest to such point.

DETENTION

When a pilot is detained beyond one hour on board a vessel, within the pilotage district, for any cause, other than stress of weather, order of the recognized port authority, or one provided for in the following paragraph of this by-law, he shall be entitled to a detention allowance of \$2.00 per hour, for each additional hour over the said two hours; provided he shall not be paid more than a maximum of \$15.00 for each twenty-four hours while detained.

When the services of a pilot are requested for a vessel and a pilot reports at such vessel in compliance with that request, and either at that time or subsequently within one hour, such request is cancelled, the pilot shall be paid the sum of \$5.00 for each occasion he so reports and is not required and if such request is cancelled at any time after the expiration of such one hour, there shall be paid to the pilot in addition to the above sum of \$5.00, the

dite somme de \$5.00, la somme de \$2.00 de l'heure durant le temps qu'il sera retenu en plus de la dite heure; pourvu que le pilote ne soit pas payé plus que \$15.00 en tout pour chaque vingt-quatre heures durant lesquelles il est retenu.

NOTE

Aucun navire ne sera exempté pour quelque raison que ce soit de l'obligation de payer des droits de pilotage, si ce navire prend volontairement à son bord, un pilote pour le piloter.

MINISTRE DE LA SANTE NATIONALE ET DU BIEN-ETRE SOCIAL

Division des Aliments et Drogues

Laboratoire et bureau des inspecteurs: chambre 304, 379 rue de la Commune
Paul E. Jean, directeur régional; Roger Chaplin, Réal Tardif, Roger Désiè, J.-P. Tremblay, Bernard Rousseau, analystes fédéraux; Jacques Ouellet, chimiste; Joseph St-Onge, surintendant des services d'inspection pour la province de Québec; M. Deschenes, P. Mottet, A. Majeau, R. Dufault, (Montréal); Eugène Martin (district de Québec); J. Alf. Martin (district de Sherbrooke); G. L. Bellefeuille (district des Trois-Rivières), inspecteurs.

MINISTRE DE LA CITOYENNETE ET DE L'IMMIGRATION

Division de l'Immigration

901, rue Bleury

Bureau principal, région de l'Est, et Port de Montréal

BUREAU DU REVENU DU CANAL LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune Victor Dupuis, en charge.

MINISTRE DES TRANSPORTS CANAUX DU QUEBEC

901, rue Bleury

Jean Barcelo, I.C., ingénieur surintendant.

HOTEL DES POSTES DE MONTREAL

715, rue Windsor

J.-R. Crochetière, maître de poste.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

Donald Gordon, président et directeur général; M. A. Metcalf, vice-président et assistant exécutif; S. F. Dingle, vice-président de l'exécutif; Alistair Fraser, vice-président; S. W. Fairweather, vice-président; T. H. Cooper, vice-président et contrôleur; C. D. Cowie, vice-président et trésorier; E. A. Bromley, vice-président; D. I. Grant, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER PACIFIQUE CANADIEN

Bureaux-généraux: rue Windsor

G. A. Walker, C.R., chairman; W. A. Mather, président; N. R. Crump, vice-président; F. C. S. Evans, K.C., vice-président et conseiller-général; C. E. Jefferson, vice-président, trafic; L. B. Unwin, vice-président, finance; E. A. Leslie, vice-président et contrôleur; B. W. Roberts, O.B.E., vice-président, des achats et magasins; D. I. McNeill, C.R., vice-président personnel; G. H. Baillie, vice-président, Région de l'Est; D. S. Thomson, vice-président, Région des prairies; W. Manson, vice-président, Région du Pacifique; F. Bramley, secrétaire; J. A. Dundas, trésorier.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Bureau-chef, Montréal.

Exploité par la Cie de chemin de fer du Pacifique Canadien

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

Donald Gordon, président, Montréal, P.Q.; J. A. Rogers, gérant général, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St. Albans, Vt.; agent général du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; W. A. Kember agent général du service du fret, St. Albans, Vt.; A. W. Manchester, assistant agent général du service du fret, St. Albans, Vt.

Département du fret, Chambre 301, Gare Centrale, Montréal.—W. P. O'Brien, agent général.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville

Bureau-chef, Montréal

Donald Gordon, président; D. I. Grant, secrétaire; C. D. Cowie, vice-président et trésorier; T. H. Cooper, vice-président et contrôleur; R. Cannon, surintendant (St. Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE & HUDSON

Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 261 rue St-Jacques ouest, Westmount et Montréal ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs; W. D. Stott, agent canadien du service des voyageurs; J. T. Leroux, agent canadien du service du fret.

BUREAUX DE TELEGRAPHE

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Bureau de l'Exécutif: Edifice du Télégraphe Canadien-National

Président.—C. F. Sise.

Vice-président.—Allan A. Magee, K.C.

Directeurs.—C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat, Allan A. Magee, K.C. et H. M. Rawlings.

Secrétaire-trésorier.—H. V. Gilbert.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Bureau chef, 424 St-François Xavier J. Sullivan, sur., ch. 307, 355 McGill, E. D. Prévot, gérant local, 424 St-François Xavier. Succursales: 354 et 1450 St-Catherine E., 132 St-Jacques O., ch. 102, 1434, St-Catherine O., 1665 Trudel ave., gare St-Henri, gare Centrale, 637 Craig O., 390 et 384 St-Jacques O., 316 Bridge, Edifice Dominion Square, 300 St-Sacrement, ch. 42, 1155 Metcalfe, Bureau de Poste coin Wilson ave et Sherbrooke O., 404 St-Paul O., hôtels Windsor, Mont-Royal, Queens et Laurentien, Phillips Square Bldg., 1239 Phillips Square, 15 Bernard Est, Aviation Bldg., 1080 University.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Xavier et de l'Hôpital.
W. D. Neil, gérant général des communications; G. H. Pescud, asst gérant général; L. E. Hamson, gérant surintendant lignes de l'Est; W. S. Emery, surintendant, E. L. Scott, surintendant des services de radio-diffusion; H. W. Howard, surintendant du trafic; W. G. Keating, contracteur général et surveillant des tarifs; L. A. W. East, ingénieurs en chef; J. D. Mac-Quarrie, ingénieur général de l'outillage extérieur; E. J. Awishus, agent général.

BUREAUX DE TELEPHONE

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA

Bureau-Chef: Edifice Beaver Hall

Direction.—Charles F. Sise, président du conseil; Frederick Johnson, président; Robert V. Macaulay, vice-président exécutif; J. Hollis Brace, vice-président; Thomas W. Eadie, vice-président; Simcoe C. Scadding, secrétaire; Jack R. Logan, trésorier; John Cleugh, contrôleur; Norman A. Munnoch, C.R., avocat en chef; R. Holley Keefler, adjoint du président; Edward A. Rolph, directeur général; Harold G. Young, directeur général, région de l'ouest; Douglas W. Ferrier, directeur général, région de l'est; George H. Lowndes, gérant divisionnaire, Montréal.

Administrateurs.—L. J. Adjutor Amyot, Québec, Qué.; William F. Angus, Montréal, Qué.; Henry Borden, C.R., Toronto, Ont.; J. Hollis Brace, Montréal, Qué.; C. Gordon Cockshutt, Brantford, Ont.; Cleo F. Craig, New York, N.Y.; L'hon. C. A. Dunning, C.P., Montréal, Qué.; James A. Eccles, Montréal, Qué.; C. Edouard Gravel, Montréal, Qué.; Frederick Johnson, Montréal, Qué.; Robert A. Laidlaw, Toronto, Ont.; Robert V. Macaulay, Montréal, Qué.; L'hon. S. C. Mewburn, C.P., C.R., Hamilton, Ont.; Charles F. Sise, Montréal, Qué.; Paul F. Sise, Montréal, Qué.

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY

a/s Hydro-Québec, 107 ouest, rue Craig L. E. Potvin, président, J. A. Savole, N.P., vice-président.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

Chancellor. — S. E. Mgr Paul-Emile Léger.

Recteur — Mgr. Olivier Maurault, P.D., P.S.S.

Vice-recteur — M. le Chanoine Georges Deniger.

Secrétaire général. — Marcel Faribault, LL.D.

Trésorier général—Louis Casaubon.

FACULTE DE THEOLOGIE

2065 ouest, rue Sherbrooke.

Doyen.—Roland Fournier, P.S.S.; secrétaire, Irénée Sauvé, P.S.S.

FACULTE DE DROIT

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—L. Emery Beaulieu, LL.D.; secrétaire, Albert Mayrand, LL.L.

FACULTE DE MEDECINE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Wilbrod Bonin, M.D.
Secrétaire.—Joseph Luc Riopelle, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacré-Cœur, St-Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Ceslas Forest, G.P.
Secrétaire—R. M. Voyer, O.P.

FACULTE DES LETTRES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Chanoine Arthur Sidelieu; secrétaire, Jean Houpert, D.Litt.

FACULTE DES SCIENCES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Georges Baril, B.A., M.D.; secrétaire, Roger Gauthier, L.Sc.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Ernest Charron, D.D.S.; secrétaire, Gustave Gauthier, D.D.S., L.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Alfred F. Larose, D.Pharm.; secrétaire, Roger Barré, D.Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Esdras Minville, L.Sc.Com.
ECOLE D'HYGIENE

Doyen.—Armand Frappier, M.D.

ECOLE POLYTECHNIQUE

1430, rue St-Denis

Président, Augustin Frigon; Directeur, Ignace Brouillet, B.Sc., I.C.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA

LA TRAPPE, OKA

Directeur général, Rév. Père Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rév. Père Donat, O.C.R.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE

St-HYACINTHE, P.Q.

Directeur, Gustave Labelle, D.M.V.; secrétaire, Jacques St-Georges, D.M.V.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

535 est, avenue Viger

Directeur, Esdras Minville; secrétaire, Pierre Ste-Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur, Alfred Mignot, O.D.; secrétaire, Armand Messier, O.D.

FACULTE DES ARTS

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Georges Perras, P.S.S.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PEDAGOGIQUE

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur—

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Madeleine du Sacré-Coeur.

INSTITUT SAINT-GEORGES

Laval des Rapides, P.Q.

Directeur: Frère Luc.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1185, rue St-Mathieu

Directrice: Soeur Denise Lefebvre, S.G.M., G.M.L., M.A.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

1660, rue St-Denis

Directeur: Eugène Lapierre.

INSTITUT NAZARETH

1460, chemin Côte St-Michel

Directrice: Soeur Sansoucy.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, Blvd Mt-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur Marie-Héloïse.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRISIES

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur Juliette Leclerc.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461 est, rue Sherbrooke

Directrice: Mlle Estelle LeBlanc.

ECOLE DU TOURISME

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur: Fernand Delhaes.

CONSERVATOIRE LASALLE

125, rue Querbes

Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES

2900, Blvd Mt-Royal

Directrice: Mlle Gabrielle Charbonneau.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

1210 est, Sherbrooke

Directeur: Léo Paul Desrosiers.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE

1215 est, Blvd St-Joseph

Directrice: Soeur Marie-Gérin-Lajoie

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: J. B. Desrosiers, P.S.S.

sum of \$2.00 per hour while he is detained beyond such one hour; provided that the pilot shall not be paid more than \$15.00 in the aggregate for each twenty-four hours, while detained.

NOTE

No ship shall be exempted on any ground whatever from liability to pay pilotage dues in such ship voluntarily takes on board a pilot to pilot the vessel.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

FOOD AND DRUG DIVISION.

Laboratory and Inspectors' Office:
Room 304, 379 Common

Paul E. Jean, Regional Director; Roger Chaplin, Real Tardif, Roger Jellisse, J. P. Tremblay, Bernard Rousseau, Dominion Analyst; Jacques Ouellet, Chemist; Joseph St. Onge, Superintendent of Inspection Services for Province of Quebec; M. Deschenes, P. Mottet, A. Majeau, R. Dufault, (Montreal), Eugene Martin (Quebec dist.), J. Alf. Martin (Sherbrooke dist.), G. L. Bellefeuille (Three Rivers dist.), Inspectors.

DEPT. OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Immigration Branch
901 Bleury Street

Eastern District Headquarters
and
Port of Montreal

J. M. Langlais, M.B.E., Dominion Immigration Chief Inspector; L. A. Chevrin, Assistant Chief Inspector at Montreal; D. Lalonde, accountant.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE

Lock No. 2, 746 Common Street.
Victor Dupuis, in charge.

DEPARTMENT OF TRANSPORT QUEBEC CANALS

901 Bleury Street
Jean Barcelo, C.E., Superintendent Engineer.

MONTREAL POST OFFICE

715 Windsor Street, J. R. Crocheliere, Postmaster.

RAILWAYS

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

Donald Gordon, chairman and president; M. A. Metcalf, vice-president and executive assistant; S. F. Pringle, executive vice-president; Allister Fraser, vice-president; S. W. Fairweather, vice-president; T. H. Cooper, vice-president and comptroller; C. D. Cowie, vice-president and treasurer; E. A. Bromley, vice-president; D. I. Grant, secretary.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.

General Offices, Windsor Street.

G. A. Walker, K.C., chairman; W. A. Mather, president; N. E. Crump, vice-president; F. C. S. Evans, K.C., vice-president and general counsel; C. E. Jefferson, vice-president traffic; L. B. Unwin, vice-president finance; E. A. Leslie, vice-president and comptroller; B. W. Roberts, O.B.E., vice-president purchases and stores; D. I. McNeill, K.C., vice-president personnel; D. S. Thomson, vice-president, Prairie Region; W. Manson, vice-president, Pacific Region; Geo. H. Baillie, vice-president, Eastern Region; F. Bramley, secretary; J. A. Dundas, treasurer.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.

Operated by Canadian Pacific Ry. Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

Donald Gordon, president, Montreal Que.; J. A. Rogers, general manager, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, general attorney, St. Albans, Vt.; general passenger agt., St. Albans, Vt.; W. A. Kember, general freight agt., St. Albans, Vt.; A. W. Manchester, asst. gen freight agt., St. Albans, Vt.
Freight Department, Room 301 Central Station, Montreal, W. P. O'Brien, general agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station
600 Youville Street.

Head Office:—Montreal.

Donald Gordon, president; D. I. Grant, sec.; C. D. Cowie, vice-president and treasurer; T. H. Cooper, vice-president and comptroller; R. Cannon, supt. (St. Lambert).

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

Freight and ticket offices: Rooms 106-107-108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 201 St. James Street West. Westmount and Montreal West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent; W. D. Stott, Canadian passenger agent; J. T. Leroux, Canadian freight agent.

TELEGRAPH OFFICES.

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Executive offices: Canadian National Telegraph building

President, C. F. Sise; vice-president, Allan A. Magee, K.C.

Directors.—C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggatt, Allan A. Magee, K.C., and H. M. Rawlings.

Secretary-Treasurer.—H. V. Gilbert.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH

Main Office, 424 St. Francois Xavier
J. Sullivan, supt. room 307, 355 McGill.
E. D. Prevot, local manager, 424 St. Francois Xavier, branch offices 354, 1450 St. Cath. E., 132 St. Jas. W., room 102, 1434 St. Cath. W., 1665 Trudel av., Queens Hotel, St. Henri St., Central St., 637 Craig W., 360 & 384 St. Jas. W., 316 Bridge, Dominion Square Bldg. 300 St. Sacrement, room 42, 1155 Metcalfe, Post Office corner Wilson av. & Sherbrooke W., 404 St. Paul W., Windsor, Mount Royal and Laurentien Hotels Bldg 1239 Phillips Square, 15 Bernard East, Aviation Bldg 1080 University St.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

COMMUNICATIONS DEPARTMENT

Telegraph Chambers, corner St. Francois Xavier and Hospital streets.

W. D. Nell, gen. mgr. communications; G. H. Pescud, asst. gen. mgr.; L. E. Hamson, general supt. Eastern Lines; W. S. Emery, supt.; E. L. Scott, supt. of Broadcast Services; H. W. Howard, supt. of traffic; W. G. Keating, General Contract & Tariff Supervisor; L. A. W. East, chief engineer; J. D. MacQuarrie, general outside plant engineer; E. J. Awishus, general agent.

TELEPHONE OFFICES.

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

Head Office, Beaver Hall Building

Officers.—Charles F. Sise, Chairman of the Board; Frederick Johnson, President; Robert V. Macaulay, Executive Vice-President; J. Hollis Brace, Vice-President; Thomas W. Eadie, Vice-President; Simcoe C. Scadding, Secretary; Jack R. Logan, Treasurer; John Cleugh, Comptroller; Norman A. Munnoch, K.C., General Counsel; R. Holley Keffler, Assistant to President; Edward A. Rolph, General Manager; Harold G. Young, General Manager, Western Area; Douglas W. Ferrier, General Manager, Eastern Area; George H. Lowndes, Division Manager, Montreal.

Directors.—L. J. Adjutor Amyot, Quebec, Que.; William F. Angus, Montreal, Que.; Henry Borden, K.C., Toronto, Ont.; J. Hollis Brace, Montreal, Que.; C. Gordon Cockshutt, Brantford, Ont.; Cleo F. Craig, New York, N.Y.; Hon. Charles A. Dunning, P.C., Montreal, Que.; James A. Eccles, Montreal, Que.; C. Edouard Gravel, Montreal, Que.; Frederick Johnson, Montreal, Que.; Robert A. Laidlaw, Toronto, Ont.; Robert V. Macaulay, Montreal, Que.; Hon. Sydney C. Mewburn, P.C., K.C., Hamilton, Ont.; Charles F. Sise, Montreal, Que.; Paul F. Sise, Montreal, Que.

GAS

THE MONTREAL GAS COMPANY.

c/o Hyro-Quebec.

107 Craig Street, West.

L. E. Potvin, president; J. A. Savoie, N.P., vice-president.

UNIVERSITIES

UNIVERSITE DE MONTREAL

2900, Blvd Mt-Royal

Chancellor — S. E. Mgr Paul-Emile Leger.

Recteur — Mgr Olivier Maurault, P.D., p.S.S.

Vice-Recteur — M. le Chanoine Georges Deniger.

Secrétaire général — Marcel Faribault, LL.D.

Tresorier general—Louis Casaubon.

FACULTE DE THEOLOGIE.

2065, ouest rue Sherbrooke
Doyen — M. Roland Fournier, p.S.S.; secrétaire, Irene Sauve, p.S.S.

FACULTE DE DROIT.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen—L. E. Beaulieu LL.D.; secrétaire, Albert Mayrand, LL.D.

FACULTE DE MEDECINE.

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen—Wilbrod Bonin, M.D.
Secrétaire—Joseph Luc Riopelle, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St. Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — Césaire Forest, O.P.; secrétaire R. M. Voyer, O.P.

FACULTE DES LETTRES.

2900, Boul. Mont-Royal

Doyen—Chanoine Arthur Sideleau; secrétaire, Jean Houpert, D.Lett.

FACULTE DES SCIENCES.

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Georges Baril, B.A., M.D., secrétaire, Roger Gauthier, L.Sc.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

2900, Boul. Mont-Royal

Doyen—Ernest Charron, D.D.S.; secrétaire, Gustave Gauthier, D.D.S., L.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Alfred F. Larose, D.Pharm.; secrétaire, Roger Barré, D.Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES.

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Esdras Minville, L.Sc.Com.

ECOLE D'HYGIENE

Doyen—Armand Frappier, M.D.

ECOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S.-Denis

Président, Augustin Frigon; Directeur, Ignace Brouillet B. Sc., I.C.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.

Directeur general, Rev. Pere Norbert, O.C.R.; secrétaire, Rev. Pere Donat, O.C.R.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE.

St-HYACINTHE, P.Q.

Directeur, Gustave Labelle, D.M.V.; secrétaire, Jacques St-Georges, D.M.V.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.

535 est. avenue Viger.

Directeur — Esdras Minville; secrétaire, Pierre Ste Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur: Alfred Mignot, O.D.; secrétaire: Armand Messier, O.D.

FACULTE DES ARTS

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Georges Perras, p.S.S.

INSTITUT D'ENSEIGNEMENT MODERNE ET PEDAGOGIQUE

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur—.....

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Madeleine du Sacre Coeur.

INSTITUT SAINT-GEORGES

Laval des Rapides, P.Q.

Directeur: Frere Luc.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1185, rue St Mathieu

Directrice: Soeur Denise Lefebvre, S.G.M., G.M.L., M.A.

CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE

1660, rue St-Denis

Directeur: Eugene Lapierre.

INSTITUT NAZARETH

1460, chemin Cote St-Michel

Directrice: Soeur Sansoucy.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, Blvd Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur Marie-Heoise.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRIS

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur Juliette Leclerc.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461, est, rue Sherbrooke

Directrice: Mlle Estelle Le Blanc.

ECOLE DU TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallee

Directeur: Fernand Delhaes.

CONSERVATOIRE LASALLE

5603, avenue Canterbury

Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES

2900, Blvd Mt-Royal

Directrice: Mlle Gabrielle Charbonneau.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

1210 est, Sherbrooke

Directeur: Leo-Paul Desrosiers.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE

1215 est, Blvd St-Joseph

Directrice: Soeur Marie Gerin-Lajole.

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: J. B. Desrosiers, p.S.-S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario

Directeur: Origène Dufresne, M.D.

MAISON DES ETUDIANTS

2900, Blvd Mt-Royal

Aumônier: Abbé Paul Grégoire.

UNIVERSITE MCGILL

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING

805 rue Sherbrooke ouest

Chancelier—Hon. juge Orville S. Tyndale, B.A., M.A., B.C.L., D.C.L.

Principal et Vice-Chancelier.—F. Cyril James, B. Comm., M.A., Ph.D., D.C.L., LL.D.

Le principal a, en vertu des statuts, la surintendance générale des affaires du collège et de l'université, selon les règlements en vigueur.

Secrétaire et Boursier.—William Bentley, C.G.A., A.C.I.S., R.I.A.

Registraire.—T. H. Matthews, M.A.

Directeur des Cours Complémentaires.—F. S. Howes, B.Eng., M.Sc., Ph.D., D.I.C.

Bibliothécaire de l'Université.—Richard Pennington, B.A.

PRISONS

PRISON DE MONTREAL

760 boul. Goulin ouest

Dr. Zénon Hardy Lesage, gouverneur et conseiller médical.

ASILE STEDARIE—PRISON DES FEMMES

1730 rue Fullum

Sous la direction des Religieuses de Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur d'Angers. T. H. Mère Paul du Sacré-Coeur, Supérieure.

MONT ST-ANTOINE

8147 rue Sherbrooke est

Sous la direction des Frères de la Charité Rev. Frère Jacques, Supérieur.

COMMERCE

MONTREAL BOARD OF TRADE

300, rue St-Sacrement

Président, J. B. Stirling; 1er vice-président, L. H. Eakin; 2e vice-président, A. E. Walford; trésorier, M. P. Murphy; gérant-général, H. C. Beatty; assistant gérant-général, H. Gould.

BOURSE DE MONTREAL

453 rue St-François-Xavier

Jacques Forget, président; F. G. McArthur, vice-président; D. C. McEachern, secrétaire-trésorier; R. B. Ashby, J. E. Chaput, H. S. Jones, N. L. C. Mather, F. L. Stuart, gouverneurs (membres réguliers); R. C. Bullman, W. T. K. Collier, R. N. Trudeau, gouverneurs (membres conseillers); J. E. McKenna, gérant général; T. J. McKenna, asst exécutif du président.

MARCHE DU "CURB" DE MONTREAL

453 rue St-François-Xavier

Président, J. B. Weir; vice-président, N. L. C. Mather; secrétaire-trésorier, V. B. Smith.

Membres du bureau de direction.—F. H. Cundill, Jacques Forget, H. R. McQuaig, J. McFetrick, M. P. Kelly, R. E. Haldenby.

Gérant général.—J. E. McKenna.

Assistant exécutif du président.—T. J. McKenna.

Gérant.—Roy E. Mackenzie.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY

Bureau: Chambre 906, Edifice Drummond A. O. Dufresne, président; C. Gerow, M.B.E., secrétaire-trésorier.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

14 est, rue St-Jacques

Exécutif.—Président, Antoine Desmarais; président du Conseil, Raymond Dupuis; 1er vice-président, L. Rolland Philie; 2ème vice-président, Honoré Parent; trésorier honoraire, J.-A. Lalonde; secrétaire honoraire, Albert Deschamps; directeur général, Gilbert A. LaTour.

Conseil d'administration.—François-Albert Angers, Benoît Baillargeon, J.-T. Beaudin, Romain Bédard, J.-A. Boivin, Maximilien Caron, René Dupont, Armand Dupuis, François Fortier, J.-P. Gauthier, Albert Leduc, L.-P. Leduc, Zoltique Lespérance, Huet Massue, Jacques Melançon, Jean Raymond, Raymond-A. Roble, Eugène Thérien, Paul Trudeau, Armand-N. Volzard.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL

14 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration.—Président honoraire, Edgar Genest; président, Maurice T. Cusseau; 1er vice-président, André Fabien; 2ème vice-président, Raymond Duoust; secrétaire, Jacques R. Aumais; trésorier, Robert Lafrenière; aviseur légal, Jean Paul Cardinal; président ex-officio, Guy Forget; aviseurs techniques, Paul Renaud, Marcel Gareau.

Conseillers.—Louis Beaudin, Jean Marie Brassard, Robert Chénier, Jean Le Cousineau, Régent Desjardins, Gabriel Desmarais, Bernard Fortin, Arthur Gagnon, Bernard Janelle, Guy Rastoul, Jacques Tisseur, Zoltique Pétin, André Gingras, Marcel Lamontagne, Roland Paradis, André Rocheleau, Jean Sofia.

Présidents de comités.—Pierre Bernardin, Jacques Racine, Raymond Rémillard, André Verret.

Chef du Secrétariat.—Maurice Côté.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA

Bureaux: 429, avenue Viger

Conseil d'administration.—Président, Henri Dollé; vice-présidents, Henry Leclerc, André Québec; secrétaire, André Sutto; secrétaire-adjoint, A. Hadamar; trésorier, F. Ducros; conseillers, A. Bertheau, L. Baudouin, M. Dhavernas, A. Manhec, M. Quédrue, E. Rivière, M. de Roussy de Sales.

ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS CANADIENS (INC.)

Bureau principal:—1404 Edifice Montreal Trust, 47 rue Yonge, Toronto 1, Ont.

Bureaux des divisions:—1404 Edifice Montreal Trust, 67 rue Yonge, Toronto, Ont.; 1420 Edifice University Tower, Montréal 2, P.Q.; 408 Edifice Power, avenue Portage, Winnipeg, Man.; 608 Edifice Marine, Vancouver, C.-B.; Subway Block, Main St., Moncton, N.-B.

Bureaux des sections:—202 Edifice Imperial, Hamilton, Ont.; 566 rue St-Vallier, Québec, P.Q.; 507 Edifice Banque Canadienne de Commerce, Edmonton, Alta.; 816, rue Wharf, Victoria, C.-B.; 205 Edifice Victoria, Ottawa, Ont.

Président, W. F. Holding, Toronto, Ont.; 1er vice-président, Hugh Crombie, Montréal, Qué.; 2ème vice-président, G. K. Shells, C.M.G., Toronto, Ont.; trésorier, J. C. Macfarlane, K.C., D.C.L., New Toronto, Ont.; gérant général, J. T. Stirret, Toronto 1, Ont.

Président, Division de Québec: J. H. Holden, Montréal; gérant, Division de Québec: J. C. Whitelaw, C.R., président, Section de Montréal; P. S. White, Montréal.

SERVICE DE L'INSPECTION DES POIDS ET MESURES

400, rue Craig ouest

C. E. LeBlanc, inspecteur régional; W. R. Boyd, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chénier, P. E. Boyer, R. Caron, J. B. David, P. E. Dionne, J. A. Bernier et Guy Langlois, inspecteurs.

TABLES DES MATIERES DE L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Annuaire d'Affaires Classifiées Montréal

lals	1933
Appartements	1939
Asile Ste-Darlie	62
Assemblée Législative de Québec	50
Association des Manufacturiers Canadiens	62
Auditeur Général, Bureau de l'	42

Bureau de Montréal	54
Bell Telephone Co. of Canada	60
Bourse de Montréal	62
Bureau de Poste de Montréal	60
Bureaux de Télégraphe	60

Cabinet	36
Canada	36
Canadian Institute of Mining and Metallurgy	62
Canadian National Telegraphs	60
Central Vermont Railway, Inc.	60
Chambre de Commerce du District de Montréal	62
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal	62
Chambre de Commerce Française au Canada	62
Chambre des Communes	46
Chambre des Notaires de la Province	58
Chemins de Fer	60
Chemin de Fer Canadiens Nationaux	60
Chemin de Fer Canadien du Pacifique	60
Chemin de Fer Canadien du Pacifique	60
Département des Communications	60
Chemin de Fer Delaware & Hudson	60
Colis-Postaux pour la Grande-Bretagne et les Autres Pays	44
Commerce	62
Commission des Liqueurs de Québec	58
Commission du Transport du Canada	42
Conseil des Ports Nationaux	58
Conseil Exécutif du Québec	48
Conseil Législatif de Québec	48
Consulats	844
Coroners	50
Corporation de Montréal	52
Corps d'Aviation Royal Canadien	38
Cour de Circuit	56
Cour de l'Amirauté	56

Cour de l'Echiquier du Canada	54
Cour de Magistrat	56
Cour des Commissaires des Incendies	56
Cour du Banc du Roi	54
Cour du Bien Etre Social	56
Cour du Recorder	56
Cour Supérieure	56
Cour Suprême du Canada	54
Cours de Justice	54
Cours des Sessions de la Paix	56

Département des Archives Publiques	40
Département des Assurances	38
Douanes, Bureau des	56
Douanes et de l'Accise, Division des	38

Edifices pour Bureaux	2049
Empire Britannique	36
Enregistrement, Bureau d'	56

Gaz	60
Gouvernement de Province de Québec	48
Gouverneur Général	36
Greffiers de la Cour des Magistrats de la Province de Québec	56
Greffiers de la Couronne de la Province de Québec	56

Immigration Canadienne, Service de l'	42
Imprimeurs et Editeurs (John Lovell & Son, Ltd.)	1360
Inspection des Poids et Mesures, Service de l'	62

Lieutenants Gouverneurs des Provinces	36
---------------------------------------	----

Mandats de Poste	46
Marché du "Curb" de Montréal	62
Marchés	52
Ministère de la Citoyenneté et Immigration	42
Ministère de la Défense Nationale	36
Ministère de la Justice	36
Ministère de l'Agriculture	40
Ministère des Finances	38
Ministère des Mines et des Relevés Topographiques Techniques	42

Ministère des Pêcheries	42
Ministère de la Santé Nationale	60
Ministère des Postes	42
Ministère des Ressources et Développement	42
Ministère des Travaux Publics	40
Ministère du Commerce	38
Ministère du Revenu National	38
Ministère des Transports	40
Ministère des Transports, Canaux du Québec	60
Ministère du Travail	42
Ministères	36
Monnaie Royale Canadienne	42
Mont St-Antoine	62
Montreal Board of Trade	62
Montréal et ses Institutions	62
Montreal Gas Co.	60
Montreal & Southern Counties Ry. Co.	60
Montreal Telegraph Co.	60

Partie générale	56
Pilotage, Taux de	58
Police Montée Royale Canadienne	40
Port de Montréal	58
Prisons	62
Protonotaires de la Province de Québec	56

Registrateurs de la Province de Québec	50
Renseignements Postaux	44
Revenu du Canal Lachine, Bureau du	60
Revenu Provincial, District de Montréal	58
Roi et Empereur Régnant	36
Royal Institution for the Advancement of Learning	62

Secrétariat d'Etat du Canada	40
Sénateurs du Canada	46
Sérifs de la Province	56

Tarifs de la Taxe de l'Eau	54
Taxes Municipales	52

Université de Montréal	60
Université McGill	62

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario

Directeur: Origene Dufresne, M.D.

MAISON DES ETUDIANTS

2900, Blvd Mt-Royal

Aumônier: Abbe Robert E. Llewellyn.

MCGILL UNIVERSITY**ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING.**

805 Sherbrooke St. West.

Chancellor.—The Hon. Associate Chief Justice Orville S. Tyndale, B.A., M.A., B.C.L., D.C.L.

Principal and Vice-Chancellor.—F. Cyril James, B.Comm., M.A., Ph.D., D.C.L., LL.D. The Principal has, under the Statutes, the general superintendence of all affairs of the College and University, under such regulations as may be in force.

Secretary and Bursar.—William Bentley, C.G.A., A.C.I.S., R.I.A.

Registrar.—T. H. Matthews, M.A. Director of Extension Courses.—F. S. Howes, B.Eng., M.Sc., Ph.D., D.I.C.

University Librarian.—Richard Pennington, B.A.

JAILS**MONTREAL JAIL.**

760 Blvd. Gouin West.

Dr. Zenon Hardy Lesage, Governor and Medical Adviser.

ASILE STE-DARIE — FEMALE JAIL

1730 Fullum street

Under the direction and charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd of Angers.

M. H. Mother Marie Paul du Sacre Coeur, Superioress.

MONT-SAINT-ANTOINE

8147 Sherbrooke E.

Under the direction of the Brothers of Charity.

Rev. Bro. Jacques, Superior.

MERCANTILE.**MONTREAL BOARD OF TRADE**

300 St. Sacrement St.

President, J. B. Stirling; 1st Vice-President, I. H. Eakin; 2nd Vice-President, A. E. Walford; Treasurer, M. P. Murphy; General Manager, H. C. Beatty; Assistant General Manager, H. Gould.

MONTREAL STOCK EXCHANGE

453 St. Francois Xavier Street

Jacques Forget, chairman; F. G. McArthur, vice-chairman; D. C. McEachran, secretary-treasurer; R. B. Ashby, J. E. Chaput, H. S. Jones, N. L. C. Mather, F. L. Stuart, governors (regular members); R. C. Bulman, W. T. K. Collier, R. N. Trudeau, governors (advisory members); J. E. McKenna, general manager; T. J. McKenna, exec. asst. to chairman.

MONTREAL CURB MARKET

453 St. Francois Xavier Street

Chairman, J. B. Weir; vice-chairman, N. L. C. Mather; sec.-treasurer, V. B. Smith. **Members Board of Management.**—F. H. Cundill, Jacques Forget, H. R. McCuaig, J. McPetrick, M. P. Reilly, R. E. Haldenby. **General Manager.**—J. E. McKenna. **Executive Assistant to Chairman.**—T. J. McKenna. **Manager.**—Roy E. Mackenzie.**CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY.**

Office: Room 906, Drummond Bldg.

A. O. Dufresne, president; C. Gerow, M.B.E., secretary-treasurer.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

14 St. James Street East.

Executive.—President, Antoine Desmarais; president of the Board of Directors, Raymond Dupuis; first vice-president, L. Rolland Philie; second vice-president, Honore Parent; honorary treasurer, J. A. Lalonde; honorary secretary, Albert Deschamps; general manager, Gilbert A. La-Tour.**Board of Directors.**—Francois-Albert Angers, Benoit Baillargeon, J. T. Beaudin, Romain Bedard, J. A. Bolvin, Maximilien Caron, Rene Dupont, Armand Dupuis, Francois Fortier, J. P. Gauthier, Albert Leduc, L. P. Leduc, Zotique Lesperance, Huet Massue, Jacques Melancon, Jean Raymond, Raymond-A. Robic, Eugene Therien, Paul Trudeau, Armand H. Volzard.**CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL**

14 St. James Street East

Administrative Council.—Honorary president, Edgar Genest; president, Maurice T. Cusseau; 1st vice-president, Andre Fabien; 2nd vice-president, Raymond Daoust; secretary, Jacques R. Aumais; treasurer, Robert Lafreniere; legal adviser, Jean Paul

Cardinal; president ex-officio, Guy Forget; technical advisers, Paul Renaud, Marcel Gareau.

Councillors.—Louis Beaudin, Jean Marie Brassard, Robert Chenier, Jean Le Cousineau, Regent Desjardins, Gabriel DesMarais, Bernard Fortin, Arthur Gagnon, Bernard Janelle, Guy Rastoul, Jacques Tisseur, Zotique Petrin, Andre Gingras, Marcel Lamontagne, Roland Paradis, Andre Rocheleau, Jean Sofia.**Committee Presidents.**—Pierre Bernardin, Jacques Racine, Raymond Remillard, Andre Verret.**Executive Secretary.**—Maurice Cote.**CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA**

Offices: 429 Viger av

Board of Directors.—President, Henri Dollie; vice-presidents, Henry Lafevre and Andre Quede; secretary, Andre Sutto; asst. secretary, A. Hadamar; treasurer, F. Ducros; directors: A. Bertheau, L. Beaudouin, M. Dhavernas, A. Manchec, M. Que-druce, E. Riviere, M. de Roussy de Sales.**CANADIAN MANUFACTURERS' ASSOCIATION (INC.)**

Head Office:—1404 Montreal Trust Bldg., 67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.

Divisional Offices.—1404 Montreal Trust Bldg., 67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.; 1420 University Tower Bldg., Montreal 2, Que.; 408 Power Bldg., Portage Ave., Winnipeg, Man.; 608 Marine Bldg., Vancouver, B.C.; Subway Block, Main Street, Moncton, N.B.**Branch Offices.**—202 Imperial Bldg., Hamilton, Ont.; 566 St. Vailler St., Quebec, Que.; 507 Canadian Bank of Commerce Bldg., Edmonton, Alta.; 816 Wharf St., Victoria, B.C.; 205 Victoria Building, Ottawa, Ont.**President,** W. F. Holding, Toronto, Ont.; 1st vice-president, Hugh Crombie, Montreal, Que.; 2nd vice-president, G. K. Shells, C.M.G., Toronto, Ont.; treasurer, J. C. Macfarlane, K.C., D.C.L., New Toronto, Ont.; General Manager, J. T. Sturtevant, Toronto 1, Ont.**Chairman, Quebec Division,** J. H. Holden, Montreal; **Manager, Quebec Division,** J. C. Whitelaw, K.C.; **Chairman, Montreal Branch,** P. S. White, Montreal.**WEIGHTS AND MEASURES INSPECTION SERVICE**

400 Craig St. West

C. E. LeBlanc, regional inspector; W. R. Boyd, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chenier, P. E. Boyer, R. Caron, J. B. David, P. E. Dionne, J. A. Bernier and Guy Langlois, inspectors.

INDEX TO LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

Admiralty Court	57	Department of National Defence ..	37	Montreal and its Institutions	53
Apartment Houses	1939	Department of National Revenue ..	39	Montreal Post Office	61
Bar of Montreal	55	Department of National Health and Welfare (Food and Drug Division) ..	61	Montreal Stock Exchange	63
Bell Telephone Co. of Canada	61	Department of Postal Service	43	Montreal & Southern Counties Rly. Co.	61
Board of Trade	63	Department of Public Archives	41	Montreal Telegraph Co.	61
Board of Transport Commissioners for Canada	43	Department of Public Works	41	Municipal Taxes	53
British Empire, The	37	Department of Resources and Development	43	National Harbour Board	59
Business Directory	1933	Department of Secretary of State of Canada	41	Notaries, Provincial Board of	59
Cabinet, The	37	Department of Trade and Commerce	39	Office Buildings	2049
Canada	37	Department of Transport	41	Parcel Post	45
Canadian Immigration Service	43	Department of Transport Quebec Canals	61	Pilotage Rates	59
Canadian Institute of Mining and Metallurgy	63	Exchequer Court	55	Ports and Collectors of Customs ..	32
Canadian Manufacturers Association ..	63	Executive Council, Quebec	49	Post Office Department, Ottawa ..	43
Canadian National Railways	61	Gas	61	Printers & Publishers (John Lovell & Son Ltd.)	1360
Canadian National Telegraphs	61	Government Departments	37	Prothonotaries of the Province of Quebec	57
Canadian Pacific Railway Co Communications Department ..	61	Governor-General	37	Province of Quebec Government ..	49
Canadian Pacific Railway	61	Harbour Board	59	Provincial Board of Notaries	59
Canals Province of Quebec	61	House of Commons	47	Provincial Revenue District of Montreal	59
Central Vermont Railway, Inc.	61	Immigration	61	Quebec Government	49
Chambre de Commerce du District de Montreal	63	Inspectors of Customs and Excise ..	39	Quebec Liquor Commission	59
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal	63	Inspectors of Weights and Measures ..	63	Railways	61
Chambre de Commerce Francaise au Canada	63	Jails	63	Recorder's Court	57
Circuit Court	57	Judges, Circuit Court	57	Registrars of the Province	51
Clerks of The Crown	57	Judges, King's Bench	55	Registry Office	57
Clerks of The Magistrates' Courts ..	57	Judges, Magistrate's Court	57	Royal Canadian Air Force	39
Collectors of Customs and Excise ..	39	Judges, Superior Court	57	Royal Canadian Mint	43
Consulates	844	Judges of the Sessions of the Peace ..	57	Royal Canadian Mounted Police ..	41
Coroners	51	King and Royal Family	37	Royal Family	37
Corporation of Montreal	53	Lachine Canal Revenue Office	61	Royal Institution for the Advancement of Learning	63
Court of Fire Commissioners	57	Legislative Assembly, Quebec	51	Senators of Canada	47
Court of King's Bench	55	Legislative Council, Quebec	49	Sheriffs	57
Court of the Sessions of the Peace ..	57	Lieutenant-Governor, Quebec	49	Stock Exchange	63
Court of Social Welfare	57	Lieutenant-Governors of the Provinces ..	37	Superior Court	57
Courts of Justice	55	McGill University	63	Supreme Court	55
Custom House	59	Magistrate's Court	57	Tariff of Water Rates	55
Delaware & Hudson Ry.	61	Markets	53	Telephone Offices	61
Department of Agriculture	41	Mercantile Associations	63	Telephone Companies	61
Department of Auditor-General	43	Ministries	37	Universite de Montreal	61
Department of Citizenship and Immigration ..	43	Ministry, The	37	Water Rates	55
Department of Customs and Excise ..	39	Miscellaneous	59	Weights and Measures, Inspectors of ..	63
Department of Finance	39	Money Orders	47		
Department of Fisheries	43	Montreal Board of Trade	63		
Department of Insurance	39	Montreal Curb Market	63		
Department of Justice	37	Montreal Gas Co.	61		
Department of Labour	39				
Department of Mines and Technical Surveys	43				